

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXI. ÉVFOLYAM 6. SZÁM | 2012. MÁRCIUS 23.

Március 15-e a hazaszeretetet ünnepe



A II. Kerületi Önkormányzat több helyszínen ünnepelte nemzeti történelmünk jeles napját, 1848. március 15-ét. Megemlékezést tartottak az osztrák tüzértiszt, Schittenhelm Ede emlékművénél, a pesthidegkút-ófalui plébánia kertjében, valamint a Gábor Áron-szobornál a Szilágyi Erzsébet fasorban. Március 16-án lengyel emlékezők koszorúzták meg a szabadságharc tábornokának, Bem Józsefnek a II. kerületi szobrát.

(Folytatás a 4. oldalon)



Az ajtó a mozikban: bemutatták a Szabó Magda regényéből készült filmet



A film alkotói a díszbemutató után

Március 8-án került a mozikba a Szabó Magda regényéből készült film, Az ajtó. A március 7-ei díszbemutató vendége az Oscar-díjas angol színésznő, Helen Mirren volt. Ezt megelőzően – március 6-án – az alkotók a pasaréti lakóknak rendeztek vetítést. Az ajtó, Szabó Magda egyik legszebb és legfontosabb regénye ezer szállal kötődik a II. kerülethez. Az önéletrajzi ihletésű mű a pasaréti Júlia utcában játszódik, ahol Szabó Magda és a regénybeli Emerenc, vagyis Szőke Juliska (az író házvezetőnője) is élt. A film rendezője, Szabó István Pasaréten, a Lotz Károly utcában találta meg azt a helyszínt, hangulatot, amely véleménye szerint a leginkább illett a két különleges főszereplő történetéhez.

(Folytatás a 6-7. oldalon.)

II. KERÜLET KÁRTYÁVAL OLCSÓBBAN

A kártyával rendelkező második kerületiek jellemzően 5-20% közötti vásárlási kedvezményre jogosultak a rendszerhez csatlakozott partnerek elfogadóhelyein. Jelenleg több mint száznegyven II. Kerület Kártya elfogadóhelyen érvényesíthető a kártya, az elfogadóhelyek száma folyamatosan bővül.

(Részletek a 15-18. oldalon)



HIVATALI NYITVA TARTÁS

Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.

1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	346-5400, központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu e-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Anyakönyvi Csoport	Földszint 5–6. Telefon: 346-5631, 346-5632, 346-5633, 346-5634; Fax: 346-5635	

Ügyfélszolgálati Központ, 1024 Margit krt. 47–49.

Telefonos ügyfél-tájékoztató rendszer: 346-5680

	Időpontfoglalás: 346-5602	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00* ébedidő: 12.15–13.00 péntek: 8.00–13.00
Okmányügyintézői Csoport (A sorszámkiosztása az ügy- félfogadás vége előtt fél órával befejeződik, a délutáni sorszámkiosztás 12.30-kor kezdődik)	az óránkénti időpontra előjegyzett ügyfelek a sorszámmal érkezőkkel szemben előnyt élveznek	
Népesség-nyilvántartás (A sorszámkiosztása az ügy- félfogadás vége előtt fél órával befejeződik, a délutáni sorszámkiosztás 12.30-kor kezdődik)	Időpontfoglalás: 346-5602 az óránkénti időpontra előjegyzett ügyfelek a sorszámmal érkezőkkel szemben előnyt élveznek	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Lakosságszolgálati Csoport (A sorszámkiosztása az ügy- félfogadás vége előtt fél órával befejeződik, a délutáni sorszámkiosztás 12.30-kor kezdődik)	Telefonos ügyfél-tájékoztató: 346-5680 24 órás üzenetrögzítő: 346-5630	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–18.00, (16.30-tól csak ügyirátvételt) csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–15.00 (13.30-tól csak ügyirátvételt) ébedidő: 12.15–13.00
Adócsoporthoz	Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Lakosságszolgálati és Okmányügyintézői Csoport Pesthidegkúti 1028 Máriaremetei út 37.	Tel.: 376-5966, időpontfoglalás: tel./fax: 376-8678 * hétfőn délelőtt és pénteken, valamint bizonyos gépjármű- ügyekben csak előre bejelent- kezett ügyfeleket fogadnak	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00 ébedidő: 12.15–13.00 péntek: 8.00–13.00

A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái

II–III. Kerületi Szabály- sértési Hatósági Társulás	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 346-5730	
Gyámhivatal	1027 Frankel L. út 7–9., t.: 346-5750	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Művelődési Iroda	1027 Bem J. tér 1., tel.: 346-5770	
Szociális és Gyermekek- védelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 346-5700	

Városrendészeti és Környezetvédelmi iroda

Környezetvédelmi Csoport	Keleti Károly utca 15. Tel.: 346-5724, fax.: 346-5791	
Ügyfélszolgálat és Bűnmegelőzési Csoport	Központ: 1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Telefax: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965 Pesthidegkúti kirendeltség: 1028 Máriaremetei út 37. Tel.: 376-8678	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolg.: 1027 Frankel Leó út 3. Tel.: 336-2370, 336-2371, fax: 336-2372	hétfő, kedd, csütörtök: 9.00–17.00 szerda: 9.00–18.00 péntek: 9.00–16.00

Az irodavezetők és önálló csoportvezetők minden hétfőn felfogadási időben fogadnak.

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS

Ügyfélszolgálat és tájékoztatás	1024 Keleti Károly u. 15/a	hétfő: 9.00–12.00, 13.00–20.00 kedd–csütörtök: 9.00–12.00, 13.00–18.00 péntek: 9.00–12.00, 13.00–16.00
Telefonszám	599-9222 (Hétvégén és telefonos ügyelet 9–18-ig)	

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban
Budai Polgár Nonprofit Kft.,
ügyvezető igazgató: **Balaton Balázs**
(balaton.balazs@masodikkerulet.hu)

Főszerkesztő: **Tóth Ildikó** (toth.ildiko@masodikkerulet.hu)

Szerkesztők: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@masodikkerulet.hu)
Szabó Gergely (szabo.gergely@masodikkerulet.hu)
Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@masodikkerulet.hu)

Fotók: **Eisenmann József** (eisenmann.jozsef@masodikkerulet.hu)

Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., (telefon/fax: 316-3410),
e-mail: budai.polgar@masodikkerulet.hu

Tördelés: Metagraphix Bt.

Nyomda: Ringier Kiadó Kft. Nyomda, felelős vez.: Bertalan László ig.

Terjesztés: Göncruszka Kft.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.
Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2012. április 6., lapzártá: 2012. március 27.
Hirdetésfelvétel: 2012. március 27-én 12 óráig (lásd a 26. oldalon)

Állami kitüntetések
második kerületieknekTabányi Mihály, Hornyánszkyne Becht Erika,
Erdélyszky Zsigmondné és Csere IstvánHűvösvölgyi Ildikó Halász
Jánostól vette át a díjat

Nemzeti ünnepünk, március 15. alkalmából állami kitüntetésekkel adományoztak pedagógusoknak, művészeknek, egészségügyi dolgozóknak kimagasló színvonalú munkájuk elismeréséül. A díjakat az Iparművészeti Múzeumban Réthelyi Miklós nemzeti erőforrás miniszter, Halász János parlamenti államtitkár és Jávor András közigazgatási államtitkár nyújtotta át. A kitüntetettek között volt kerületünk három pedagógusa, a már nyugdíjas Erdélyszky Zsigmondné tanító, Hornyánszkyne Becht Erika, a Járdányi Pál Zeneiskola zongoratanára és Csere István, a Máriaremete-Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola igazgatója. Ők mindhárman Magyar Arany Érdemkeresztet vehettek át. Magyar Ezüst Érdemkeresztet kapott Homor Gizella, a Káldor Miklós Kollégium igazgatóhelyettese, aki azonban – egészségügyi okokból – csak később veszi át a díjat. Hűvösvölgyi Ildikó színművészt a Magyar Érdemrend lovagkeresztjével, Tabányi Mihály harmonikaművészt pedig a Magyar Érdemrend tisztikeresztjével tüntették ki.

P. Zs.

KOSSUTH-DÍJASAINK

Nemzeti ünnepünk alkalmából, március 14-én Kossuth Nagydíjban részesült Csoóri Sándor költő, Kossuth-díjat kapott többek között Balázs Péter színművész, rendező és Kovács Ákos előadóművész, zeneszerző. Láng Zsolt polgármester az önkormányzat nevében táviratban gratulált a II. kerületi kötődésű művészeknek.

A FIDESZ KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és szerdán 10–18, kedden és csütörtökön 9–16, pénteken 9–14 óráig tart nyitva. (1024 Keleti Károly utca 13/b, telefon: 212-5030).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁST szervez a Fidesz II. kerületi szervezete szerdánként 16–18-ig (1024 Keleti K. u. 13/b). Időpont-egyeztetés: a 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti Károly u. 29.) ügyeletet tart a 06 30 961-8561-es telefonszámon. E-mail: kdnpp@mail.com, web: www.kdnpp2.blog.hu.

AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA (1027 Fazekas utca 19–23.) hétfőtől csütörtökig 12–18 óráig, pénteken 10–16 óráig tart nyitva. Őrsi Gergely kerületi pártelnök minden pénteken fogadóórát tart 14–16 óráig. Tel.: 212-2978, e-mail: bp02@mszp.hu.

MUNKAJOGI ügyekkel kapcsolatban szervez jogi felvilágosítást az MSZP II. Kerületi Szervezete minden hónap első keddjén 18–20 óra között. Előzetes bejelentkezés szükséges a 212-2978-as telefonszámon vagy a dr.munkajog@gmail.com e-mail címen.

A JOBBIK KERÜLETI IRODÁJA (1027 Fő u. 63–65., III/3.) hétköznap 8–16-ig tart nyitva. Tel.: 06 70 372-3088; www.jobbi02.hu, info@jobbi02.hu.

JOBBIK II. KERÜLET-INGYENES JOGSEGÉLY: minden hónap első hétfőjén 18–19 óráig. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges a +36 70 372-3088-as telefonszámon!

A LEHET MÁS A POLITIKA IRODÁJA: 1065 Bajcsy-Zsilinszky út 37. Tel.: 302-0022, fax: 700-1749. Előzetes időpont-egyeztetés: Kovács Márton, tel.: 06 30 573-9033, e-mail: kovacs_marton@yahoo.com.

MÁRCIUS 24.: SZOMBATI MUNKANAP

A Polgármesteri Hivatal tájékoztatja a tisztelt ügyfeleket, hogy a március 24-én szombaton az előző heti munkanap-áthelyezés miatt munkanap lesz. A hivatalban pénteki munkarend szerint fogadják az ügyfeleket. A Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Parkolási Csoportja a pótdíjazás elkerülése érdekében felhívja az autójával közlekedők figyelmét, hogy március 24-én a munkanapokhoz hasonlóan parkolási díjat kell majd fizetni.

Kincsek az iskolából

Bizonyára minden iskolába jár néhány olyan tanuló, aki nemcsak az órákon jeleskedik tudásával, hanem más területeken – a sportban és a művészeti tevékenységekben – is tehetséges. Nem minden iskola kínál azonban lehetőséget arra, hogy ezek a diákok másik arcukat is megmutathassák társaiknak és tanáraiknak. Szerencsére a II. Rákóczi Ferenc Gimnázium nem tartozik ezek közé, hiszen éppen ilyen céllal rendezte meg évről évre a Rákóczi Kincsestár elnevezésű programját.

A hagyományokhoz híven most is a Marczibányi Téri Művelődési Központ színháztermében léptek színpadra a gimnázium ifjú tehetségei. Idén 325. tanévet ünnepli az oktatási intézmény – az ünnepi programsorozat első állomását Láng Zsolt polgármester nyitotta meg. Beszédében emlékeztetett arra, hogy az intézmény, amelyet egykor az Esztergomi Érsekség alapított, az ország történelmi viharai dacolva oly sok emberöltőn át minden évben – bár különböző neveken és különböző fenntartókkal – oktatta a fiatalokat, valamint értékes emberekkel gazdagította az országot.



A polgármester szólt arról is, hogy az önkormányzatban hosszú éveken keresztül téma volt az iskola az épület rossz állapota miatt. – Jó döntés született, amikor a képviselő-testület a gimnázium felújítása mellett határozott – hangsúlyozta Láng Zsolt. Az új külsővel új korszak indult el, amely visszahozta az egykori értékeket, és olyan korszerű elemekkel gazdagította, mint a kompetencia-alapú képzés, valamint az idegen nyelvek és az európai ismeretek magas szintű oktatása. P. Zs.



A helyi adók közösségi célokat szolgálnak

Változtak a kommunális adó fizetésének szabályai

A helyi adók idei első részletét március 19-éig kellett befizetniük a II. kerületi lakosoknak is. Az adózás formájában is megnyilvánuló társadalmi részvétel a helyi ügyekben elengedhetetlen ahhoz, hogy kerületünk stabil pénzügyi alapokon, a megfontolt, de folyamatos fejlődés pályáján tudjon maradni. Városrészünk működtetése, a benne élők elégedettségének megteremtése a mai gazdasági körülmények között a megszokottnál is nehezebb feladat, amely időről időre áldozatot követel. A korábbi évekhez képest átalakult a magánszemélyek kommunális adójának szabályozása.

A helyi adók elsődleges célja, hogy biztosítsák a települési közösség számára azokat a szolgáltatásokat, amelyeket a településre jellemző speciális igények megkívánnak. Kerületünk mind földrajzi, mind társadalmi szempontból sokszínű városrész, lakói tudatos, a szó jó értelmében véve igényes

emberek. Emellett azon kevés szerencsés település közé tartozik, ahol a születések száma évről évre nő, így a jelentős számú idősebb polgár elvárásai mellett a felnövő nemzedék magas szintű neveléséről, oktatásáról is gondoskodni szükséges.

Kerületünk magasan az országos és jóval a fővárosi átlag feletti mértékben biztosít forrásokat a nevelési, oktatási, idősgondozási, családsegítő és gyermekjóléti, fejlesztő és egészségügyi intézmények működtetésére. A helyi közösség leginkább elesett tagjai számára pedig a törvényben előírt ellátásokat messze meghaladó mértékben biztosít szociális támogatásokat.

Természetesen mindennek fedezetül nem csupán a helyi adók szolgálnak, hiszen önkormányzatunk komoly munkát végez újabb és újabb bevételi források és ésszerű megtakarítási lehetőségek megteremtéséért. Az adózás formájában is megnyilvánuló társadalmi részvétel a helyi ügyekben azonban elengedhetetlen ahhoz, hogy kerületünk stabil pénzügyi alapokon, a megfontolt, de folyamatos fejlődés pályáján tudjon maradni.

Sajnálatos módon az elmúlt évek tapasztalatai azt mutatták, hogy az állampolgárok jelentős része a közösségi felelősségvállalást háttérbe helyezve, a rendelkezésre álló jogi kiskapuk kihasználásával mentesítette magát az adófizetés alól, így a helyi adózási

rendszer elveszítette mind arányosságát, mind alapvető célját.

A képviselő-testület éppen ezért olyan rendelet megalkotása mellett döntött, amely az alanyi adómentesség helyett az egyedi elbírálásra helyezi a hangsúlyt. Így biztosítható az, hogy valóban azok kapjanak engedményt vagy mentességet, akiknek élethelyzete ezt indokolja, és ne azok járjanak jól, akik visszaélnék a jogi lehetőségekkel.

Az adó mértékének megállapításánál a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény (Htv.) rendelkezéseit, illetve a más kerületeknél megállapított mértékeket vették viszonyítási alapként. Az elfogadott összegek mind a törvény alapján kiszabható maximális mérték, mind a budai kerületek átlaga alatt találhatók, és úgy kerültek kiszámításra, hogy megfeleljenek egy átlagos kerületi háztartás teljesítőképességének.

Annak érdekében, hogy a helyi adó egyetlen kerületi lakos számára se jelent sen olyan terhet, amely megélhetését veszélyeztetné, bármely adóalany kérhet egyedi méltányossági kérelmet a Polgármesteri Hivatal Adócsoportjától. Ennek alapján az Adócsoport az adókötelezettséget mérsékelheti, illetve eltörölheti. Ily módon biztosítható, hogy az adózási rendszer valóban arányos és igazságos legyen.

K. L.



PÉNZÜGYI IRODA ADÓCSOPORTJA

1024 Budapest, Margit krt. 47–49., I. emelet. **Ügyfélfogadás:** hétfőn 13.30–18.00-ig; szerdán 8.00–12.15-ig és 13.00–16.30-ig; pénteken 8.00–11.30-ig. **Telefon:** 346-5652, 346-5662, 346-5675, 346-5665, 346-5697. **Fax:** 346-5670.

E-mail: ado@masodikkerulet.hu

Az 1848-as forradalom az összetartozás

(Folytatás az első oldalról)

Az önkormányzat központi ünnepsége a Gábor Áron-emlékműnél a Kiss Zenede műsorával vette kezdetét március 15-én délelőtt. Az egybegyűlteket az esemény vendégszónoka, *Gulyás Gergely* országgyűlési képviselő köszöntötte elsőként.

– 1848 legfőbb üzenete két szóban foglalható össze – emelte ki beszédében Gulyás Gergely –, ez a két szó a *szabadság* és a *nemzet*. Az egyén szabadsága nem képzelhető el a közösség szabadsága nélkül, mert rab nemzetnek nem lehetnek szabad polgárai. 1848 hősei azért kockáztatták vagy adták életüket, hogy Magyarország szabadon dönthesse sorsáról. De a függetlenség nemzeti alapokon álló igénye akkor sem jelentette az elszigetelődés vágyát. Magyarország a XIX. században, a nemzetállamok forradalmakkal kísért kialakulásának időszakában is az európai kultúra hordozója és része volt – tette hozzá a képviselő.

Láng Zsolt polgármester ünnepi beszédében arra emlékeztetett, hogy az 1848-

as forradalomnak a magyarság tudatában páratlan és összehasonlíthatatlan utóélete van:

– Az idősebb nemzedékek sora, de még a jelenlévők közül is sokan átélhették, hogy mit jelentett március idusára gondolni a megtagadás és az agyonhallgatás éveiben. Ők el tudják mondani a fiataloknak – és meg is kell tenniük –, hogy miért több ez a dátum egy levert nemzeti fellobbanás emlékénel, hogy miért megrendítő, miért torokszorító az emlékezés sokak számára ma is. Mert nekik meg kellett érniük, hogy a hatalom urai szabták meg, mit ünnepelhetnek. Ám hiába volt irányított az értéktétel, ha maga az érték, mint az 1848-as forradalmunk is, örökérvényű maradt – szögezte le Láng Zsolt. A polgármester arra is felhívta a figyelmet, hogy akik híven őrzik és ápolják a magyar szellem e' legbecesebb hagyományát, sohasem maradnak tennivalók nélkül.

– Ma sem szűnnek a feladataink, van miért küzdenünk a gazdasági és politikai érdeklentékek frontján – tette hozzá Láng Zsolt, aki kérte a jelenlévőket, hogy ne csak ismerjék, de éljék át és érezzék mindazt, amit az ünnep üzen, és viseljék a kokárdát: a hűség, az erő, valamint a remény nemzeti színeivel.

A II. kerületi önkormányzat nevében Láng Zsolt polgármester koszorúzott. Az emlékezés virágait tette még az emlékműhöz Nagy Gábor Tamás, az I. kerü-



Az esemény vendégszónoka Gulyás Gergely volt

let polgármestere, valamint Gulyás Gergely országgyűlési képviselő. A Fidesz–Magyar Polgári Szövetség II. kerületi szervezete és önkormányzati frakciója nevében Riczkó Andrea alelnök és Ernyey László frakció-



Koszorúzással kezdődött a 1848–49-es forradalom és szabadságharcra emlékező ünnepség Schittenhelm Ede, hősi halált halt honvédtüzér síremlékénél március 14-én délután. Az emlékezés virágait az önkormányzat képviselőiben *Riczkó Andrea* és *Lánszki Regő* képviselők (képünkön) helyezték el az emlékműnél. Ezt követően *Némédi László*, a síremlék felújításának kezdeményezője, a család és az összetartozás fontosságát hangsúlyozta beszédében.

– Egy vallás van a földön: a szabadság – idézte ünnepi beszédében Petőfi Sándort Lánszki Regő képviselő. – Minden bizonnyal ez volt a hitvallása Schittenhelm Edének is, aki német volt, de a magyar szabadságra esküdött fel, és 1849. május 8-án esett el távol a szülőhazájától. Schittenhelm Ede története rávilágít arra is, hogy más népek fiainak elismerése és emléküik megőrzése nem gyengít minket magyarságunkban, öntudatunkban és önérzetünkben. Éppen ellenkezőleg: megerősít benne, és többek leszünk általa.



A Pesthidegkúti Polgári Körök Szövetsége nevében Makra Krisztina és Molnár Ferenc koszorúzott

Március 15-én reggel a pesthidegkút-ófalui Sárlos Boldogasszony Plébániatemplom előtt tartott ünnepi megemlékezést és koszorúzást a II. kerületi önkormányzat. A *Himnusz* után a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium végzős tanulója, *Sipos Dániel* szavalta el Petőfi Sándor *Feltámadott a tenger* című költeményét, majd népdalcsokor következett a Kiss Zenede tanárainak előadásában. Ünnepi beszédet mondott kerületünk polgármestere és országgyűlési képviselője, Láng Zsolt.

A megemlékezés végén a jelenlévő szervezetek és intézmények képviselői helyezték el koszorúikat a templom falán lévő Görgey-tábla elé. A II. kerületi önkormányzat nevében Láng Zsolt, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat nevében Csabai Péter előjáró koszorúzott. Ezenkívül a FIDESZ és a KDNP II. kerületi szervezete, az MSZP, az LMP, az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség, a Nemzeti Fórum Egyesület, a Budai Nemzetőrség, a POFOSZ, az '56-os Szövetség, a Pesthidegkúti Polgári Körök Szövetsége, a Német Önkormányzat és Nemzetiségi Alapítvány, a Remetekertvárosi Általános Iskola, a Máriaremete-hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola, a Szent Család Óvoda, a Don Bosco Nővérek, a pesthidegkút-ófalui és a széphalmi plébániák, valamint a Szent Korona Cserkészcsapat képviselői helyezték el a megemlékezés virágait, és hajtottak fejet a hősök előtt.

erejéről nyújt példát



vezető, a KDNP II. kerületi szervezete nevében Kocsy Béla elnök, Schanda Tamás képviselő, az MSZP II. kerületi szervezete nevében Őrsi Gergely elnök és Molnár Zsolt országgyűlési képviselő, az LMP II. kerületi

szervezete nevében Kovács Márton frakcióvezető és Perjés Gábor képviselő, a Jobbik nevében pedig Bodor Zoltán képviselő és Bíró Barna II. kerületi alelnök helyezték el koszorút.



Lengyel és magyar zászlók között csendült fel a lengyel himnusz a Bem téren március 16-án délben. A nemzeti ünnepünk alkalmából Budapestre érkező lengyelek így fejezték ki tiszteletüket az 1848–49-es forradalom és szabadságharc tábornoka előtt. A lengyel ünneplők budapesti programjának csak egyik része volt a Bem téri főhajítás. A csokrok és a koszorúk elhelyezését követően több százan a III. kerületi Katyn-émlékműhöz zarándokoltak, hogy megemlékezzenek az 1940-ben történt kivégzések áldozatairól is. Az eseményen részt vett Tomasz Sakiewicz, a Gazeta Polska újság főszerkesztője és Sutarski Konrad, a Magyarországi Lengyel-ség Múzeumának és Levéltárának igazgatója is. A nemzeti ünnep alkalmából a Bem-szobornál a II. kerületi önkormányzat képviselőjében koszorút helyezték el Riczkó Andrea és Kaposi Péter képviselő.

VOKS



Tisztelt Választópolgár!

Ezúton szeretnénk megköszönni az április 22-i időközi önkormányzati képviselőválasztáson induló jelöltünknek, **Makra Krisztinára** leadott ajánlószelvényeket.

Jelöltünkkel és képviselőinkkel személyesen is találkozhatnak többek között a **Hűvösvölgyi végállomásnál**, a **Himes utca 3. szám** és a **Széphalom Bevásárlóközpont** előtti területen. Kérdéseiket, észrevételeiket az alábbi elérhetőségeken is várjuk: 06 1 212-5030, 06 30 527-8180, fidesz02@internet.hu, makra.krisztina@fidesz.hu.

Tisztelettel:

a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség
II. Kerületi Szervezete

Tisztelt Választópolgár!

Köszönjük, hogy ajánlószelvényével Bíró Barna képviselőjelöltet támogatta! Programunkat – **EGYÜTT VELED, HIDEKGÚT!** – rövidesen megismerhetik. Képviselőjelöltünkkel találkozhat a Hűvösvölgyben, a Széphalom Bevásárlóközpontnál és a Fény utcai piacon is. Az időpontokról és rendezvényeinkről információt a www.jobbk02.hu weboldalon vagy a 06 70 372-3088-as telefonszámon kaphat.

EGYÜTT VELED, HIDEKGÚT!
Jobbik II. kerület

Tisztelt Hidegkútiak!

Választási információk: LMP Központi Iroda: 1065 Bajcsy-Zsilinszky út 37., tel.: 302-0022, 06 30 573-9033, e-mail: kovacs_marton@yahoo.com.

Tisztelt Választópolgár!

Berger Antalt évtizedek óta szinte mindenki ismeri Pesthidegkúton. Munkája, tisztessége, kiállása közösségéért nem új keletű, nem valami választási ígéret, hanem évtizedes történet. Ezért döntöttünk úgy, hogy támogatjuk Berger Antal indulását. Arra kérünk minden hidegkúti lakost, hogy a következő hetekben ismerje meg Berger Antal programját és vállalásait, ahogy mi tettük, és támogassa képviselővé választását. Támogassa Ön is a pártokat meghaladó lokálpatrióta együttműködést! **Legyen Hidegkútnak valódi helyi képviselője!** Minden szombat délelőtt 9 és 12 óra között találkozhat velünk a Fény utcai piac bejáratánál. Keressen minket az alábbi elérhetőségeken aktuális információkért: tel.: 1/212-2978, e-mail: bp02@mszp.hu, web: facebook.com/mszp2.

az MSZP II. Kerületi Szervezete

MEGHÍVÓ

A Dombok Budai Polgári Egyesület és a Pesthidegkúti Polgári Körök Szövetsége fontosnak tartja a polgári értékek, a nemzeti hagyományok, a jogállamiság és a demokrácia ápolását. **2012. március 27-én 18 órától** a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Budapest, Templom u. 2-10.) közös vendégünk **dr. Mohi Csaba**, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem tanára A magyar nemzetpolitika és az európai politika aktuális kérdései címmel tart előadást. A rendezvény házigazdája **Makra Krisztina** a PPKSZ vezetőségi tagja, Pesthidegkút 13. számú választókerületének önkormányzati képviselőjelöltje lesz. Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!

Jankovics Marcell

elnök
Dombok
Budai Polgári Egyesület

Jablónkay Gábor

elnök
Pesthidegkúti
Polgári Körök Szövetsége

Az ajtó díszbemutatójának



A film forgatásán Szabó István és Ragály Elemér Helen Mirrent instruálja



Az Uránia filmszínházban tartott bemutatón Hábermann Jenő, Láng Zsolt és Szabó István

(Folytatás az első oldalról)

Március 6-án a forgatási helyszín közelében szerveztek filmvetítést a lakók számára. A vetítés előtt Szabó István megköszönte a Lotz Károly utcai lakóknak kedvességüket, támogatásukat abban, hogy elkészüljön a film, és elviselték a forgatás hosszú folyamatát. Elmondta, hogy bízik benne: abból, amit látnak, a történetből és a színészek játékából megőriznek és hazavisznek valamit. A rendező beszélt arról is, hogy kollégáival úgy érezték, a Lotz Károly utca szebb, mint az eredeti Júlia utcai helyszín. – Valahogy a fák szebben hajolnak össze, gazdagabbak és szebbek a kertek, ezért jöttünk önökhöz.

Miért pont Az ajtó című regényre esett a választás?

Szabó Magdával beszélünk arról, hogy egyik regényéből filmet csinálnék, ő a Katalin utcát szerette volna. De aztán Hábermann Jenő producer javasolta, hogy forgassuk in-



kább Az ajtót, és én nagyon örültem az ötletnek. Csodálatos könyvnek tartom. Filmkészítői szempontból is nagyobb kihívás. Lehetőség nyílt arra, hogy Helen Mirren játssza el a főszerepet, ez óriási ajándék volt.

Most premier előtt levetítik a filmet a Lotz Károly utcai lakóknak.

Megérdemlik, annyit segítettek nekünk! Nagyon kedvesek voltak, nagyon támogatták a filmet. És hát behavaztuk, beesőztük az utcát, zúgtak az aggregátoraink, tehát okoztunk kellemetlenségeket, ezt ők nagyon kedvesen vették tudomásul, sőt, még segítettek is. Ez a minimum, hogy nekik külön levetítjük a filmet.



Március 7-én este az Uránia Nemzeti Filmszínházban tartották Az ajtó díszbemutatóját, amelyre hazánkba érkezett a film egyik főszereplője, az Emerencet alakító Helen Mirren. A Szabó Magdát megformáló Martina Gedeck németországi színházi elfoglaltsága miatt nem tudott részt venni az eseményen, de a filmvetítés előtt néhány perccel sms-t küldött Szabó Istvánnak: ebben sajnálatát fejezte ki, hogy nem lehetett jelen a bemutatón.

A film létrejöttében fontos szerepe volt a II. kerületi önkormányzatnak. Láng Zsolt polgármester a március 7-ei díszbemutatón elmondta: örömmel támogatta a produkció megvalósulását.

A Lotz Károly utcai lakók a filmbemutató után



BÍRÓ ERIKA

Nagyon szeretem Szabó Magdát, szinte az összes művét ismerem. Olvastam Az ajtó című regényét is, és szerettem, de talán a film még jobban tetszett! Kivételes eset, mert általában fordítva szokott lenni. Ezt a történetet viszont jobban el tudtam képzelni a filmen keresztül.

Amikor forgattak, néha kikukucsáltam az ablakból, és egy-két jelenet felvételébe belenéztem. A filmesek nagyon odafigyeltek az itt lakók nyugalomára, nem zavartak minket.



SZÁDER RUDOLFNÉ

Ismerem a regényt, és szeretem, a film pedig nagyon tetszett. Szabó Magda a lányomnak is nagy kedvence! Ő Ausztriában él, de minden nap beszélünk telefonon. Tegnap este mondtam, hogy ma ne hívjon, mert moziban leszek. Nagyon irigyelt! Annak is örülök, hogy eljutottam ebbe a moziba, még sose jártam itt. A forgatás egyáltalán nem zavart, tetszett az egész mozgolódás! Sőt! Örülök annak, hogy a Lotz Károly utca bekerült a köztudatba.



DR. PAP GYÖRGY

Nagyon tetszett a film, arról szólt, amiről mostanában ritkán esik szó, az emberiségről. Picit talán tömörítettem volna a végét, de így hosszán is nagyon szép volt. Örülök, hogy meghívtak minket. A lányommal érkeztem, mindketten szeretjük Szabó Magda műveit. A forgatásokat nem láttuk, a filmesek mindig akkor dolgoztak, amikor nem voltunk otthon, így minket egyáltalán nem zavartak.

vendége volt Helen Mirren



Az ajtó forgatása alatt az angol színésznő és Eperjes Károly jó barátságba került



Láng Zsolt a bemutatón üdvözölte Helen Mirrent

– Szabó Magda kerületünk díszpolgára, Szabó István világhírű filmrendezőnk, és nem utolsósorban Az ajtó az egyik legkedvesebb regényem – sorolta az érveit a polgármester, amikor azt kérdeztük tőle, miért tartotta fontosnak a film megvalósulását. – Örülök, hogy részem lehetett abban, hogy ebből a nagyszerű könyvből film szülessen. Olyan film, amely sok emberhez eljuttathatja az eredeti mű alap gondolatait az emberségről, a hűségről és a szeretetről. Megtiszteltetés volt számomra, hogy az alkotók a II. kerületben, Pasaréten, az író nő lakóhelyéhez közel találták meg a film ideális helyszínét – tette hozzá Láng Zsolt.

A díszbemutatóval egyidőben tartott sajtótájékoztatóon Helen Mirren elmondta: Emerenc megformálására készülve több könyvet is elolvasott a II. világháborúról és a holokausztról, hogy „emlékeztessen magamat a dolog súlyára, és annak a generációnak a szenvedésére, amely sajnos éppen eltűnőben van”.

A félig orosz származású 66 éves művésznő a '70-es években járt először Magyarországon. A színésznő lelkesen mesélte: már harminc évvel ezelőtt is nagyon megragadta őt az, hogy milyen sok könyvesbolt van Budapesten.

– A repülőtérről idejövet az autóból megláttam egy sor antikváriumot, és arra gondoltam, hogy mennyire szeretem Budapestet, ezeket a kis meghitt apróságokat.

Helen Mirren arról is mesélt, hogy a soknemzetiségű stáb nagy összhangban dolgozott együtt, ami elsősorban Szabó István személyiségének köszönhető. A kommunikációt segítette, hogy az Oscar-díjas magyar rendező mindenkiel a saját anyanyelvén beszélt.

Eperjes Károly a filmben Tibort, az író nő férjét alakítja. A sajtótájékoztatóon elmondta, hogy a stábtagnak soha nem látott békében és egyetértésben dolgoztak együtt a forgatás idején.

– Finom és szép mű született, csak abban nem vagyok biztos, hogy van erre fogékonyság a mai világban – szögezte le Az ajtó férfi főszereplője.

– Én megígértem Szabó Magdának, hogy

el fog készülni a film Az ajtóból – mesélte Hábermann Jenő producer. – Teljesült az ígéretem, de ehhez az is kellett, hogy Magda vigyázzon ránk ott fenn.

TÓTH ILDIKÓ-NOVÁK ZSÓFI



Az ajtó mögött

Az aszfalt fehérre fagyott, a kocsibejárón megjege-sedett hó úgy recsegett a bútorszállító teherautó kerek alatt, akár nagyanyám ruhásszekrénye a hideg tisztaszobában. Hiába erőlködött a nap, a januári zimankó erősebbnek bizonyult a távoli csillag forró leheteténél. A csupasz kert közepét, mint egy otfelejtett világháborús lövészárk, az új csatorna-csőnek még ősszel kiásott gödör uralta. A foghíjas járdán bukácsolva meg kellett kerülnöm a házat, hogy az ajtóhoz jussak. Amikor két héttel korábban, lakásnézésbe fáradtan először beléptem, elfogott valami megkönnyebbülés, nyugalom, a megérkezés öröme. És tetszett a könnyen megjegyezhető cím is: Júlia hét. Földszinti szomszédom, Mihalik Pál ügyes ember hírében állt, megjavított, megcsinált mindent, ami otthon adódott, a villanszereléstől a meszelésig. Praktikus vele ismerkedtem meg elsőként, felesége, Irma néni pedig rögtön házi

pogácsával kínálta. A felettem lakó András és Panni lánya, Eszter abban a korban volt, amikor a gyerekek géppuskalábon szaladgálnak. Tudod, hová költöztél, kérdezték, de mosolyogtak, mikor arcom megrándult, és szemem előtt a sokat emlegetett pasaréti baltás gyilkos rémképe villant fel. Szeredás Emerenc, becsületes nevén Szőke Julianna nyújtotta előttem negyven évig a konyhakövet, koptatta a kilötyögösödött fenyőparkettát. Pusztér Mihály, a jobb sorsra érdemes villa tulajdonosa a harmincas évek végén vette fel szakácsnőnek, előtte Juliska a Gundelben is főzött.

Nem volt szép nő, annyi már szent, fiatalon sem lehetett az, és nyers volt, kemény, mint a kertjében termett sárgarépa. Senki sem tudta igazán, ki lakott a lelki magányba zárt ajtó, a durva külső, az odavágott csípős szavak mögött – Julis meghalt, mire regénybe költözött. Elment Pali bácsi is, az Ezermester, aki egy mozdulattal meg tudta fordítani a szárítókötélen csüngő ágyneműt. Néha a teraszról Szabó Magda berácsozott erkélyét nézem, ahonnan lombozás után látta az ajtót. És reggelente már nem nyargal végig hátamon gyorsvonatként a hideglelés, ha lábtörőlmön ülve a szürke kandúr rám emeli sárga szemét. Ki tudja, meddig élnek a macskák, kiben él Szőke Julis tovább?

VERRASZTÓ GÁBOR



Pusztér Mihály



Mihalik Pál

Művészet másképp



Borsodi Zsuzsanna



Kerekes Tamás



Szlovák Dorina és Báder Richárd

Régi Ki mit tud? és nem is olyan régi Csillag születik-műsorok hangulatát idézte március elején a Te mit tudsz? címmel megrendezett amatőr művészeti fesztivál. A találkozót a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával a Marcziabányi Téri Művelődési Központ szervezte – összefogva az Addetur Alapítványi Gimnázium és Szakképző Iskolával, a Mozgásérült Emberek Rehabilitációs Központjával (MEREK), valamint a Vakok Állami Intézetével.

A Marczi fennállásának negyven éve alatt számos rendezvénynek és művészeti találkozásnak adott már otthont, a mostani esemény mégis különlegesnek, sőt, egyedülállónak számított, hiszen a színpadon ezúttal fogyatékkal élők mutathatták be, hogy mit tudnak.

Felemelően szép délutánt tölthettek együtt a nézők, a résztvevők és az öttagú szakmai zsűri – Hámosi Ildikó, Hernádi Judit, Lukácsné Győző, Szinetár Miklós és Verebes István – a Marczi színháztermében. A zsűri a több mint húsz műsorszám mindegyikét külön értékelte: őszintén és hozzáértően, mély empátiáról és emberségről téve tanúbizonyságot. Verebes István ugyan már az első produkció után bejelentette, hogy nem hajlandó tudomásul venni a fesztivál specifikumát, a fellépőket amatőr művészeknek tekintni, és keményen fog fogalmazni, sok „keménységre” mégsem került sor. Egyrészt az előadások színvonala erre nem szolgáltatott okot, másrészt a verseket és dalokat hallgatva a nézőtérben ülők megértették: mit jelentenek a felhangzó művek az előadók-



Hernádi Judit, Lukácsné Győző és Verebes István



Szinetár Miklós

nak, és mit jelent számukra az, hogy színpadra állhatnak, és neves szakemberek mondanak produkcióikról véleményt. Más értelmezést nyerne egy vak ember szájából Váczi Mihály *Még nem elég* című versének jól ismert, hajdan szinte minden iskolai ünnepségen elhangzó sorai, ahogy sokkal megrázóbban hangzik Vörösmarty örökérvényű mondata is: *Húzd, ki tudja, meddig húzhatod.*

A vakok intézetéből érkező Borsodi Zsuzsanna Tóth Árpád *Március* című versét szavalta nagy átéléssel. Hernádi Judit, aki behunyt szemmel hallgatta a költeményt, megköszönte az előadónak, hogy szavalaival felnyitotta a szemét:

– Megláttam azokat a csodákat, amelyeket eddig nem vettem észre, pedig itt vannak állandóan körülöttem.

– Olyan jó érzés, hogy végre itt a tavasz, süt a nap, lassan virágozni kezdenek a fák – mondta el Zsuzsanna arra a kérdésemre, hogy miért éppen ezt a verset választotta. – Nagyon szeretem a verseket, hiszen a költők tudják igazán szavakba önteni azt, amit az ember érez. A vakok szövetségének könyvtárában elég szép számmal vannak Braille-írással írt kötetek, onnan szoktam könyvet kölcsönözni.

Zsuzsanna nem bánta meg, hogy elindult a *Te mit tudsz?* fesztiválon, mert nagyon jól érezte magát, örült a zsűri véleményének, amit őszintének tartott, és nagy tetszéssel fogadta a többiek produkcióit is.

A legnagyobb sikert a saját szerzeményű művek aratták. Ilyen volt például a 19 éves Kerekes Tamás *Életem mozaikdarabjai* című zenés verse, amelyet az Addetur-kórossal adott elő.

– Számomra az éneklés azt jelenti, hogy örömet szerzek másoknak, és persze magamnak is – hangsúlyozta a kerekesszékekben ülő fiatalember, akit szülei kísérték el a fesztiválra. Tamás állítja: tehetségét édesanyjától örö-

költe. – Felnettörömbe is énekes szeretnék lenni. Már keresem hozzá a pártfogókat.

Ha lett volna közönségdíj, biztosan a húszéves Szlovák Dorina nyerte volna el *Köszönöm* című saját dalával, amit a szintén kerekesszékekben ülő Báder Richárd kísért gitáron. Szinetár Miklós sikergyánúsának nevezte a szerzeményt, amit vastappsal jutalmaztak a nézők.

– Kiskorom óta imádom szerepelni – vallotta Dorina a fesztivál szünetében. – Tízéves korom óta éneklek, többször léptem már fel. Sokat köszönhetek Szabó Zsófia tanárnőnek, az ő biztatása sokat jelent nekem. Tizennégy éves koromig zongoráztam, de sajnos a betegségből kifolyólag ma már nem tudok. Így is örülök, hogy tanultam zenét, mert ez segít a dalírásban és az ének-érettségben is, amire most készülök. Számomra nagyon sokat jelent a zene. Nincs olyan nap, hogy ne énekelnék, és ne adnék hálát a sorsnak, hogy nem némának születtem. Ha nem beszélhetnék és nem énekelhetnék, akkor nem tudnék olyan boldog lenni, mint most.

– Nagy élmény volt a mai délután – nyilatkozta Szinetár Miklós a díjak átadása után. – Megrendítő volt látni a mozgás- és látássérült fellépőket, azt, hogy milyen ambícióval vesznek részt a művészi tevékenységben, hogy milyen őszintén szeretik a verseket, a zenét. Külön kiemelném azokat a nagyszerű pedagógusokat, akik segítették a szereplőket a felkészülésben. Láttunk néhány kitűnő produkciót, tehetséges előadót, akik élményt tudtak nyújtani a közönségnek. Voltak persze gyengébbek is, de nem ez a fontos. Az a fontos, hogy mit jelent ezeknek az embereknek a versmondás, az ének, a tánc. És ha ez örömet szerez, ha ettől többnek érzik magukat, akkor nem szabad abbahagyni, akkor folytatni kell.

PÉTER ZSUZSANNA

A TE MIT TUDSZ? Fesztivál Helyezettjei:

Népdal: I. helyezett: Borbíró Zsigmond; különdíj: Török Zsófia. **Klasszikus zene:** különdíj: Addetur-kórus. **Könnyűzene:** I.: Szlovák Dorina, II.: Hermann Tibor, III.: Sopár Zoltán; különdíj: Kiss Koppány. **Egyéb kategória:** I.: Keskeny Anita, II.: Herczeg Ágnes, III.: Lados Sándor. **Vers:** I.: Király Béla, II.: Borsodi Zsuzsanna, III.: Gárdos Andrásné, különdíj: Fóris Oona. **Irodalom:** I.: Kerekes Tamás; különdíj: Lippó Eszter.

Facebook: napi fél óra is elég!

Az internet és a Facebook előnyeiről, veszélyeiről tartott előadást a Szülők Akadémiája program sorozat keretében Tóth Dániel pszichológus, kutató március 12-én. A szakember azt tartja a legfontosabbnak, hogy a szülők bölcs felhasználókat neveljenek. Ehhez őszinte beszélgetésekre és időkorlátokra is szükség van.

– A kutatások szerint a felhasználók leggyakrabban meglévő kapcsolataik ápolására, ismerkedésre, szórakozásra, népszerűség szerzésére használják a Facebook internetes közösségi oldalt – sorolta Tóth Dániel. Hozzátette, a serdülőknek segít az identitáskeresésben, hogy választ kapjanak a „ki vagyok én?” kérdésre.

A statisztikák szerint a felnőtt nők ritkábban lépnek fel az oldalra, mint a férfiak, viszont több időt töltenek ott el. Elsősorban kapcsolattartás miatt „fészbukoznak”. A férfiak leginkább ismeretszerzésre, ismerkedésre használják.

A pszichológus kifejtette, milyen előnyei lehetnek a közösségi oldalnak. A felmérések szerint akkor hathat pozitívan, ha a felhasználó maximum napi fél órát tölt el vele. Szabadságélményt nyújt, és alkalmas pozitív visszajelzések szerzésére. Utóbbit például úgy érheti el a felhasználó, ha közzétesz egy fotót, amelyhez mások hozzáírnak, saját oldalukra felteszik, vagyis megosztják. Hasznos lehet, ha valaki távol élő barátaival szeretné a kapcsolatot tartani. Nyomon követhetik egymás életét, és ha úgy döntenek, felvehetik az intenzív kapcsolatot.

A szakember szerint, akinek énerősítésre van szüksége, vagy nehezen ismerkedik, annak a közösségi oldalak segíthetnek. Online térben ugyanis könnyebb barátokat szerezni, beszélgetést kezdeményezni. Megjegyezte viszont, hogy ha ezeket a pozitív többleteket nem hasznosítja és nem forgatja vissza a való életbe, akkor a „fészbukozás” csapdává is válhat. A felhasználó a valóságban még jobban szorong

A FACEBOOK-OT 2004-BEN ALAPÍTOTTÁK

Amerikában, 2008 óta működik az oldal magyar változata. Tagjai információkat oszthatnak meg magukról, fényképeket, újságcikkeket, videókat tehetnek közzé, játszhatnak rajta. Beállíthatják, hogy az általuk közzétett adatokat csak barátaik láthassák, de posztolhatnak (bejegyzést ír, fotót tesz közzé), és lájkolhatnak (vagyis jelzik, hogy az adott szöveg, kép tetszik) úgy is, hogy arról minden felhasználó értesül.



majd, és többet akar az interneten időzni, ahol jól érzi magát. Emiatt egyre jobban elhanyagolja majd barátait, feladatait, hobbijait. Ha a számítógépezés rendszeresen és hosszú időn keresztül meghaladja a napi három órát, függőség is kialakulhat. Ezért tanácsos időkorlátokat tartani, és arra törekedni, hogy ne csak a virtuális valóság szerezzene örömet.

Felsorolta a túlzott számítógépezés lehetséges káros következményeit. A felmérések szerint a képernyő előtt üldögélés kóros elhízáshoz vezethet: gyakrabban nassolunk, cukros és koffeintartalmú ételeket fogyasztunk. Homályos látást is okozhat, és kialakulhatnak izületi fájdalmak, gerincproblémák.

Hasznos félóránként szünetet tartani, és néhány perces szemtornát végezni. A szakember azt javasolja, a hálószobában ne legyen számítógép, és ne ékezzünk a képernyő mellett.

A pszichológus úgy véli, ha a szülő megtiltja a „fészbukozást”, akkor biztos lehet benne, hogy a gyermeke ki fogja próbálni. Érdemes viszont időkorlátokat felállítani, és azokat betartani.

A szülő feladata az, hogy nyitott és elfogadó legyen. Azt mondja: „mesélj, mert érdekel, hogy mi van veled!”, vagyis felnőttként hallgassa meg a gyereket.

Fontos lenne, hogy a szülők ismerjék a közösségi oldalt és beszélgessenek gyerekeikkel arról, hogy az milyen veszélyeket rejt. (Egy amerikai felmérés szerint a szülők többsége nem látta még soha gyermeke profilját, és az internetről sem beszélget vele.) Ha a fiatalokat megfelelően tájékoztatják, bölcsőbb felhasználók lesznek, és nem követnek el olyan hibá-

kat, amelyek veszélybe sodorják őket. Képesek lesznek minőségi internetezésre.

Tóth Dániel felhívta a figyelmet arra is, hogy ha valaki már fiatalon, óvodás korában gyakran és sokáig ül számítógép előtt, akkor az az idegrendszerére is hatással lesz. Tapasztalatok szerint nem szenved hátrányt az a gyerek, aki otthon nem számítógépezik, mivel a baráti körben, iskolában nagyon gyorsan elsajátítja ezt a „tudományt”, és percek alatt be tudja hozni a lemaradást. A szakember kitért ugyanakkor arra is, léteznek olyan hasznos – például nyelvtanulást segítő – számítógépes játékok, amelyek bizonyítottan gyorsítják a tanulási folyamatot.

Az előadás végén a közönség kérdezhetett. Egy hölgy elmesélte, hogy gyermeke a tanárát sértő bejegyzést írt ki a közösségi oldalra, és ez óriási vitát robbantott ki. A szakember azt javasolta, ilyen esetben ne büntetés, hanem helyreállító őszinte kommunikáció következzen. Üljön le minden érintett, szülő, tanár, diákok és beszélgessenek. Mondják ki, hogy ki mit érzett. Az egyenrangú kommunikáció segítségével – amely egyébként a gyakorlatban az interneten van – a gyerek meg fogja érteni, és érezni, ha hibázott.

NOVÁK ZSÓFI ALIZ



ELSŐSÖK BEIRATKOZÁSA

Budapest jegyzője, Sáradi Kálmán az első osztályos gyermekek beiratkozásának időpontját a főváros területén lévő iskolák részére idén április 19-én (csütörtök) 8-19 óráig és április 20-án (péntek) 8-18 óráig időpontokban határozta meg. A beiratkozással kapcsolatos tudnivalókról a Művelődési Iroda következő lapszámunkban tájékoztatja a kedves szülőket.

PÁLYÁZAT

A Közköztársasági, Közművelődési, Sport és Informatikai Bizottság kiírta a 2012. évi pályázatait, amelyek révén támogatást nyerhetnek a II. kerületben működő nevelési-oktatási és közművelődési intézmények, egyházak és civil szervezetek. A táborokra és művészeti-kulturális programokra benyújtott pályázatok beérkezési határideje 2012. április 13. A sport- és szabadidős pályázatoké, valamint a határon túli iskolákkal való kapcsolattartás pályázatait 2012. április 25-ig kell eljuttatni a Művelődési Irodára. A pályázatot az erre a célra rendszeresített nyomtatvány (pályázati adatlap) felhasználásával személyesen vagy postai úton kell benyújtani a II. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodájára (1027 Budapest, Bem tér 1., tel.: 346-5770). A részletes pályázati felhívás és az adatlap olvasható vagy letölthető a II. kerületi Önkormányzat honlapján: www.masodikkerulet.hu/palyazatok, illetve beszerezhető a Művelődési Irodán.



A SZÜLŐK AKADÉMIÁJÁNAK ZÁRÓ ELŐADÁSÁT

„Életstratégiák a bizonytalanság korában” címmel Hankiss Elemér tartja májusban a Móróc Zsigmond Gimnáziumban. Aki regisztrált az előadáson, azt emailben értesítik a pontos időpontról.

Klebsberg Kultúrktúra

Fesztivál

2012. április 28. szombat 10.00
A Tanc Világnapja – II. Táncfesztivál
 Bemutatókkal egybekötött nyílt táncórák

Színház

2012. április 12. csütörtök 18.00
Baltazáregi álom – a Baltazar Színház
 divatszínházi előadása
 2012. április 20. péntek 19.00
Móricz Zsigmond: Sári bíró
 A Komáromi Jókai Színház előadása

Zene

2012. március 30. péntek 19.00
Grazioso Zeneszalon Lelki egészségünk és a zene
 2012. április 13. péntek 19.30
A Duna Szimfonikus Zenekar koncertje
 vezényel: Medveczky Ádám
 2012. április 14. szombat 18.00
Face to Face – A Benkó Dixieland Band és
Warren Vaché koncertje (USA, New Jersey)

Kiállítás

2012. március 14 – április 11.
KÖTELEK - Szöllőssy Enikő Munkácsy-
 díjas szobrászművész kiállítása
 2012. március 30 – április 15.
Eső a homokra – Marsai Ágnes versillusztációi
 2012. április 2 – 2012. április 15.
Az égbolt rejtett szépségei - Éder Iván fotói

Gyerekekprogram

2012. március 30. péntek 14.30
Mazsola-bérlés: Aladdin és a csodalámpa
 a Harlekin Bábszínház előadása
 2012. március 31. szombat 15.00 – 18.00
Csiribiri Húsvétváró családi délután
 2012. április 15. vasárnap 11.00
Grimm-Pozsgai: Holle anyó
 Nemzeti Gyermek és Ifjúsági Színház

Tudástár

2012. április 1. vasárnap 17.00
Portré+ Kondor Katalin beszélgetőtársa:
Aldobolyi Nagy György
 2012. április 3. kedd 18.30
Piero della Francesca és Mantegna művészete
 Ludmann Mihály művészettörténeti sorozata
 2012. április 12. csütörtök 17.00
FilmArchívum: Tolnay Klári
 2012. április 13. péntek 12.00
Csillagászati előadás

Zöldág

2012. március 27. kedd 17.30
Kertbarát Fórum – Növényvédelem
 2012. április 5. csütörtök 18.30
Virágterápiák konkrétan és általában
 2012. április 10. kedd 18.00
KlímaBarát Fórum - energia és költség csökkentés

1028 Budapest, Templom u. 2-10.
 +36 1 392 0860

info@kulturktúra.hu, www.kulturktúra.hu

KIÁLLÍTÁSOK

VÍZVÁROSI GALÉRIA: MÁRCIUS 29 – ÁPRILIS 29: Gémes Péter – emlékkiállítás. **MÁRCIUS 29-ÉN** 18.00 óra-
 kor megnyitja Szőnyi György képzőművész. (1027 Kapás u. 55., www.vizvarosigaleria.hu)

M GALÉRIA: ÁPRILIS 5-IG: Kerületi művésztanárok csoportos kiállítása (Marcibányi Téri Művelődési Köz-
 pont színházi előtere)

GALÉRIA LÉNIA: ÁPRILIS 14-IG: 100 éve született Kádár György. A kiállítás kedden 16-20 és szombaton 14-
 18 óráig látogatható, illetve bejelentkezésre: 06 20 911-8121. (1021 Széher út 74., www.galerialenia.hu)

BUDAPESTI TÖRTÉNETI MÚZEUM: ÁPRILIS 29-IG: Empire és biedermeier – bútorművészet Magyarorszá-
 gon. (1014 Szent György tér 2. Budavári Palota E épület)

ZENE

BARTÓK EMLÉKHÁZ: MÁRCIUS 25., 11.00: Bartók Béla születésnapján. Gyöngyösi Ivett zongorahangverse-
 nye. Beethoven, Chopin és Bartók művei. **MÁRCIUS 27., 18.00:** Bartók egyenmű karai. A Fukushimai Kodály
 Kórus hangversenye. Vezényel: Furiya Miyako. Huszonhét két- és háromszólamú női kar és gyermekkar.
ÁPRILIS 14., 11.00: Művésztanárok. A Pro Musica Fúvósötös matinéja. Közreműködik: Székely Balázs (zon-
 gora). (1025 Csalán út 29.)

MARCIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: MÁRCIUS 25., 15.00: A Richard Wagner Társaság komolyzenei
 délutánja. Vendégek: Káel Csaba, a MűPa vezérigazgatója és Várbíró Judit zenei szerkesztő. Beszélgetés a
 MűPa programjairól, terveiről, Wagneroperák rendezéséről, a közelgő Wagnerév előkészületeiről. Szóvi-
 vő: Hábetler András. Fővédnök: Marton Éva.

CISZTERCI SZENT IMRE TEMPLOM: ÁPRILIS 1., 19.00: Pergolesi: Stabat Mater. Közreműködik Darázs Rená-
 ta (szoprán), Takács Zsuzsanna (alt), a templom nőikara és zenekara (korabeli hangszereken), vezényel:
 Csányi Tamás. A belépés ingyenes, mozgássérültek számára akadálymentes. Adományaitak köszönettel
 fogadjuk. (1114 Villányi út 25.)

SZÍNHÁZ

GARDEN ÉTTEREM SZÍNHÁZ: ÁPRILIS 4., 19.00: Szabó Borbála: Telefondoktor. Egyszemélyes bohózat a mai
 harmincasokról. **ÁPRILIS 15., 17.00:** Utazás Karinthy körül. Karinthy Frigyes és Budapest. Vendég: Sándor
 György humorlista. Közreműködik: Németh Kristóf. (Városmajori Garden Étterem Színház, 1122 Szamos
 utca 2/b. www.szabadtter.hu/gardenszinhaz/)

ÉLESS-SZÍN: ÁPRILIS 20., 19.00: Georges Feydeau: Az úr vadászni jár. Bohózat két részben. Az úr vadászni
 jár. Minden megvan hozzá, a frissen töltött hüvelyek, a kitisztított puská, a barát vadászterülete, a kiske-
 melt vad. De vajon ki vadászik és kire? Szereplők: Kautzky Armand, Kökényessy Ági, Vida Péter, Koncz
 Gábor, Felföldi Anikó, Éless Béla, Bodor Géza és Valler Gabriella. Rendező: Koncz Gábor és Éless Béla.
 Jegyek ára: 2800 Ft. Jegyek válthatók kedden és pénteken 11.00-17.00-ig a Budapesti Kamaraszínház Jegy-
 irodájában – 1075 Károly körút 21.; és a helyszínen az előadás kezdése előtt egy órával, valamint a www.
 jegymester.hu és a www.jegy.hu oldalon. Továbbá jegyek foglalhatók az IBS 391-25-25-ös telefonszámán
 és az info@eless-szin.hu e-mail címen. (IBS színházterme, 1021 Tároगत út 2-4. www.eless-szin.hu)

GYEREKEKNEK

MILLENÁRIS: MÁRCIUS 25., 15.00, MÁRCIUS 31., 10.30 és 15.00: Csemiczky Miklós – Varró Dániel: A brémai
 muzsikások. Grimm meséje nyomán készült meseopera. Közreműködik a Duna Szimfonikus Zenekar, a
 Nemzeti Énekkar Férfikara és a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem ének szakos növendékei. Vezényel:
 Sándor Szabolcs. Rendező: Almási Tóth András. (Teátrum)

GARDEN MATINÉ: minden vasárnap délelőtt 10.30-tól. **MÁRCIUS 25.** Majoros Ági Bábszínháza: Százszor-
 szép Bóbbiska. **ÁPRILIS 1.** Stúdió K Színház: A kíváncsi kislefánt. **ÁPRILIS 15.** Hepp Trupp: Mátyás király asz-
 talánál (Városmajori Garden Étterem Színház, 1122 Szamos utca 2/b. www.szabadtter.hu/gardenszinhaz/)

ANGYALHANG: Zenés baba-mama foglalkozás 0-4 éveseknek hegedűszóval, örömteli, családias hangulat-
 ban szerdánként 10.30-tól a Keleti Károly u. 8. III. emeletén. A foglalkozásokat Takács-Tóth Katalin hege-
 dűművész és tanár tartja. További információ: 06 70 948-4595 www.angyalhang.hu.

NYUGDÍJASOKNAK

BIMBÓ ÚTI NYUGDÍJASKLUB: ÁPRILIS 3. Szent György hava, áprilisi jeles napok, húsvét. **ÁPRILIS 17.** Be-
 szelgetős klubnap. Összejöveteleinket minden második kedden 15 órától tartjuk. Sok szeretettel várunk

A feledhetetlen Pécsi Sándor

90 éve született és 40 éve halt meg a Madách Színház fény-
 korának egyik legnépszerűbb, színházban és filmen egyaránt
 halhatatlan alakításokat jegyző színészióriása, Pécsi Sándor.
 A kettős évforduló kapcsán március közepén életmű-kiállítás
 nyílt a Bajor Gizi Színházmúzeumban. A tárlat, amely Cserje
 Zsuzsa magángyűjteményéből, valamint az Országos Szín-
 háztörténeti Múzeum és Intézet anyagából válogat, június
 24-ig látogatható. (1124 Budapest, Stromfeld Aurél út 16.
 www.szinhaziintezet.hu)



minden kerületünkben élő nyugdíjas polgárt a hagyományörző nyugdíjas klubba (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 73., tel: 06 20 364-3975).

BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: MÁRCIUS 28. Ismerkedés Székesfehérvár történelmi emlékeivel. **ÁPRILIS 4.** Látogatás a Zwack Múzeumban. **ÁPRILIS 11.** Séta Dél-Budán. **ÁPRILIS 18-20.** Kirándulás Szigetvár és Abaliget környékére. A klubnapokat keddi napokon 10.00 – 11.00 óra között a Budai Táncklubban tartjuk (1027 Kapás u. 55.). Részletes felvilágosítás a 326-7830-as telefonszámon, vagy a tothbuda@chello.hu e-mail címen.

DOMBOK POLGÁRI NYUGDÍJASKLUB: Összejöveteleinket minden hónap 2. és 4. szerdáján 16 órakor tartjuk. **MÁRCIUS 28-ÁN** vendégünk Téglásy Ferenc, akinek a kitelepítésről szóló Soha, sehol, senkinek című filmjét fogjuk levetíteni. (1024 Keleti Károly utca 13/b, tel.: 394-4424)

HIDEKGÜTI NYUGDÍJASKLUB: MÁRCIUS 15-ÉN többen részt vettünk a hagyományos ófalui ünnepségen. Legközelebbi programunk a Délkelet-Ázsiai Arany múzeum és a Postamúzeum látogatása lesz. Ezt követően kis ünnepség keretében felköszöntjük a klub versmondó körének egyik tagját, aki nemrégien töltötte be 80. életévét. Találkozóinkat minden páros csütörtökön tartjuk klubhelyiségünkben, 1028 Máriaremetei út 37. szám alatt. Klubunkról a 376-8585 telefonszámon lehet érdeklődni. Mindenkit szeretettel várunk.

NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB: A legközelebbi klubnapot **ÁPRILIS 6-ÁN** 13.30 és 16.00 óra között tartjuk. Várjuk új tagok jelentkezését! (1027 Fazekas utca 19–23.)

ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET: ÁPRILIS 4-ÉN, szerdán a Szabó Ervin könyvtárba látogatunk. A továbbiak megbeszélése a legközelebbi találkozón. (1024 Keleti Károly u. 13/b)

TEREFERE POLGÁRI NYUGDÍJASKLUB: Klubnapok minden hónap első hétfőjén 16.30 órai kezdettel. Információ: Kúzdly Lászlóné, tel.: 376-8773.

KLUBOK

BUDAI FÖNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: MÁRCIUS 27. Városnézés, múzeumlátogatás. **MÁRCIUS 29.** Közgyűlés. **ÁPRILIS 3.** A magyar seceesszió. Látogatás a Bedő házban. **ÁPRILIS 12.** Magyarország vadonjaiban. Természetfilm. Klubnapok minden csütörtökön 15-18 óráig. (Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetreggítő is), 06 20 424-2180, fonixke@t-online.hu.).

KÁJONI FERENCES HÁZ: MÁRCIUS 26., 19.00: Könyvbemutató. Az ÁVH börtönét megjárt katolikus pap, Balogh István életéről szóló, Számoltartva című könyv szerzői: Prevozné Balogh Irén és Rostás Gábor. A könyvet bemutatja P. Tömördi Viktor, előadást tart Göncz Balázs, az Állambiztonsági Szolgálatok Történeti Levéltárának osztályvezetője. Szerdánként 10-12 óra között Baba-mama klub Rochlitz Zsuzsa vezetésével, 16-17 óra között torna idősebbeknek Tatai Gyulánéval. Információ a helyszínen. Szerdánként 17.15-től kismamatorna. Információ: sutianna@gmail.com. Torna kedden és csütörtökön 8.00-9.00 és 19.00-20.00 óra között Tury Veronikával (200-9356), és 17.45-18.45 óra között Árvay Katalinnal (384-0405, 06 30 521-4144). Hétfőnként 17.30-18.30-ig gerinctorna Kárai Zitával. Információ: 06 20 539-2401, www.50feleltfitten.hu. (1026 Szilfa utca 4.)

KIRÁNDULÁS

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: MÁRCIUS 25.: Aquincum és környéke. Találkozó 9.30 Aquincum Hév megálló. Túravezető: Czirbik Sándor (06 30 570-9904). **ÁPRILIS 1.** Börzsöny. Találkozó 7.30 Nyugati pu. jegypénztár. Túravezető: Hegedűs Magdolna (06 70 346-2271).

TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE: MÁRCIUS 25: Séta a Budai-hegységben, Nagykovácsiból Perbálra. Találkozó: 9.00 óra, Széll Kálmán tér, metrókijárat előtt. **ÁPRILIS 1:** Csepel-sziget. Találkozó: 7.45, Vágóhíd, HÉV állomás. **ÁPRILIS 7.** Fejér megyei kastélyok (buszos túra). Találkozó 6.45 Széna tér, Volán pu. **ÁPRILIS 8.** Gödöllői dombok. Találkozó: 8.45 Nyugati pu. **ÁPRILIS 8.** Vasárnapi séta a Budai-hegységben. Családbarát túra. Találkozó 8.00 Széll Kálmán tér, metrókijárat előtt. A programot helyben beszéljük meg. Információ: 316-3053, 06 20 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu

TANFOLYAMOK

BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUB: Salsa tanfolyam Szalay Attila tánctanár vezetésével **MÁRCIUS 18-TÓL,** minden vasárnap 16.00-17.30. Információ: 201-7992, 06 70 335-6283; budaitancklub@marczi.hu

BUDAI ARCTORNA STÚDIÓ a Mechwart ligetnél. Csak a ráncainkat veszíthetjük! Az arcizmok rendszeres edzésével bőrünk kisimul, és üdév, fiatalosan ruganyossá válik. Javul az arc bőr vérellátottsága, fokozódik a nyirokeringés, a toka eltűnik, a vonások újraélednek. Érdeklődni lehet Lukács Évánál a 06 20 510-7095 telefonszámon, illetve a www.vicatorna.hu honlapon.

A Lukácsról a Lukácsban

A Lukács és... címmel nyílik fotókiállítás Lippay Ágnes fotóművész alkotásai-ból a legendás uszoda ivócsarnokában. A rendhagyó tárlatot Gyárfás Gábor grafikusművész nyitja meg **március 30-án** 16 órakor. A kiállított képeket május 31-ig 9 és 19 óra között tekinthetik meg a látogatók és az érdeklődők. (Szent Lukács Gyógyfürdő, 1023 Frankel Leó út 25-29.)



marczi közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a
Telefon: (06 1) 212-2820, 212-0803
Fax: (06 1) 212-4885 Web: www.marczi.hu

ROHONCZ FOLKMHÉLY: EL NEM JÁTSZOTT ZENÉK KLUBJA

MÁRCIUS 25. 18.30

Vendég: ZENEAKADÉMIA

KÍSÉRLETI KONTINGENS

Historikus dallamok citerán, bihari ballada
bolgár ritmusban és egyéb ínycsiklogók...

SUHANCOK

KAMASZ JÁTSZÓHÁZ 9-12 ÉVESEKNEK

MÁRCIUS 31., SZOMBAT, 15.00-18.00

Olyan természetes, hogy látunk, hallunk,
ízlelünk, tapintunk és szaglászunk. És mi van,
ha egy illat piros, ha egy hang hűvös?

KALÁKA KONCERT

MÁRCIUS 31., SZOMBAT, 19.00

MEGZENÉSÍTETT VERSEK FELNŐTTEKNEK

SZÍNJÁTSZÓ CSOPORT

ÁPRILIS 2., HÉTFŐ, 18.00

Játékos kedvű felnőtteket várunk most
induló színjátszó csoportunkba!

GUZSALYAS TÁNC HÁZ

MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN 19.00–01.00 ÓRÁIG

MÁRCIUS 29. Somos

ÁPRILIS 5. Fanfara Complexa

KÖKETÁNC GYERMEKTÁNC HÁZ

MINDEN VASÁRNAP 10.00-12.00

MÁRCIUS 25. Zöldágazó játszóház

ÁPRILIS 1. Virágvasárnapi tánc ház

SZIAMARCZI! NÉZZ EGY NAGYOT!

ÁPRILIS 2., HÉTFŐ 10.30 ÉS 14.30

HAMUPIPÓKE – a Vojtina Bábszínház
előadása óvodásoknak, iskolásoknak

KEX ÉS TEA

ÁPRILIS 3. KEDD, 19.00

Kortárs irodalmi est a Momentán Társulattal
ÖRKÉNY ISTVÁN EMLÉKEST
Vendég: RADNÓTI ZSUZSA, a szerző özvegye

CALCUTTA TRIÓ INDIAI ZENEKLUB

ÁPRILIS 2. HÉTFŐ, 19.00

A koncerteket az indiai kultúráról, táncról,
zenéről és emberekről szóló film színesíti.

marczi.hu

Erdély Hidegkúton

Klebsberg Kuno szellemi végrendeletének folytatásaként a Klebsberg Kultúrkúria vállalta, hogy kulturális találkozóhelyként a külhoni magyarság történeteinek, hagyományainak bemutatóhelye legyen. Ennek része az a sorozat, melyben a Kárpát-medence nagy tájegységeit mutatja be könyvbemutató, aktuális kérdésekről folytatott kerekasztal-beszélgetés, kiállítás, filmvetítés, zenés, irodalmi műsor segítségével.

A sorozat második része március 3-án volt Erdély a Klebsberg Kultúrkúriában címmel. Dolhai István igazgató és Lászlóffy Pál megnyitó gondolatai után Székely Győző, a csíkszeredai Magiszter folyóirat főszerkesztője mutatta be a magyar pedagógia helyzetét, mesélt a Romániai Magyar Pedagógus Szövetség húsz évéről, a folyóiratról és az Ábel Kiadó szebbnél-szebb tankönyveiről, melyekkel a magyar kultúra a határon túl élő nebulók számára is hozzáférhetővé válik. A kolozsvári Kriza János Néprajzi Társaság működéséről és kiadványairól az alelnök, Jakab Zsolt beszélt. A Idea és Gloria Nyomdacsoportot és Kiadót Nagy Péter ügyvezető igazgató és Kőnczey Elemér grafikus-dizájnert mutatta be. A látogatók kézbe vehették, megcsodálhatták a bármely magyarországi kiadónak is büszkeségére váló csodálatos kiadványokat, melyek egy része mostantól a Klebsberg Kultúrkúria könyvtárát gyarapítja.

A könyvbemutatókat – Kondor Katalin vezetésével – kerekasztal-beszélgetés követte, amelyen Kolozsvárról Tonk Márton, a Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetem dékánja, Csíkszeredáról Lászlóffy Pál, a RMPSZ tiszteletbeli örökös elnöke, dr. Szabó Árpád Tőhötöm néprajzkutató, a Babes-Bolyai Tudományegyetem képviselőjében, Székely Győző főszerkesztő, valamint Varga Norbert politológus (Nyugat-magyarországi Egyetem) vettek részt.

A beszélgetés után rövid bemutatót láthattak az érdeklődők mezősi táncokból a mezőmadarasi Árvalányhaj Néptáncsoport előadásában. Ezután Bethlen Anikó magángyűjteményéből falvédőket, abroszokat, ruhákat csodálhatott meg az, aki eljött. Befejezésül kötetlen együttletben, sajt-, bor- és pálinkakóstoló keretében beszélgethettek az érdeklődők erdélyi vendégeinkkel.



GALÉRIA AVATÓ

Március 30-án 19.00 órakor nyílik a Rákóczi Gimnázium tanárának, Dréher János festőművésznek Összegzés című kiállítása. Az esemény egyben a Mazart Galéri ünnepélyes avatója is lesz. Közreműködik: dr. Feledy Balázs művészeti író, Novotny Tihamér művészeti író és a Grecsó Kollektíva. A kiállítás május 6-ig tekinthető meg. (Mazart Galéria, 1089 Elnök u. 1.)



Kötélék, kötődés, kapcsolat

Kötélék címmel nyílt kiállítás március 13-án a kerületünkben élő és alkotó Munkácsy-díjas szobrászművész, Szöllőssy Enikő (képünkön fiaival) munkáiból. A művész nevét elsősorban köztéri szobrairól, kispasztikáiról és érméiről ismerheti a szélesebb közönség. Rendszeresen készít a Magyar Nemzeti Bank felkérésére emlékerme-terveket, és az ő keze munkáját dicséri többek között a Hidegkúton található Naposzlop, a Margitszigeten Balassi Bálint mellszobra vagy a Keleti Károly utcai templom stációi.

A Klebsberg Kultúrkúria tárlatán az utóbbi években készült szobrokat és a legújabb digitális grafikákat láthatja a közönség. Nem ez az első alkalom, hogy kerületünk lakói megismerkedhetnek Szöllőssy Enikő alkotásaival. Legutóbb idén januárban a Vizivárosi Galériában mutatta be digitális eljárással készült műveit a LEDA (Ligeti Erika Digitális Alkotóműhely) csoport tagjaként.

– Többször is laktam a II. kerületben. Először 1959-ben költöztünk ide szüleimmel, akkor egy évet az Iparművészeti Főiskolára jártam, majd átmentem a Képzőre. Amikor azután férjhez mentem, elkerültem innen, de visszavágytunk, így 1974-ben ismét második kerületi lettem. Először az Endrődy Sándor utcában laktunk, majd 1989 óta Hidegkúton. Nagyon szeretjük ezt a környéket, a természet közelsége, a jó levegő miatt. Sok művész él erre, talán mert nagyobb a nyugalom, és jobbak az alkotó munka lehetőségei.

Mostani kiállításán szobrai mellett digitális grafikákat láthatunk. Mióta foglalkozik ezzel a műfajjal?

1997-ben egy szintén a kerületben élő szobrásztársam szervezett egy tanfolyamot, ahol megismerkedhettünk ezzel a technikával. Azelőtt is csináltam grafikai munkákat különféle módszerekkel: téptem, vágtam, ragasztottam, majd összeraktam. Rá kellett azonban jönnöm, hogy mennyivel több és különlegesebb lehetőséget kínál a számítógép. Azóta folyamatosan dolgozom így. Létrehoztunk egy társaságot is, a LEDA-t, amellyel minden évben elmegyünk egy művésztelepre, és minden évben rendezünk kiállítást is. Érdekes módon a szobrászok rendkívül élvezik ezt a fajta tevékenységet, talán, mert az alkotás folyamata egészen más, mint a számunkra megszokott, és a gondolkodásnak egészen új útjait nyitja meg előttünk. A digitális világ a lehetőségek végtelen tárháza.

A kiállítás címe Kötélék. Miért ezt a címet választotta?

A kötélék jelent megtartást, bezárást és szabadon engedést. Régen is szívesen kötöttem össze a szobraimat. Ugyanezt átvittem a digitális grafikákra is: itt is vannak egészen konkrét értelemben vett kötélékek, ilyenek például a Velencei-tavi valóban összekötött nádatok ábrázoló munkák, illetve azok, ahol a kötélék nem kézzel fogható, de mindannyiunk számára érzékelhető kapocs egymáshoz, a világhoz, a transzcendenciához. Ezeket a kettőségeket – a jót és rosszat, a konkrétat és elvontat – igyekeztem megjeleníteni most bemutatott munkáimban. PÉTER ZSUZSANNA

A KÖTÉLÉK CÍMŰ KIÁLLÍTÁS

egészen szokatlan módon nyílt meg. A vernisszást a művész fia, Aszalós Péter tartotta, aki művészettörténeti fejtegetés helyett egy pszichodramatikus játékba vitte bele a látogatókat. Aszalós tizenöt éve foglalkozik emberi közösségekkel és kapcsolatokkal. Mint mondta, emberi minőségünket kapcsolataink és kötődéseink határozzák meg. Ebből következően a kiállítás értelmét és értelmezését is kötődéseken keresztül, a vendégek aktív közreműködésével, közös tevékenység segítségével, együttesen fejtettük meg. Az egyórás játék során először partnert kellett választanunk, vele sétáltunk végig némán a tárlaton, majd egy következő partnerrel cseréltünk eszmét arról, hogy kinek melyik alkotás tetszik leginkább. Ezután olyan művet kellett kiválasztanunk, amely egy számunkra fontos személyhez így vagy úgy köthető. Ezt is megosztottuk új ismerőseinkkel, majd olyan munkát választott mindenki, amelyről azt gondolta, érti üzenetét. Ezt az üzenetet le is írtuk egy kis papírra, és a művésznek adtuk. De hogy a játék igazán játék legyen, a megnyitó végén Aszalós Péter kisorsolt három papírt, a nyertes pedig hazavihette kedvenc alkotásának másolatát. A kiállítást április 11-ig tekinthet meg a látogatók a Klebsberg Kultúrkúriában.

A budapesti ima

A kötetben kiváló íróink – többek között Csáth Géza, Cs. Szabó László, Hunyady Sándor, Karinthy Frigyes, Krúdy Gyula, Lovik Károly, Mándy Iván, Móricz Zsigmond, Nagy Lajos, Örkény István, Szerb Antal, Zsolt Béla – Budapestről szóló, Budapesten játszódó noveláit válogatta a szerkesztő egy csokorba. A kötetből kiolvashatjuk, hogyan hatott a szerzőkre a rohamosan fejlődő nagyváros, megismerkedhetünk ma már nem létező életformákkal, tetten érhetjük a nagyvárosi emberre jellemző életérzések születését.

Szerb Antal idejében még nem voltak műholdas felvételek, az írói képzelőerő mégis úgy mutatja be Pasarétet, mintha – a nagy előd, Jules Verne hőseként – útban a Hold felé tekintene vissza a Hűvösvölgyi út mellett sorjázó házakra, mint apró dobozokra, s a bennük élő emberekre.

Márai Sándor írta a kötet címadó novelláját. A novella arról szól, hogy Márai éppen az Oktogonon, a hármas busz megállójában



mereng – az ókori bölcsek és a közte lévő különbségen. Az elbeszélő gondolatain túl azt is megtudhatjuk, hogy akkoriban merre járt a hármas, és azt is, hogy egy piac is volt a mai Liszt Ferenc téren.

Tekintettel a bőséges irodalmi választékra, egy másik kötetben fog szerepelni a Duna és a Margitsziget, valamint Budapest különleges alakjainak történetei. A készülő folytatásban ott a helye például Krúdy Gyula hősének, Rezeda Kázmérnak, akinek a vadászterülete – a széphölgyek meghódításához – Pest belvárosától a Tabánig terjedt, és aki időnként a Dunán úszó jégtáblákon merengett az élet mulandóságáról. Podmaniczky Frigyes sem maradhat ki, akit szokás a „város vőlegényének” nevezni, és aki állítólag sosem hagyta el Budapestet, még nyaralni sem. És egyszer talán bevonul az irodalomba a „Fütyös Pepi” néven közismertté vált ijesztően jószágos figura is, aki a múlt század '70-es éveiben volt Budapest habókos alakja.

MECSÉRI ISTVÁN

A VILÁG SZÁMOKBAN A KSH könyvtár Könyvtári Esték sorozatának legközelebbi programja a Typotex Kiadó *A világ számokban 2012* című kötetének bemutatója lesz. A könyvbemutatót március 26-án 16 órától tartják a könyvtár Bibó István-termében. A kerekasztal-beszélgetésben részt vesznek Holka László (KSH), Pintér András (Napi Gazdaság), Vág András (www.worldinfigures.org) és Votisky Zsuzsa (Typotex Kiadó).

Csepp képek



A berettyóújfalui Igazgyöngy Alapfokú Művészetoktatási Intézmény és a pesthidegkúti Gyermek Ház Alternatív Alapozó Program hetedik alkalommal rendezi meg gyermekrajz-

kiállítását a Klebelsberg Kultúrkúriában. Idén a gyerekek víz témaköréhez kapcsolódó álmái, meseillusztrációi köszönnek vissza a rajzlapokról. Az iskolák kapcsolata évekkel korábbra nyúlik vissza, ezalatt több közös vonást is felfedeztek pedagógiai és emberi törekvéseikben. Ennek a szemléletnek lényeges eleme az integráció, amelynek nagyszerű tere a művészeti nevelés.

Bár a tárlat már március 12-től megtekinthető a Kultúrkúria folyosói galériájában, a „hivatalos” megnyitó rendhagyó módon a zárónapon, március 29-én 14 órakor lesz. A kiállítást Bodóczy István képzőművész, tanár nyitja meg a Gyermek Ház hagyományos Tavasz Fesztiváljának keretében március 29-én 14 órakor.

Tavaszi kavalkád

Március utolsó napján, 31-én 10 órától sokszínű programmal várja a Marczibányi Téri Művelődési Központ a családok apraját-nagyját. A kézműves műhelyekben gyöngyből fűzött virágokat, tavaszi széljátékot, origami madarat, ékszerket készíthetnek az ügyeskezők. 11 órától zenés bábjáték kezdődik a furfangos Naszreddin Hodzsáról. Az előadás a csavaros észjárású híres török népmesei alak két tanulságos történetét dolgozza fel. Az elsőből megtudjuk, hogyan jár túl Hodzsa az ördög eszén, a másodikból pedig kiderül, sikerül-e megtartania a fogadalmát. (Belépő a kézműves délelőtti és a bábelőadásra: 1200 Ft/fő, családi jegy 4 főtől: 1000 Ft/fő)

Déli 12 órakor kerül sor a madárbarát mintakert ünnepélyes avatására. Zsoldos Árpád ornitológus vezetésével a látogatók felfedezhetik a véréblakótelepet, a fecsképekenkát, a süntanyát, a macskabagoly-odút és még számtalan izgalmas madárlakot. Találkozó a művelődési központ előtt 12 órakor. A programon a részvétel díjtalan.

FILM

CSEMPÉSZEK. Izlandi film menni Amerika – akár ez is lehetne a mottója a Csempészek című produkciónak, mely nem jöhetett volna létre, ha nincs Izland (népesség: 318 ezer), ha nincs Izlandon belül filmgyártás (7 film/év), és ha nincs az izlandi filmgyártáson belül egy *Baltasar Kormákur* nevű alak. Aki hol szülőföldjéről tudósít mindenki számára közérthető formában (101 Reykjavík, Vervonal), hol teszi, amit egy Hollywoodba szakadt külföldinek tennie kell (Lélegezz!). De ahhoz, hogy a tengerentúlról csak nagytítóval látható Izlandra felfigyeljen Hollywood, kellett még valaki: nevezetesen *Arnaldur Indriðason* krimiszerző, kinek munkássága csakis a skandináv krimi irodalom legjobbjaival említhető egy lapon. Ők ketten, az alkalmanként forgatókönyvírást is bevállaló krimiszerző és az alkalmanként színészkedő filmrendező követték el 2008-ban a Reykjavík – Rotterdam című thrillert, mely valamilyen úton-módon az alkalmanként producerkedő Mark Wahlberg szeme elé került. És más se kellett a hollywoodi filmsztárnak, mint a megfilmesítési jogok és Kormákur – ha nem is színészként (hiszen a főszerepre saját magát szemelte ki Wahlberg), hanem az amerikai remake rendezőjeként. E heves hollywoodi-izlandi összeborulásnak, ha nem is valami világraszóló happy end lett vége, annyi azért a Csempészekről elmondható, hogy a produkcióban résztvevő egyetlen izlandinak sem kell szégyenkeznie a műfaji kliséket (a jó útra tért mestercsempész még egy utolsó melót vállal) szórakoztatóan felmondó végeredmény miatt.

E.K.



Rendezte: Baltasar Kormákur
Szereplők: Mark Wahlberg, Kate Beckinsale

A JÁRDÁNYI PÁL ZENEISKOLA TAVASZI PROGRAMJAI

Nyílt napok. Március 29-én és 30-án 14.30-16.30-ig hangszeres és szolfézsórák látogathatók a zeneiskola központjában (1022 Marczibányi tér 1.) és a kihelyezett tagozatokon. Részletes beosztás a zeneiskola honlapján található: www.jardanyizeneiskola-bp.hu

Hangversenyek. Március 29-én csütörtökön 18 órától a Járdányi Pál Zeneiskola együtteseinek hangversenye lesz a Móricz Zsigmond Gimnázium aulájában (1025 Törökvész út 48-54.). **Április 26-án** 18 órakor a Járdányi Pál Zeneiskola növendékeinek és az olaszországi Leccoból érkezett vendégeiknek közös hangversenye a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2-10.).

A Lövőház utcától a Hűvösvölgyig

Az Ady testvérek a II. kerületben

„A zseni meghal, eltemetik. Sírján dudva és barátok nőnek.” – írta Szabó Dezső Ady arcához című művében, 1923-ban, abban az esztendőben, amikor az óvó gondoskodással szerető testvér, Ady Lajos is tollat ragadott, és a magyar fátum költőjére emlékezett. Ady Lajos sorai könyvvé lettek. Mi most leporoljuk és fellapozzuk az elfeledett művet. Bedekker gyanánt vesszük magunkhoz második kerületi irodalmi sétánkhoz.

A könyvvel, útikalauzunkkal – amely valójában a legautentikusabb iránytűnek tekinthető a költőfejedlem életének és munkásságának megismeréséhez – mind saját kora, mind az utókor mostohán bánt. Nem csupán elfeledett, hanem elfeledtetett mű az Amicus Kiadó révén megjelent Ady Endre című opusz.

A harmincöt éves költő a Léda-szerelm irodalmát lezárta az Elbocsátó, szép üzenettel. Tizenéves lánykákon akadt meg a szeme, közülük is egy különösen kedvére való volt. Az, aki verseiben Arany névre hallgat (a szép kislányból izzó szépségű asszony lett: Karinthy Frigyesné, Böhm Árnka, akinek sorsa összefonódott az irodalommal). Aztán egy időre elhallgat Ady szerelmes lantja, mert ez az érzés is elmúlik. De ez csak egy új ígézet kezdete. „Mint hogy pedig egy újabb, s megint aggasztóan fiatal múzsa kezdett feltűnni a Magyar Király látóhatárán, érelyesen közbeléptem, s egy kis szelid erőszakkal átköltöztettem Bandit magamhoz, a Lövőház-ucca 13. szám alatti új lakásomra, ahol számára különszobát rezerváltam. Az átköltöztetéssel sajnos csak annyit értem el, hogy lakására most már nem tódulhattak vad-idegenek: kótyagos férfiak, s hisztériás nők, de viszont ő maga sűrűn kimaradozott hazulról.” – írta Ady Lajos könyvében, tudatva az utókorral, hogy ez a Magyar Király nem Ferenc József, hanem a poéta Dorottya utcai állandó hoteljének neve volt.

Az 1912-es év karácsonyára az Ady-testvérek hazatértek Érmindszentre. Az új évben a költő a Grazhoz közeli Maria Grün-i sanatóriumban töltötte fel. De ismét várja a magyar ugar.

„1913 őszén, a grüni kúra és megerősödés után tehát újra a Magyar Király hotel lakója, s kezdődik ismét a duhaj legénykedés. Ám né-



hány vad, tobzódó és hajszás hét után hirtelen feleszmélt, s október végén idegesen sürgetett, keressek számára Pesttől nem messze fekvő s mégis csendes, magános lakást. Nem egészségi- és idegállapota követelte meg ezt az elbúvást, hiszen Grünből egészségesen jött el, a nyarat pedig otthon töltötte el – mindössze egy zilah-kolozsvár-nagyvárad kirándulás iktatódott közbe –, hanem valami lelki megcsömörlődés. Az őszi derekán a kihalt, csöndes Hűvösvölgyre gondoltam, a Park-pensióra, melynek ekkor már egyetlen lakója se volt. Október végén tehát ideköltözik ki Bandi.” A hatalmas szállodának ő az egyetlen lakója, csupán a vendéglő-épületben tartózkodik még két ember: a felügyelettel megbízott szolga és a felesége. Öccse szerint Endrét 1910 óta az elfeledettségűtől való kínzó félelem gyötörte. Hároméves öntépi szorongás után a csöndben-zöldben felszakadt benne a jobbra hívó remény. Immár nem érezte úgy, mintha elhanyagoltság vonna köré falat, hiszen késő délután vagy este mindig volt látogatója. Betértek hozzá pályatársai – Schöpfung Aladár, Bölöni György, Móricz Zsigmond –, akik hitet adtak a pogány igehirdetőnek.

Ady Lajos így látogatott vissza a múlt idők noteszlapjain: „Bandi hihetetlenül élvezte a Hűvösvölgyet. Amit régen nem láttam tőle már, órákig el tudott bolyongani az erdőben.



Pár hét se kellett hozzá, s életkedve, egészsége, hangulata nagyszerűen helyreállott.” Ilyen ajándékkal szolgáltak az örök lázadó, a magányérzetét szabadulni képtelen költő-génusz számára a második kerületben eltöltött békés hónapok.

VASS KRISZTIÁN-WINKLER MÁRTON

MESÉLŐ LEVELEK

Vitályos László, a költő leveleinek kritikái kiadását gondozó Ady-kutató a testvérek összetartásáról beszélt a Budai Polgárnak. Endre és Lajos egész életükben figyeltek arra, hogy megőrizzék a jótestvéri viszonyt. Ezt természetesnek tekintették. Ezt az érzelmi beállítottságot édesanyjuktól, Ady Lőrincétől örökölték, aki nem tűrt meg semmiféle ellenségeskedést a családban. Ady Endre gyakran járt külföldön, ilyenkor fontos ügyeit öccsével intéztette. A szerkesztőségeknek küldött cikkekért járó honoráriumot gyakran Lajos vette át, és küldte tovább a költőnek. Endrének köszönhetően, gróf Apponyi Albert szakminiszter közbenjárására, Lajos a Markó Utcai Gimnáziumban kapott katedrát. A költő emellett a szerkesztőségekhez fordult, hogy hozzák le testvére írásait. Kevés sikerrel, mert az editorok nem tartották igazán tehetségesnek Lajost. Ady Lajos okos embernek számított, de szürke pedantéria jellemezte. Ambiciózus és szorgalmas volt, minden lehetőséget megragadott, hogy előbbre jusson, de frusztrációival – híres testvére árnyékában kellett élnie, a művelt városi réteggel szembeni állandó kisebbségi érzései voltak – egész életében viaskodott.

BESZÉLGETÉS ADY ENDRÉVEL, A KÖLTŐ UNOKAÖCCSÉVEL

Az Ady-testvérek kapcsolatát Ady Endrével, a költő 89 esztendő unokaöccsével, a Vér és Arany Ady Baráti Társaság vezetőjével idéztük fel. Amikor Endre időnként öccsénél vendégeskedett a Lövőház utcában, Ady Lajos felesége, a költő által tréfásan „öccsménék” nevezett Kaizler Anna gondoskodott róla. A költő öccsét a nagy különbség miatt aggasztotta bátyja házassága, ám ellentéte Csinszkával csupán Endre halála után éleződött ki. Bátyjáról írt könyve hiteles forrás, nyelvzetében gördülékeny, és kifejezetten olvasmányos mű. Az unokaöcs Ady Endrének még dedikált könyvük is van Ady Lajostól: a könyvet a szigorú tanár az unokaöcs édesapjának ajánlotta 1935-ben, „atyafiságos szeretettel”. Ady Endre arról is beszélt a Budai Polgárnak, hogy Lajos elsősorban politikai okok miatt ítéli meg méltatlanul az utókor, mivel karizmatikus, jobboldali világnézetű ember volt. Az Ady Endre és felesége által alapított szervezet tíz éve működik, a költővel kapcsolatos előadások, művészeti estek szervezésével foglalkozik. Az Ady-rokonok emléktáblát is állítottak az egykori Liget sanatórium épületénél, ahol az író elhunyt, illetve a Lövőház utca 13. szám alatt – ez utóbbit a II. kerületi önkormányzattal közösen.

II. KERÜLET KÁRTYÁVAL OLCSÓBBAN

A II. Kerület Kártya az önkormányzat 2010 májusában indult kezdeményezése. A kártyával rendelkező második kerületiek jellemzően 5-20% közötti vásárlási kedvezményre jogosultak, a rendszerhez csatlakozott partnerek elfogadóhelyein. Jelenleg több mint száznegyven II. Kerület Kártya elfogadóhelyen érvényesíthető a kártya, az elfogadóhelyek száma folyamatosan bővül.

ÉRVÉNYESSÉG

A kártyatulajdonosok a kártyát az annak hátoldalán feltüntetett érvényességi időn belül tudják használni. A II. Kerület Kártya érvényessége a kiállításától számított 3 év. A regisztrált elfogadóhelyeken akkor érvényesíthető a kedvezmény, ha a kártyabirtokos a fizetést megelőzően bemutatja a II. Kerület Kártyát, vagyis igazolja, hogy jogosult a kedvezmények igénybe vételére.

IGÉNYLÉS

A II. Kerület Kártya igénylése esetén lehetőség van internetes regisztrációra. Internetes regisztráció esetén a II. Kerület Kártyát az ügyfélszolgálaton lehet átvenni személyesen, a regisztrációt követő 30 napon belül, az ügyfélszolgálat nyitvatartási ideje alatt.

A kártya személyesen is kiváltható az ügyfélszolgálaton. A kiállítás helyben megtörténik az űrlap kitöltését követően, a kiállítási idő legfeljebb 15 percet vesz igénybe.

Ez az internetes regisztráció esetén még gyorsabb, hiszen ebben az esetben az adatok rögzítése már előzetesen az igénylő által megtörtént. Regisztrációra a www.masodikkerulet kartya.hu internetes címen van lehetőség. A kiállítás díja 600 Ft, ez egyszeri kiállítási díjat jelent.

MÉG TÖBB KEDVEZMÉNY

A II. Kerület Kártya hátoldalán látható EDC logó és a mellé kiváltáskor felragasztott vonalkódos matrica az Euro Discount Club (EDC), Magyarország legnagyobb létszámú törzsvásárlói rendszerének országosan több mint 1000 elfogadóhelyén is azonnali kedvezményt biztosít a kártyabirtokosoknak. Az EDC hálózatra jogosító kedvezmény a matricán feltüntetett hónap utolsó napjáig vehető igénybe. Az EDC matrica hosszabbítása, érvényesítése szintén a II. Kerület Kártya kiállítását is végző ügyfélszolgálaton zajlik. Az EDC elfogadóhelyek teljes (országos) folyamatosan frissülő listája, valamint az általuk nyújtott kedvezmények a www.edc.hu oldalon tekinthetők meg. Fontos tudni, hogy a kártya a vonalkódos matricán feltüntetett EDC érvényesség (ez rövidebb, mint a kerület kártya érvényességi ideje) lejártá után is tovább használható a II. Kerület Kártya elfogadóhelyeken, három éves érvényességi idején belül.

Az igényléshez ki kell tölteni az adatlapot

Az irodában elkészítik a kártyát...

...amit rögtön kézhez kap az igénylő

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT:
Hétfő: 9.00–12.00 és 13.00–20.00. **Kedd:** 9.00–12.00 és 13.00–18.00. **Szerda:** 9.00–12.00 és 13.00–18.00. **Csütörtök:** 9.00–12.00 és 13.00–18.00. **Péntek:** 9.00–12.00 és 13.00–16.00.
Cím: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 15/a, tel./fax: 315-3965. **E-mail:** masodikkerulet kartya@vf2.hu. **Info:** www.masodikkerulet kartya.hu

DIVAT

Molett Női Ruhák	1024 Lövőház u. 12. II. sz. 11/a	10%	Magyar gyártású konfekció 44-60 méret. Klasszikus ruhák, divatos anyagok, színek. Farmerek. Kisebb igazítás.
Mili Cipő	1024 Lövőház u. 12. II. em.	10%	Fény utcai piac II. em. cipőbolt.
Ékszerbolt	1024 Lövőház u. 27/a	10%	Ékszerkészítés, -javítás, -forgalmazás. Drágaköves ékszerek forgalmazása, karikagyűrű szaktolt.
GOKER Sport és Szabadidő	1062 Váci út 1-3.	5%	Fiatalos, sportos ruházat tetőtől talpig. WestEnd CITY Center aluljáró szint közepén, Jókai Mór sétány 45.
Baby Box Gyerekcipőbolt	1067 Teréz krt. 27.	5%	Bőrcipők bétől a kamaszig, 18-40-es méretig. Váltócipők egész évben. A felajánlott kedvezmény más kedvezményekkel nem vonható össze.
Awear Sport	1027 Gábor Áron u. 74-78.	10%	Téli, nyári, sport- és szabadidő ruházat és kiegészítők. /ANIMAL, SPYDER, West Scout, LUHTA/
LIOLÁ	1026 Szilágyi Erzsébet fasor 25.	5%	Megnyílt Magyarország első LIOLÁ üzlete! Exkluzív olasz női divat. Kosztümök, alkalmi ruhák, kiegészítők széles méretválasztékban.

ÉLETMÓD

Szent Lukács Gyógyfürdő	1023 Frankel Leó út 25-29.	10%	A kedvezmény az alábbi szolgáltatásokra vonatkozik: napi belépőjegy, aroma relax masszázs, púderes masszázs, lábmasszázs, manager masszázs, talp-reflexzóna masszázs, csokoládékezelés.
Szt. Gellért Gyógyfürdő	1118 Kelenhegyi út 4.	10%	A világszerte ismert és kedvelt fürdő komplex gyógyfürdőellátást és kikapcsolódást biztosít vendégei részére! A kedvezmény a belépőjegy árára vonatkozik.
Rudas Gyógyfürdő	1013 Döbrentei tér 9.	10%	A több száz éves török fürdő 6 gyógymedencével, uszodával, gőzkamrával és szaunával várja vendégeit! A kedvezmény a belépőjegy árára vonatkozik.
Király Gyógyfürdő	1027 Fő u. 84.	10%	A több száz éves török fürdő 4 gyógymedencével, gőzkamrával és szaunával várja kedves vendégeit! A kedvezmény a belépőjegy árára vonatkozik.
Naturwell Életmód Központ	1024 Kút u. 3. II. em. 11.	10%	Orvosi fogyókúra, életmód és táplálkozás programok, természetes megoldások. Az alternatívák erejével a jobb életminőségért.
Studio 58 Szépségszalon	1025 Törökvesz út 58.	10%	Fodrászat, kozmetika, pedikűr.
Perfect Face Szépségszalon	1024 Lövőház u. 17. fsz. 7.	10%	Teljes körű kozmetikai szolgáltatások, smink minden alkalomra, esküvői felkészítő kezelések, manikűr, pedikűr, körömépítés.
Monsoon Yoga & Pilates	1026 Pasaréti út 49.	10%	Monsoon yoga, Hatha yoga, Astanga yoga, Slimming yoga, Hot ashtanga, Power yoga, Gyerek yoga, Hot yoga, Baba-mama yoga, Kismama yoga, Pilates.
Dream Thai Masszázs	1026 Szilágyi Erzsébet fasor 121.	10%	Thaiföldi masszázseink segítik az elfáradt izmok ellazítását, a fájdalom csökkentését, a stressz oldását.
Szép Arcok Kozmetika	1024 Fényes Elek u. 3.	10%	Bőrápolás, szőrtelenítés, infrasauna, szolárium, fülbelövés, műszempilla, IPL, cukorgyanta, smink.
Bikram Jóga Rózsadomb	1015 Hattyú u. 14. Hattyúház 4. em.	10%	Bikram Jóga. Jógaórák 40 °C -os melegített párában. Közösségi programok
Beauty 88 Studio	1026 Sodrás u. 14.	10%	Komplex szolgáltatást nyújtó szépségszalon és fogasztó, alakformáló studio a Pasarét közelében. Várjuk profi szakemberekkel!
Victoria Szépségszalon és Fodrászat	1027 Fő u. 49.	20%	Szeretettel várjuk Önt kedvező árú szolgáltatásainkkal: női, férfifodrászat, kozmetika, pedikűr-manikűr, műkörömépítés.
Exkluzív Fitness Lounge	1122 Széll Kálmán tér 16.	10%	Vibrációs tréning világújdonságnak számító vibráló kézisúlyzókkal kiegészítve, bejelentkezés alapján.
ACT 21	1023 Frankel Leó út 25-29.	10%	Egyénre szabott masszázskézelések a Szent Lukács Gyógyfürdő és Uszoda Wellness rész 1. emeletén.



EGÉSZSÉG

Csalogány Optika	1027 Fő u. 62-64.	15%	Szemvizsgálat, gyermekszemészet szemüvegtészés esetén díjtalan. Munkaszemüvegek, kontaktlencse rendelés, kontaktlencsék és ápolószerek; egészségpénztári tagoknak, partnereknek kiemelt kedvezmények. Diák és nyugdíjas akciók! A felajánlott kedvezmény más kedvezménnyel nem vonható össze!
Ciris Klinika	1037 Montevideo u. 16/b. II. em.	10%	Meddőségi kezelések, mesterséges megtermékenyítés, nőgyógyászat, andrológia, HPV szűrés-kezelés, plasztikai sebészet.
Andrea Optika	1026 Házmán u. 12.	12%	Szemüvegtészés, -javítás 1 nap alatt, keretek, tokok, lencsék, napszemüvegek nagy választékban.
BioLabor Pasarét	1026 Gyergyó u. 4/a	30%	Biofizikai kezelések. Gyógyszer és mellékhatásmentes! Harmonizálással beindítja a szervezet öngyógyulását.
Atex Optika	1024 Lövőház u. 33.	20%	Szemüvegtészés, -javítás, számítógépes védőszemüvegek, kontaktlencse és tartozékai, ingyenes látásvizsgálat, digitális fotókidolgozás.
Csipak Zoltán gyögmasszőr	1043 Virág u. 17. VI. em. 36.	10%	Gyögmasszázt vállalkoz az Ön otthonában, illetve irodai masszázst a hét bármely napján. Egyéb helyszín : 1043, Bp. virág u. 17. Referenciahely: 1032 Bp. Vörösvári út 88-96 – SZTK.
Rózsadomb Medical Center	1025 Törökvész út 87-91. V. em.	10%	Természetes gyógyulás orvosi segítséggel. Személyes egészségkód meghatározás, terápia összeállítása és menedzselése a betegségek megelőzésére az egészség védelmében. Rózsadomb Center V. emelet.
Fogas-Dental	1026 Szilágyi E. fasor 45/b	8%	Fogászati szakellátás. A Fogas-Dental munkatársai várják Önt megújult 3székes fogászati rendelőkben.
RYN Shop Mammút I.	1024 Lövőház u. 2-6.	10%	Ryn terápiás sportcipő, ülőpárnák, fitball-ok, kényelmi és sztreccs lábbelik, talpizsgálat, gyógytornász szaktanácsadás, egészségpénztári elfogadóhely. A II. Kerület Kártya akció más akciókkal össze nem vonható.
Vital Bed Alváskultúra	1024 Margit krt. 29/a	10%	Biomatracok, memory- és vákuum-matrac, ágykeretek, duplasoros ágybetétszuszter gerince egészségéért.
Sensolite Rózsakert	1026 Gábor Áron u. 74-78.	10%	Sensolite sejtműködést regeneráló polarizáltfény-terápia fájdalom és mellékhatások nélkül.
Akupunktúra – Rózsadomb Center, Dr. Kertész Mária	1025 Törökvész út 87-91. 225. ajtó	10%	Szakorvosi akupunktúra tűvel és modern lézerrel. Kosmetikai akupunktúra. Arcfitalítás! Homeopátia, komplementer orvoslás.
Excellent Fogorvosi Rendelő	1022 Bimbó út 12.	10%	Fogorvosi rendelőkben igyekszünk a lehető legkellemesebbé tenni a nálunk töltött időt. Kiemelt figyelmet fordítunk betegeink részletes tájékoztatására és fájdalommentes kezelésére.
HIMADENT	1123 Városmajor u. 5.	10%	Gyermek és felnőtt fogszabályozás, általános fogorvosi ellátás.
Rózsakert Medical Center	1026 Gábor Áron u. 74-78.	5%–10%	Menedzserszűrő nőknek és férfiaknak, Stroke szűrő, Prostatatumor szűrővizsgálat, Nőgyógyászati szűrőcsomag 35 év felett, Szemészeti alap szűrővizsgálat, Bőrgyógyászati vizsgálat, Anyajegy- és Bőrrákszűrő. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig: 8.00–20.00 óráig, szombat: 9.00–14.00 óráig.
Tóbiás Optika / Rózsakert	1026 Gábor Áron u. 74-78.	15%	Szemészet: szem- és látásvizsgálat, látásigazítás. Szemüveg: divat- és sportszemüvegek magas minőségben. Kontaktlencsék. Tóbiás Optika 1949 óta a könnyű, vékony lencsék specialistája.
ELAGRI Stúdió	1024 Zivatar u. 11.	10%	Arc-tesztkozmetika, manikűr, pedikűr, infrasauna, masszázs, spa, reflexológia, fito-aromaterápia, ultrahang.
KLAUSZ Kft.	www.vitaminfarm.hu, www.incostress.hu	5%	INCOSTRESS – inkontinencia gyógyászati segédeszköz, étrend-kiegészítők, gyógyhatású készítmények értékesítése.
RELAX SPA ÉLETMÓD és FOGYASZTÓKÖZPONT	1027 Fazekas u. 22.	10%	Fogyasztó kezelések (ultragyors egészséges fogyókúra). 30 féle masszázs, kozmetika, számítógépes állapotfelmérés. Dietetika tanácsadás, kineziológia, stresszoldás, ételintolerancia-mérés, vitaminok-táplálék kiegészítők, Alpha Spa System.
SOLVO Bt.	1021 Bognár u. 3/b	10%	A radon egy radioaktív, az építőanyagokból és a talajból keletkező gáz, mely mindenhol jelen van környezetünkben. A magas radonszint nagy mértékben növeli a tüdőrák kockázatát. Mi megmérjük a radionszintet otthonában. II. kerületben ingyenes kiszállással.
Pasaréti Gyógytorna Rendelő	1022 Herman Ottó út 25/c	10%	Gyógytorna, amely mozgásszervi fájdalmait csökkenti, beszűkült ízületeit kímogatja, gyenge izmait erősíti!



ÉLELMISZER

Budai Borpatika	1023 Török u. 10.	5%	Folyó és palackos borok történelmi borvidékekről.
Borárium Bor- és Italszaküzlet	1024 Lövőház u. 2-6. Mammút I. 1. emelet	12%	Kézműves magyar és külföldi pincészetek borait, muzeális borritkaságokat, pezsgőket, likőröket és széles választékban whiskeyket kínálunk, kiegészítve diszcsomagolókkal, trítankristály poharakkal, -dekantálókkal, csokoládé-, szarvasgomba- és fűszerkülönlegességekkel.
Ákos ABC	1025 Felső Zöldmáli út 76.	10%	Élelmiszer vegyes kiskereskedés. Felvágottak, édességek, jégkrémek, italok.
Novák Élelmiszer	1024 Rómer Flóris u. 34. alagsor	9%	A boltban tej, kenyér, édességek, tészták, üdítők, háztartási termékek kaphatók.
Update – Fény utcai piac	1024 Lövőház u. 12.	6%	Cukormentes és csökkentett szénhidrát tartalmú élelmiszerek. Frissen sültt pékáru, cukrásztermékek, édesség, jégkrém, tejtermékek.
"Vom Fass" ecet és olaj szaküzlet	1024 Lövőház u. 2-6.	5%	Balzsamcetek, magolajok és nemes italok (pálinkák, likőrök, whiskey) széles választéka kímérve kapható.
Zöld Major	1112 Rákó u. 24.	10%	A Zöld Majorban azért dolgozunk, hogy a család asztalára mindig kiváló minőségű, friss és egészséges zöldségek és gyümölcsök kerüljenek. Az ön számára legkényelmesebb módon.
BIOKAMRA vegyszermentes termékek bioboltja	1025 Törökvész út 76/b	10%	Bio vegyes élelmiszerek boltja. Zöldségek, gyümölcsök, tejtermékek, pékáruk, húskészítmények, bibeitelek, bio mosó- és mosogatószer, táplálék-kiegészítők, magneterápiás termékek, Pi víz, lúgos víz, Pi és bio borok, és sok minden más... Rendelés – házhozszállítás is!



EGYÉB

Dr. Hill Kisállatrendelő	1027 Margit krt. 56.	5%	Ivartalanításra, kullancsok riasztására szolgáló készítmények. Minden fajú házi kedvenc állatorvosi ellátása.
Mediátor	1026 Endrédi S. u. 70/b	12%	Konfliktuskezelés és megoldások gazdasági, pénzügyi és szerződésből fakadó kérdésekben.
rákpArt galéria	1027 Bem rakpart 31.	10% 15%	Képzőművészeti, keretezett képek, poszterek, tükrök. Képrestaurálás múzeumi gyakorlattal. Keretezés azonnal is. Képretezésre 15%, egyéb szolgáltatásra 10% kedvezmény érvényes.
Félkrajcár Játékbolt	1136 Raoul Wallenberg u. 6.	5%	Használt és új játékok boltja. Márkás import játékok filléres áron, játékbizományi és outlet, játék csere-bere, játszóház.
Color Garden Kertészeti Áruháza	1028 Hidegkúti út 76/a	5%	Egynyári-kétnyári palánták, balkonnövények, évelők, cserjék, örökzöldek, kertészeti kiegészítők, dekorációs anyagok kiskereskedelme.
KOCKAJÁTÉK	1024 Keleti Károly u. 15/c	5% 10%	Új és használt LEGO, DUPLO, PLAYMOBIL és PS2, PS3, XBOX360 alkatrészek, szettek beszerzése, adás-vétele.



GÉPJÁRMŰSZERVIZ

Autohock Kft.	1022 Filler u. 77.	5%	Teljes körű gépjármű-karbantartás, klímajavítás, gumicsere, futóműállítás, műszaki vizsga. A kedvezmény a javítás munkadíjából vehető igénybe.
C&C AUTO Kft.	1029 Nagyrét u. 12.	15%	Minden típusú autókhoz gyári és utángyártott alkatrészek raktárról vagy rendelésre, rövid határidővel.
Autómosó – Rózsakert Bevásárló Központ	1026 Gábor Áron u. 74-78.	10%	Teljes körű autómossást és autókozmetikai szolgáltatást nyújtunk!
Hegedűs Autószerviz	1025 Pityang u. 16.	10%	Márkafüggetlen autószerviz, biztosítási ügyintézés, kárfelvétel, fényező-, szerelő-, lakatosműhely, kézi autómossás, horpadásjavítás. A kedvezmény a javítás munkadíjából vehető igénybe.



INGATLAN

FLAM és Társa Ingatlanügynökség	1022 Herman Ottó út 16.	10%	Budai zöldövezeti ingatlanok adásvétele, bérlete. Felmérés, számítógépes alaprajzkészítés, belsőépítézet.
GEOD-TERV Kft.	1023 Frankel Leó út 49.	10%	Minden, ami földmérés: telekosztás, -egyesítés, szolgalmi jog, épületfeltüntetetés, -bontás teljes körű földhivatali ügyintézés. Építmények, családi és társasházak tervezéséhez és kivitelezéséhez kapcsolódó geodéziai munkák (felmérés, kitűzés).
Hegyvidék	1026 Kelemen László u. 12.	10%	Ingatlanforgalmazás az ország minden területén, de elsősorban a II.-I.-XII. kerületben.
BPR INGATLAN	1029 Cserge u. 7/b	10%	Budai és Buda környéki (Solymár, Remeszkölös, Nagykovácsi) ingatlanok adásvétele.
MDG Expert	1025 Utas u. 8.	10%	Értékbecsléstől a lebonyolításig, teljes körű építőipari szolgáltatások! Részletek honlapunkon: www.mdg.hu



JOGI SZOLGÁLTATÁS

Littner Ügyvédi Iroda	1024 Lövőház u. 20/ a.	15%	Fő tevékenységünk: ingatlanszolgáltatás, cégjog, cégképviselet, polgári jog, munkajog, családjog, szerzői jog. Nyelvek: magyar, angol, francia, német.
Dr. Ifj. Ferenczy Attila ügyvéd	1027 Bem József u. 10.	20%	Ingatlan-, cég-, család-, büntető-, polgári és közigazgatási eljárásban jogi képviselet. Ingyenes első konzultáció, személyes ügyintézés.
Martini Ügyvédi Iroda	1027 Horvát u. 14-24/A. IV. em.	10%	Central Business Center IV. em. Bázis Office Center. Ügyvédi tevékenység orvosi "műhibás" és baleseti kártérítési ügyekben, orvosok védelme büntetőeljárásokban. Szakorvosi, szülész-nőgyógyász szakorvosi vélemények adása. E témakörökben jogi és szakorvosi tanácsadás.
Dr. Soós Tibor Ügyvédi Iroda	1021 Hűvösvölgyi út 81.	10%	Polgári munkajogi és gazdasági jogi tanácsadás, peres képviselet, közbeszerzési szakértés. További e-mail cím: tibor.soos@avocat.hu



KULTÚRA

Könyvesbolt – Fény utcai piac	1024 Lövőház u. 12. II. szint 43.	10%	Könyvesbolt. Kis helyen nagy választék. Folyamatos akciók egyes könyvekre.
Klebsberg Kuno Művelődési és Művészeti Központ	1028 Templom u. 2-10.	10%	Saját szervezésű színház-, hangverseny- és gyermekprogramokra.
Budai Polgár, a II. kerületi önkormányzat lapja	1022 Bimbó út 1-5.	15%	A Budai Polgár, amely a II. kerületi önkormányzat lapja, 19 éve jelenik meg kéthetente, 50.000 példányban. A helyi újság ingyenesen jut minden II. kerületi polgár postálódásába. Kedvezmény: a kereset hírdetése árától.
Marczibányi Téri Művelődési Központ	1022 Marczibányi tér 5/a	5%	A művelődési központ honlapján és kiadványaiban az egyes programok mellett "II. Kerület Kártya" logóval jelzi, hogy érvényesíthető-e a kedvezmény.
MMKM Öntödei Múzeuma	1027 Bem József u. 20.	20%	



LAKÁS-OTTHON

Casa Color Kft.	1025 Nagybányai út 50.	10%	Cégünk 1992 óta végez szobafestő-mázoló-tapétázó munkákat magánszemélyek és cégek részére.
Enteriör Art Lakberendezés	www.interiorart.hu	10%	Funkció-harmónia-kényelem. Házak, lakások, üzletek belsőépítészeti tervezése, kivitelezés igény szerint.
Filó és Társa Kft.	1116 Vegyész u. 66-68.	10%	Márvány, gránit intarziák, padlócsiszolás, vízsugaras vágás.
Káldó Kft.	1024 Fillér u. 4.	10%	Gipszkartonozás, válaszfal, előtétfal, álmennyezet. Glettelés, festés, mázolás. Könyvelés regisztrált könyvelővel. Adóbevallás szolgáltatás.
Manooi Kft.	1023 Apostol u. 13/b	10%	A Manooi prémiumkategóriás kristály csillárok tervezésével, előállításával és kereskedelmével foglalkozik.
Vízivárosi Bútorka	1015 Hattyú u. 10/c	13%	Lakás- és irodabútor egy helyen klasszikus és minimál stílusban egyedi termékek saját gyártásban.
MCS 93 Bt.	1026 Pázsit u. 9.	10%	Gipszkarton-válaszfal-álmennyezet készítése, teljes lakásfelújítás, kertépítés, gipszöngyözés.
Lingel Bemutatóterem	1026 Hűvösvölgyi út 1. fszt.	5%	Egyedi bútorgyártás, bútortervezés, lakberendezés, belsőépítézet.
GELI Kft.	1028 Kővári u. 1-7.	5%	Bútor, karnis, szőnyeg, parketta, laminált padló kis és nagykereskedés. Ajándéktárgyak a világ minden tájáról.
Diotex-Bio Kft.	1021 Szeher út 18/c	5%	Antibakteriális, lemosható dekortextíliák, kárpitanyagok, textiltapéta forgalmazása. Minták telefonos egyeztetés után.
Bizartéka Kft.	1026 Lotz Károly u. 1.	10%	Kézműves borok, lakberendezés, egyedi ajándéktárgyak.
Biomatrac Üzlet	1024 Margit krt. 29.	10%	Biomatrac, ág, ágyrács, lakástextil, EP elfogadóhely.
Növénydoktor	1028 Arad u. 31.	10%	Beteg kerti és szobai növények gyógyítása. Növényvédelmi szaktanácsadás, helyszíni és mikroszkópos növényvizsgálat.



MŰSZAKI

Cserny Kerékpárüzlet és műhely	1021 Zuhatag sor 12.	3%-10%	Munkadíj: 10%; alkatrészek: 5%; új kerékpár: 3%. Új és használt kerékpárok vétele és eladása. Alkatrészek, kiegészítők, felszerelések. Szerviz, javítás.
Melomix-2000 Kft.	1029 Nagyrét u. 19.	10%	Munkaruha, gépkölcsonzés. * Munkavédelem, kisgépszerviz, MAKITA, HITACHI, STIHL, VIKING gépek forgalmazása. (*gépkölcsonzés esetén: minimum 1 napos bérletnél érvényes)
Interpower Kft.	1026 Branyiszko út 22.	5%	Szűnetmentes áramellátó rendszerek irodai és magán felhasználásra.
Varrógép Szerviz Bt.	1027 Fő u. 73.	15%	Varrógépjavítás, alkatrészek, karbantartás, szaktanácsadás.
Penna-Poor Kft.	1025 Törökvész út 95-97/d. VII./46.	12%	Hi-Fi – High-end – házimozi audio-videó – informatikai rendszerek, intelligens házak kis- és nagykereskedelmé, tervezése, kivitelezése, exkluzív cégképviseletek.
Napsugárszaunák	1015 Hunfalvy u. 8.	15%	A legmodernebb szaunatípusok, a legsokoldalúbb egészségügyi hatásokkal.
Elektron Blue Sky Kft.	1111 Karinty György út 4-6.	8%	Vagyonvédelem, antenneszerelés, biztonsági zárok, zárszerelés.
GURULO MŰHELY	1022 Marczibányi tér 3.	10%	Segéd- és sporteszközök javítása, tisztítása, személyre szabott átalakítása, kölcsönzése, tanácsadás.
Folfilter Bt.	1024 Keleti Károly u. 21.	15%	Ablakfóliázás, betörésvédelem, hő védelem, szilánkvédelem, betekintésvédelem ablakfóliákkal.
KLAUSZ Kft.	1132 Victor Hugo u. 18-22.	5%	Villanyszerelés, vízszelzés, munka- és tűzvédelem, érintésvédelem.



OKTATÁS

Borkollégium	1026 Pasaréti út 14.	8%	Borismereti képzések, borkóstolók Magyarország első nemzetközileg elismert boriskolájában. Borszakértő-képzés az alapoktól a nemzetközi borakadémikus képzésig.
Budai Táncklub	1027 Kapás u. 55.	5%	A Táncklub által szervezett tanfolyamokra (klasszikus balett, művészi torna, dzsesszbalett, modern tánc).
Concord Nyelviskola Kft.	1025 Pusztaszeri út 70/c	5%	Webáruház, telefonos, személyes tanácsadás a nyelvtanuláshoz. Nyelvkönyvek, szótárak, hanganyagok kedvezményekkel, kiszállítással vagy helyszíni átvétellel.
Inkaexport Hungary Bt.	1023 Frankel Leó út 84.	10%	Felnőtt angol nyelvoktatás, élményszerű játékos foglalkozások gyermekeknek. Minőségi magyar és angol könyvek, készségfejlesztő játékok beszerzése.
KATEDRA Bel-Buda	1024 Margit krt. 105.	5%	Egyéni és csoportos nyelvoktatás, akkreditált nyelvvizsgák, informatikai tanfolyamok. A kedvezmény a csoportos nyelvoktatások esetén vehető igénybe. Telefonhívás esetén a 304-es mellék tárcsázandó.
Mazsola Játsszoház	1025 Krecsányi u. 1.	7%	1-4 éves gyermekek félnapos vagy egész napos ellátása és magas szintű pedagógiai fejlesztése zenén, barkácsoláson, mozgáson át.



PATIKA

Korona Patika	1027 Kapás u. 31.	5%	Gyógyszerész tulajdonú, családi patikánk a Kapás utcai Szakrendelővel szemben található. A kerület lakosainak kozmetikumok, gyógyhatású készítmények, vény nélkül kapható gyógyszerek vásárlásakor nyújtunk kedvezményt.
Ciris Patika Gyógyszertár	1037 Montevideo u. 16/b	5%	Gyógyszer, gyógyhatású termék, különleges táplálkozási igényt kielégítő élelmiszerek, gyógyszerértékesítési forgalmazásra engedélyezett kozmetikumok, igény esetén házhozszállítás.
Budagyöngye Patika	1026 Szilágyi E. fasor 121.	5%	Budagyöngye Üzletházban. Gyógyszer kiskereskedelem (gyógytermék, kozmetika, gyógyvíz, szájaápolás, babaápolás).
Rét Gyógyszertár	1022 Rét u. 3.	10%	Gyógyszerek, magisztrális készítmények, gyógyászati segédeszközök, homeopátiás készítmények, kozmetikumok széles választéka.
Bimbó 1 Patika	1022 Bimbó út 1.	12%	Gyógyszertárunkban kozmetikumok, gyógyhatású készítmények, gyógyteák, recept nélkül kapható gyógyászati segédeszközök, fitotéka termékek vásárlásakor érvényesíthető kedvezmény.



SPORT

Derby Kft.	1023 Margit u. 23.	10%	Minden, ami a lótarthoz és a lósporthoz kell hobbitól a versenyzésig kedvező áron kapható.
Familia Fitness	1027 Fő u. 80.	5%	Testépítés – fitness, torna – aerobics, zumba, kick-box, kettlebell, táplálékkiegészítők, személyi edzés.
Look Your Best Vízvárosi Stúdió	1027 Frankel Leó út 13. I.em./2.	10%	Személyre szabott EMS speedfitness tréning exkluzív környezetben profi személyi edzőkkel.
Oxygen Sportpályák	1023 Kolozsvári Tamás u. 11.	8%	Sportkomplexumunk a II. kerületben a budai hegységi lábánál fekszik, pályáink a 2008-as évben lettek teljesen felújítva, így a környezet, jó levegő, város látványa és a minőségi pályák együttese várja a sportolni vágyókat.
SKI TOTAL Sportszervezet, Szervíz	1029 Máriaremetei út 236.	10%	Téli sportszerek értékesítése, szervizelése, sífelszerelés kölcsönzése. Sítáborok szervezése. Nyáron kerékpár-értékesítés, szervíz.
SULI SI Bt.	1023 Árpád fejedelem útja 8.	5%	Alpesi és sífutófelszerelések kölcsönzése és árusítása. Kerékpárok kölcsönzése rendezvényekhez, tréningekhez.
Marczibányi Fitness	1022 Marczibányi tér 16.	10%	A Millenáris szomszédságában, két egyenesen kialakított és felszerelt fitneszterem változatos órátípusokkal várja sportolni vágyókat.
NIKI SPORT	1025 Törökvész út 76/b	10%	Sporttáru, sportcipő, teniszütők, squashütők, fürdőruhák, hűtőszekrény.



SZÁLLÁSHELY

Büro Panzió	1024 Dékán u. 3.	10%	A legjobb hely Buda szívében, a Moszkva térnél! Nálunk a kényelem nem luxus!
Hotel Császár	1023 Frankel Leó út 35.	10%	A Hotel Császár várja Önt 45 légkondicionált szobájával. Vendégeink használhatják a Komjádi uszoda medencéit.
Hotel Panda	1026 Pasaréti út 133.	5%, 11%	Panda szálloda és étterem, konferencia központ. A világ egyetlen olyan **** szállodája, ahol kizárólag fogadtatással elők dolgoznak. Teljesen akadálymentesített terület. A Kerület Kártya a Hotel Panda éttermében üzemelő pizzériába 5% kedvezménnyel érvényesíthető.
Villa Júlia	1026 Júlia u. 8.	10%	Kiadó szobák Pasarét szívében, konyahasználattal, zárt parkolóval, villaházban.



SZOLGÁLTATÁS

Fordi-Coop Bt.	1023 Lukács u. 4. III. em. 7.	10%	Fordítás, tolmácsolás, hitelesítés.
Concordnet Kft.	1025 Pusztaszeri út 70/c.	5%	Profi fordítás, tolmácsolás, szinkrontolmacsolás konferenciákra, nyelvkönyvek, szótárak kiszállítással.
Metinda Travel	1024 Fillér u. 16. fszt. 1.	5%	Szállásfoglalás, programszervezés, utasbiztosítás, repülőjegyek, idegenforgalmi tanácsadás, rendezvényszervezés.
Alapítványi Iroda	1024 Margit krt. 15-17.	10%	Teljes körű irodai és nyomdai szolgáltatások (fénymásolás, nyomtatás, internet, spirálozás, laminálás, névjegykártya- és szórólapkészítés, fax küldés-fogadás, szkennelés, digitalizálás).
GAP Fotóstúdió	1024 Fillér u. 19.	10%	Portré-, baba-, gyermek-, családi-, esküvői-, tárgy- és rendezvényfotózás stúdióban és helyszínen is.
Királynő Sofőrszolgálat	1027 Frankel Leó út 13. mfsz. 1.	10%	Fő tevékenység: sofőrszolgálat, sofőrbérlés. Egyéb szolgáltatások: személyszállítás telefonos egyeztetés alapján.
Hiteltanácsadó	1022 Tulipán u. 13.	15%	Teljes körű hitelügyintézés magánszemélyek és cégek részére. 25 pénzintézet ajánlata egy helyen. Meglévő hiteltermékek felülvizsgálata.
Balogh Kamilla szakpszichológus, terapeuta	1125 Szilágyi E. fasor 22/a	10%	Pszichológiai szakrendelés, terápia (depresszió, szorongás, pánik). Üzleti, vezetői, személyi coaching.
Meridien	1022 Tulipán u. 4/b	15%	Rendezvények, családi napok, céges rendezvények, állófogadás, koncertek szervezése, kivitelezése.
SZ-LINE Utazási Iroda	1024 Fillér u. 16.	5%	Saját szervezésű egzotikus egyéni és csoportos nyaraló, körutazó programok a világ minden tájáról.
Pszichiátria és pszichoterápiás magánrendelés	1027 Margit krt. 64/a	5%	
PRESSTON PR	1025 Csatárka út 82-84.	20%	Public relations, kommunikációs szolgáltatások, marketing, médiatréning, sajtókapcsolati szolgáltatások, rendezvényszervezés, grafikai munkák, médiakampányok, hirdetésszervezés, filmgyártás, tréningek, honlappszervezés.
Emelőkosaras	1028 Piszke u. 21.	8%	Emelőkosaras tehergépkocsival veszélymentesítés, favágás, homlokzatfelújítás, reklámtáblák elhelyezése.
W-Produkcó online, offline ügynősk	1023 Frankel Leó út 21-23.	10%	Online és offline marketing szolgáltatás, tanácsadás, weboldalfelújítás, készítés, optimalizálás és PR kommunikációs tevékenység.
TDM Travel Tours	1023 Lukács u. 1.	5%	Kulturális körutak, városlátogatások, üdülések, egyéni szállásfoglalás, repülőjegy-értékesítés. Bejárat az Árpád fejedelem útja felől.
KUKUCSFOTÓ	1026 Szilágyi E. fasor 113.	10%	Profi baba- és gyermekfotózás műteremben és otthonokban (kismama-, családi, újszülött- és portréfotózás).
Makovics László – fordítás, nyelvtanítás	1025 Törökvész út 53.	15%	Műszaki szakfordítás, tolmácsolás, német szakmai nyelvtanítás, felkészítés külföldi munkavégzésre.
Bányász Réka-pszichológiai magánrendelés	1024 Lövőház u. 24.	10%	Pszichológiai diagnosztika, tanácsadás, pszichoterápia.
Ági-Redőny-Reluxa	1047 Fóti út 45.	10%	Redőnyös műhely gyárt, javít, szerel mindenfajta redőnyt, relaxát, szalagfüggönyt, rolettát, szűnyoghálót.



VENDÉGLÁTÁS

Margitkert Vendéglő	1023 Margit u. 15.	10%	Speciális magyaros konyha grill ételekkel, árnyas kertekkel, minden este élő cigányzenével.
Promenáde Kávézó Terasz	1024 Lövőház u. 2-6. Mammút 2.	10%	Étel-italból, kivéve dohányzást. Mammút II. földszint.
Márkus Vendéglő	1024 Lövőház u. 17.	10%	Családbarát, magyaros étterem közel 30 éve a lakosság szolgálatában.
Négy Szürke Étterem	1027 Margit krt. 60.	5%	Hagyományos, magyaros ízek mellett különleges ételekkel, italokkal várjuk betérő kedves vendégeinket.
Tortavár Cukrászat és Cukrászüzem	1024 Keleti Károly u. 25.	5%	Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat házias jellegű, helyben készült süteményeinkkel. Díjnyertes krémes kapható!
Széphalom Vendéglő	1028 Hidegkúti út 79.	10%	Családi környezetben, magyaros vendéglátás szolid árakkal! Idényben kerti helyiség.
Bisztra Bisztró Kft.	1023 Frankel Leó út 21-23.	10%	Vasalt melegszezdícs, hamburger, burrito, chili con carne, főzelék, leves. Ahogy Ön kívánja!
PALACSINTAKLUB®	1024 Lövőház u. 2-6. III./309.	10%	Több mint 40 félé, 40 cm átmérőjű, ragukkal és más finomságokkal töltött sós és édes óriáspalacsinta, elvitelre is. MAMMUT 1. III. emelet.

NAGYBŐJT UTOLSÓ HETE

VIRÁGVASÁRNPAP (ÁPRILIS 1.) a nagyhét kezdete. Ezen a napon vonult be Jézus Jeruzsálembe. Az ókorban szokás volt a Közel-Kelet országaiiban, hogy az arra méltó személyek útját valamilyen módon befedjék. Az evangéliumok leírják, hogy az emberek megadták Jézusnak ezt a tiszteletet, felsőruhákat az útra terítették és gallyakat vágtak a fákról.

NAGYCSÜTÖRTÖK (ÁPRILIS 5.) az oltárszentség és a papi rend alapítása. Az esti szentmise, az utolsó vacsora miséje a szenvedésre induló Jézus búcsúja övétől. A misében a glória után a harangok megszólalnak, de azután elnémulnak a nagyszombati vigília glóriájáig, s helyüket a fakereplők foglalják el. E némaság a Krisztus kínszenvedésekor elnémult apostolok félelmét és a gyászt jelképezi. A mise végén a pap megfosztja az oltárt minden díszétől, és a keresztet lila lepellet takarják le.

NAGYPÉNTEK (ÁPRILIS 6.) A keresztény világ Krisztus kínszenvedésére és keresztalálára emlékezik. A templomokban a szenvedéstörténetet János evangéliumából olvassák fel, vagy éneklék el, könyörgések hangzanak el, amelyek kifejezik mindazokat a szándékokat, amelyekért Jézus, a világ megváltója életét adta. A nagypéntek legünnepélyesebb mozzanata a szent kereszt felmagasztalása és hódolás előtte.

Boldogasszony gyümölcsfái

„Szentéges Szűz Mária, szép liliomszál. Ki mindenkor szépen, úgy virágoztál, hogy szűz lévén meggyümölcsöztél. Imádd Jézust értünk, akit te szültél. /Szép liliomszál, szüzek virágja. Könyörögi érettünk, istennek anyja. Ómelyékes vagy Mária, bűnösöknek szószólója” – fohászkodtak eleink Gyümölcsoltó Boldogasszonykor (március 25.). „Gyümölcsoltó indítja meg a mezőt a növekedésre”, bizonygatták a gazdák, akik hittek benne, hogy a Mária-ünnep a legalkalmasabb az oltásra, a szemzésre. Mivel egy XVI. századi csízói szerint „az ember ilyenkor Szűz Máriával almát olt”, dédapáink úgy gondolták, hogy azt a fát, amelyet ekkor oltanak be, nem szabad letörni vagy levágni, még csak nyesegetni sem, mert akkor vér folyik belőle. Mivel az ünnepen szemzett fákról eredményesen lehet később oltani, az öregek szentül hitték, hogy áldás van az új oltáson.

Dédanyáink a budai falvakban is sürgölődtek-forgolódtak a konyhakertekben, hogy elvessék a palántának valót. A déli Űrangyalá-harangszó idején a legtöbb gazda megrázogatta a gyümölcsfáit, hogy azok bőséges termést hozzanak. Voltak, akik az ünnepen szemzett rózsafájukat olvasóval ékesítették, a gyümölcsfák törzsét kereszttel jelölték. Tömjéneztek is a fákat, hogy áldás legyen rajtuk. Mások fiatal csemetéket ültettek annak reményében, hogy gazdagon szüretelnek majd Boldogasszony fájáról. A méhészek többsége picit ágat állított a kaptár röplukához, hogy a méhek jól mézeljenek. Mivel a néphit szerint Gyümölcsoltó Boldogasszony hozza haza a madarakat, dédapáink szélesre tárt istállóajtóval várták a fecskéket. P.Cs.

Hírek, események

• **A PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL TEMPLOMBAN ÁPRILIS 1-JÉN** 9.45 órakor kezdődik a virágvasárnapi körmenet és a barkaszentelés. **ÁPRILIS 2-ÁN** egész napos szentségimádás. **ÁPRILIS 5-ÉN**, nagycsütörtökön 7.30 órakor lamentáció, 18 órakor ünnepi szentmise, utána virrasztás 22 óráig. **ÁPRILIS 6-ÁN**, nagypénteken 7.30 órakor lamentáció, 15 órakor keresztút. A Nagypénteki szertartások 18 órakor kezdődnek, utána virrasztás és egyházzenei áhítat a Szent Antal kórus közreműködésével. Elhangzik: Buxtehude: Membra Jesu nostri patiens sanctissima.

• **A KÁJONI JÁNOS FERENCES KÖZÖSSÉGI HÁZBAN MÁRCIUS 31-ÉN** 9–13 óra között gyermekek nagyböjti lelkinapja.

• **AZ ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOMBAN MÁRCIUS 25-ÉN** 16.30 órakor nagyböjti hangverseny lesz, közreműködik a Vox Fidelis Énekegyüttes, Nagy László Adrián (orgona), Nagy Réka (gordonka), Nagy Anna Sára (hegedű).

ÁPRILIS 1-JÉN este 18 órakor a Vox Clara Kamarakórus énekel gregorián passiót és motettákat. **ÁPRILIS 6-ÁN**, a nagypénteki szertartáson a Vox Clara Kamarakórus énekel nagyböjti motettákat Bottkáné Kollár Júlia vezényletével.

• **A TÖVIS UTCAI KAPISZTRÁN SZENT JÁNOS TEMPLOMBAN MÁRCIUS 25-ÉN** a 10 órakor kezdődő szentmise keretében betegek szentségének kiszolgáltatására kerül sor azok számára akik koruk vagy egészségi állapotuk miatt előzetesen kérték. **MÁRCIUS 30-ÁN, 31-ÉN** és **ÁPRILIS 1-JÉN** a 18 órakor kezdődő szentmise keretében dr. Kránitz Mihály, a PPKE teológiai professzora, a ferences vértanúk promótorá tart nagyböjti szentbeszédet.

• **A RÓZSADOMBI KRISZTUS KIRÁLY TEMPLOMBAN ÁPRILIS 1-JÉN**, virágvasárnap 10 órakor szentmise, barkaszentelés és passió. Ez alkalommal lehetőség van a betegek szentségének felvételére (előzetes jelentkezés alapján).

ÁPRILIS 5-ÉN, nagycsütörtökön 18 órakor szentmise az utolsó vacsora emlékére, utána oltárfosztás, 20-kor szentóra, utána reggel 6.30-ig virrasztás (óránként váltva). **ÁPRILIS 6-ÁN**, nagypénteken 17 órakor keresztút, majd az Úr Jézus szenvedésének és keresztalálának ünneplése, utána lamentáció, 21 óráig szentségimádás.

• **AZ ÚJLAKI SARLÓS BOLDOGASSZONY TEMPLOMBAN MÁRCIUS 29-30-31-ÉN** a 18 órai szentmise keretében Kozma Imre irgalmasrendi szerzetes tartja a húsvéti lelkigyakorlatos elmélkedést.

• **A PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOMBAN ÁPRILIS 5-ÉN**, nagycsütörtökön istentisztelet 18 órakor, **ÁPRILIS 6-ÁN**, nagypénteken 10, 17 és 19 órakor. Istentisztelet minden vasárnap 8 és 10 órakor, csütörtökön 18 órakor. Gyermekek-istentisztelet vasárnap 8 és 10 órakor. A bibliaórák kedden 18 órakor, a hittanórák csütörtökön 16.30-kor kezdődnek. Ifjúsági körök pénteken 18 órakor, szombaton és vasárnap 17 órakor, felnőtt ifjúság részére kedden 18.30, szerdán 18, vasárnap 17 órakor vannak, házaskörök páratlan héten szerdán 18 órakor, szombaton 17 órakor. Bővebb információ: 356-4019 és www.refpasaret.hu.

• **A CIMBALOM UTCAI MEGMARADÁS REFORMÁTUS TEMPLOMBAN MÁRCIUS 26-ÁN** 9.30 istentisztelet, **MÁRCIUS 30-ÁN** 10 óra: baba-mama kör, **MÁRCIUS 31-ÉN** 16–18 között nagyhétre előkészítő játszóház. **ÁPRILIS 1-JÉN** 9.30 órakor virágvasárnapi istentisztelet szeretetvendégséggel. Az istentisztelet alkalmával Sente Zsuzsa rajztanár-presbiter nyitja meg Molnár Kati A csend útján című akvarell-kiállítását. Közreműködik a gyülekezet Megmaradás kórusa, a kiállítás pünkösdig tekinthető meg. **ÁPRILIS 4-ÉN** 18 órakor Áprily-est a Misztrál együttes előadásában a költő születésének 125., halálának 45. évfordulója alkalmából. **ÁPRILIS 5-ÉN**, nagycsütörtökön 18 órakor passióis istentisztelet, **ÁPRILIS 6-ÁN**, nagypénteken 18 órakor úrvacsorás istentisztelet. Tel.: 06 30 289-9415 és 326-5629. E-mail: hegedus.cimbalom@gmail.com.

• **A PESTHIDEGKÚTI EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN MÁRCIUS 29-ÉN** 18 órakor böjti sorozat kezdődik, **MÁRCIUS 31-ÉN** böjti kirándulás lesz Ajkára. **ÁPRILIS 4-ÉN** 19 órakor bibliaóra felnőttek számára, **ÁPRILIS 6-ÁN** 18 órakor Passió. Istentisztelet minden vasárnap 9.30 órakor. Templom: Ördögárok u. 9. Gyülekezeti terem: Zsíroshegyi út 47. Honlap: pesthidegkut.lutheran.hu

• **A MÁRIAREMETEI BAZILIKÁBAN ÁPRILIS 1-JÉN**, virágvasárnap a szentmisék 7.30, 9, 10.30, 12, és 18 órakor lesznek. Barkaszentelés a 9 órai szentmise keretében. A 10.30 órai szentmisén a passiót a Werner-kórus éneklé. **ÁPRILIS 5-ÉN**, nagycsütörtökön 16–17.30 óra között gyónási lehetőség, 18 órakor szentmise az utolsó vacsora emlékére, utána oltárfosztás és virrasztás 20 óráig, majd 21 órától éjszakai zárandoklat: találkozó a remetei Bazilika előtt. Útvonal: Máriaremete–Budaszentlőrinc–Makkosmária–Szent Anna rét–Kútvolgyi-kápolna (kb.16 km). **ÁPRILIS 6-ÁN**, nagypéntek, szigorú böjti nap, 9–11 óra között gyónási lehetőség, 10 órakor keresztúti ájtatosság, 14 órakor keresztútjárás a pesthidegkúti kálvárián (találkozás az ófalui templomnál 14 órakor), 18 óra a szertartások kezdete.

• **A REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK TEMPLOMBAN** Medgyesiné Husztik Rita halálának 4. évfordulója alkalmából **MÁRCIUS 31-ÉN** 16 órakor egyházzenei áhítat lesz, melyen zongorán közreműködik fia, Medgyesi Zsolt. **ÁPRILIS 1-JÉN**, virágvasárnap a szentmisék rendje: 8 óra, 9.30 óra: barkaszentelés, a passiót a templom kórusa éneklé, 11 órakor a francia közösség virágvasárnapi szentmiséje és passió. **ÁPRILIS 5-ÉN**, nagycsütörtökön 16–17.30 óra között gyónási lehetőség, 18 órakor a magyar és a francia ajkú közösség közös szentmiséje az utolsó vacsora emlékére, lábmossa, utána oltárfosztás, virrasztás 22 óráig. **ÁPRILIS 6-ÁN**, nagypénteken 8–10 óra között gyónási lehetőség, 15 órakor keresztút a templomban, 18 órakor a magyar és a francia ajkú hívek közös szertartása, passió a kórus előadásában, könyörgések, a szentsír megnyitása.

• **A FŐ UTCAI GÖRÖG KATOLIKUS TEMPLOMBAN** vasárnaponként 9, 11 és 18 órakor van Szent Liturgia, a böjti időszakban szerdánként 18 órától előre megszentelt áldozatú liturgia. Nagyböjti lelkigyakorlat **MÁRCIUS 31-ÉN** és **ÁPRILIS 1-JÉN** az esti lesz a 18 órai Szent Liturgia keretében, vezeti P. Horváth Achilles OFM plébános. Ezen a két estén, valamint a nagyhét első három napján 18 órától lesz gyónatás. A nagypénteki sírba teteli vecsernye és körmenet 17.30-kor kezdődik. (1027 Fő utca 88. Tel.: 201-9294, 06 30 403-0210. Irodai fogadóóra: hét-köznapiokon 16–17. www.gorogkatbuda.hu).

• **A GÖRÖG GÖDÖRBEN** (Káplár utca Pengő köz sarok) **MÁRCIUS 30-ÁN** a Három szín: piros (francia-lengyel-svájci fimdráma, 1994, r.: Krzysztof Kieslowski)

• **A BÉCSI KAPU TÉRI EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN ÁPRILIS 2–5.** között minden este 18 órakor Halálos szeretet címmel ígét hirdet Balicza Iván. **ÁPRILIS 6-ÁN**, nagypénteken 9, 11 és 18 órakor Úrvacsorai istentisztelet, 9 órakor a Budagyöngyei templomban.

Rendet ígérnek a Budagyöngyénél

A II. kerület egyik frekvenciált része a Budagyöngye, ennek ellenére nem ritka, hogy szemetes a közterület, a városképet egy bódé csúfítja, és illegális árusok is gyakran kínálják portékájukat. A terület nem a II. kerületi önkormányzat fenntartásában van, ezért a Polgármesteri Hivatal a fővárosi önkormányzat cégeinek és szervezeteinek csupán jelezni tudja a beérkező lakossági panaszokat.

– Közterület-felügyelőink csak a II. kerület tulajdonában és fenntartásában lévő közterületeken intézkedhetnek, így jogkör hiányában legfeljebb értesíthetjük a fővárosi hatóságot – mondta el Takács István, a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Közterület-felügyeleti Csoportjának vezetője. – Ugyanakkor, ha a Budagyöngyéhez közeli utcákban (például a Volkmann vagy a Házmán utcában) járóröngnek a kollégáink, nem kerülnek el a bevásárlóközpont előtti területet sem. Ha szabálysértést tapasztalunk, azt jelentjük a fővárosi társszerveknek vagy a rendőrségnek.

A II. kerületi Rendőrkapitányság munkatársai az utóbbi időben – a napi járőrszolgálat mellett – lakossági bejelentés miatt is többször jártak a környéken. A kapitányságon arról tájékoztatták lapunkat, hogy mostanában a járőrelőket zaklató, késeket és ruhaneműt árusító személyek miatt kellett többször is kimenniük a helyszínre. A kapitányság munkatársai felhívják a lakosok figyelmét, hogy amennyiben hasonló szabálysértést tapasztalnak (például erőszakkal rájuk akarnak tukmálni illegálisan árult termékeket), bejelentést tehetnek a 346-1800-as, a 346-1821-es vagy a 346-1840-es telefonszámokon. A Budagyöngyénél a közterület rendjének és tisztaságának ellenőrzésére, valamint a szabálysértőkkel szembeni intézkedésre a rendőrségen kívül a Fővárosi Közterület-felügyelet munkatársai is jogosultak. Információink szerint ugyanakkor azokban a kerületekben, ahol a városrészek saját közterület-felügyeletet működtetnek, a fővárosi felügyelettől legtöbbször csak külön bejelentésre mennek ki, rendszeres járőrszolgálatot nem látnak el.

– Közterület-felügyelőinknek a főváros főbb csomópontjain kívül nagy területet kell nap mint nap ellenőrizniük, ráadásul a BKV-járatokon is segítik az ellenőrök munkáját – mondta el S. Durdon Marianna, Budapest Főváros Közterület-



felügyeletének sajtóreferense. – Amennyiben az illetékesi területünkön a lakosság szabálysértést tapasztal, vagy gyors segítségre van szükség, a legjobb megoldás, ha a 301-7500-as telefonszámon a 24 órás ügyeleti és információs központunkat tárcsázzák. A kollégák rögtön a helyszíntre küldik az akciócsoportot.

A Budagyöngyén kívül a Fővárosi Közterület-felügyelet hatáskörébe tartozó közterület például a Margit körút, a Fő utca, a Széll Kálmán tér, a Széna tér, a Margit híd budai hídfője és a Bem tér, Pesthidegkúton pedig a hűvösvölgyi BKV-végállomás.

Mások szerint ugyanakkor a szóban forgó területen leginkább a parkoló az, ami rontja a városképet: a bokrok tövében heverő burkolati elemek mellett a nemrég kihelyezett kék őrbódé is az ideiglenesség látszatát kelti. A 32 férőhelyes parkolóról, amely szintén a fővárosi önkormányzat tulajdonában van, a Budapesti Közlekedési Központ sajtóirodája úgy tájékoztatott, hogy jelenleg automatizált parkolási rendszert alakítanak ki, de a beruházás egy kicsit csúszik. A nem fizető autósok kiszűrése érdekében március végétől sorompó engedi be a napi (átlagosan) 160 gépkocsit, így nem lesz szükség az őrbódéra, és rendezettebb képet mutat majd a terület. A parkoló kihasználtsága érdekében tavaly ősszel csökkentették a parkolási díjat, így talán a környező utcákban is csökkenni fog a zsúfoltság.

SZEG

FAIR PLAY BAJNOKSÁG

A tolerancia és párbeszéd jegyében Magyarországon először Fair Play Football Road Show indul, az első állomás éppen kerületünkben lesz, a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnáziumban (1028 Szabadság u. 31.), március 31-én 9–14 óráig. A forduló nagykövete Presser Gábor, az eseményt az Oltalom Sportegyesület rendezte.

A bajnokságot a fair play különleges szabályai szerint, bírók és síp nélkül, a fair play szellemiségét közvetítő mediátorok bevonásával rendezik meg. A bajnokságsorozattal a szervezők célja, hogy az egymással vélt vagy valós érdekellentétben álló társadalmi csoportok az esélyegyenlőség és a párbeszéd jegyében, egy mindenki által kedvelt terepen, a futballpályán, a Fair Play foci különleges szabályainak segítségével kezdjenek párbeszédet, alakítsanak ki pozitív emberi kapcsolatokat. A bajnokságon részt vesznek többek között a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat, a II. kerületi Városrendészet, a VIII. kerületi Rendőrkapitányság, a Szeráj török étkezdé, a MALÉV és az Oltalom SE hajléktalan válogatottjai.

Szurkolókat, érdeklődőket örömmel látnak, a belépés ingyenes.

Budavári Húsvéti Sokadalom

Április 7-9. között Budavári Húsvéti Sokadalom címmel idén első alkalommal az ország egyik legnagyobb húsvéti hagyományőrző, multikulturális családi rendezvényének ad otthont a Budai Vár. A színes forgatag egy ősi rítustáncal, a vár legszebb részén átkígyózó tavaszköszöntő menettel és gólyalabasok attrakcióival veszi kezdetét. Az állandó programok – mint a kézműves alkotóház, mézeskalács palota, állatsimogató és lovaskert, Tojásleső Tündérkert interaktív játszóház és a Világfa meselabirintus, faforgantyús körhinta – mellett a színpadokon a népzene, néptánc és világzene jeles képviselői lépnek fel: többek között Sebestyén Márta, a Gryllus fivérek, a Balkán Fanatik, Besh o droM, Ferenczy György és a Rackajam, Ghymes, Kolompos, Makám, Szalóki Ági, Tatros és még sokan mások.



Közlekedési hírek

MÁRCIUS 3-ÁTÓL A BKV JELENTŐSEN ÁTSZERVEZTE

a budapesti éjszakai autóbusz-menetrendet. Kerületünkben a 931-es, a 960-as és a 963-as buszt jelentősebb, míg a 956-ost kisebb mértékben érintette az új menetrendi változtatás. A 931-es busz Árpádföldről a Csatárka felé a Nyugati teret 0.52, 1.52, 2.52 és 3.52-kor érinti, míg a Mechwart ligetet 6 perccel később. A csatárkai végállomáson csak akkor várakozik az autóbusz, ha menetrendjénél előbb érkezik meg, ahonnan a Nyugati tér felé 23.54, 1.07, 2.07, 3.07 és 4.07-kor indul vissza. A Széll Kálmán térről a 23.47, 0.47, 1.47 és 2.47-kor induló 956-os buszoknak Adyliget–Nagykovácsi felé azonnal van csatlakozásuk (963-as). Hűvösvölgyben a belváros irányába az összes beérkező 963-as autóbushoz azonnal csatlakozik a 956-os járat. A 960-as autóbuszok menetrendje lényegesen nem változott, csupán útvonaluk hosszabbodott meg jelentősen északi irányban, Békásmegyeryig.

KERTÉSZ ISTVÁN

Védjük meg a vadgesztenyefákat!

A II. kerületi önkormányzat idén is 30%-os támogatást nyújt a kerület lakóinak a vadgesztenyefákat pusztító levélaknázó moly elleni védekezéshez. A kivitelezők a permetezés, illetve az injektlálás (injektláláskor a fa kérge alá juttatják a rovarok kifejlődését gátló anyagot) ellenértékének 70%-ára számlát állítanak ki – a megrendelő nevére – a munka befejezésekor. A fennmaradó összeget az önkormányzat a kivitelezőknek kifizeti. A kerületi tulajdonú közterületeken és az oktatási intézmények udvarain álló vadgesztenyefák az önkormányzat injektlálással gondoskodik a védekezésről. Azok, akik szeretnének részt venni a növények megóvásában, a két szakembert az alábbi elérhetőségeken kereshetik:



PERMETEZÉS: Kiss András, 1025 Budapest, Szikla utca 10. Telefon: 325-7814, e-mail: kissandraskerteszo@indamail.hu. **INJEKTÁLÁS:** Oberleitner-Agro Bt., Kovács Zoltán, 8754 Galambok, Ady utca 105. Telefon: 06 30 237-2829, e-mail: injektalas@vadgesztenye.eu

Visszaeső bűnözőket fogtak el a II. kerületi járőrök

Ékszereket és műszaki cikkeket próbált meg ellopni két betörő március 6-án délután az Érmelléki út két lakásából. Lakossági bejelentés alapján azonban percek alatt a helyszínre ért a két rendőrjárőr, Miczki Ádám törzsőrmester és Kalocsai Gabriella őrmester, akik tetten érték és elfogták a két bűnözőt. A kitérő nyomozók a II. kerületi Rendőrkapitányságra kísérték az elkövetőket, akikről hamar kiderült: nem ismeretlenek az igazságszolgáltatás számára. A visszaesők előzetes letartóztatását kérte a rendőrség és az ügyészség, de a bíróság csak egyikük esetében találta megalapozottnak a letartóztatást, így a másik személyt szabadon engedték. A rendőrség kéri a lakókat, hogy a napközben elkövetett betörések megelőzése érdekében figyeljenek lakóköznyezetükre, és amennyiben szokatlan, gyanús személyeket vagy eseményt észlelnek, értesítsék a hatóságot.

Tisztelt II. kerületi Polgárok!

A

II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány

Évek óta fontos szerepet tölt be városrészünk nyugalmának és közbiztonságának megőrzésében. A II. kerületi önkormányzat, a helyi vállalkozók és magánszemélyek támogatása az alapítványon keresztül

a II. kerületi Rendőrkapitányság, a Városrendészet és a helyi polgárőr szervezetek tevékenységéhez nyújt nélkülözhetetlen segítséget.

Amennyiben fontosnak érzi, hogy anyagilag is segítse az önkormányzat alapítványának munkáját, támogatását a K&H Banknál vezettet

10200885-32610426

számlaszámra utalhatja.

Budapest II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány
1024 Budapest, Mechwart liget 1.
adószám: 19664644-1-41

RÁCS MÖGÖTT A HIDEKGÜTI BETÖRŐK. Lezárták a tavalyi, autós üldözéssel végződő betörés körülményeit feltáró nyomozást, az ügyészség pedig vádemelési javaslatot tett két férfi és egy nő ügyében. Az elkövetők 2011. november 26-án dél körül törtek be egy pesthidegkuti házba, ahonnan ezüst- és aranyékszereket tulajdonítottak el. A kitérő rendőrjárőrök zavarták meg a bűnözőket, akik autóval menekültek a II. kerületen át. Végül a Kapy utcán ütköztek össze több autóval, és gyalog menekültek tovább. Két személyt az eset során, társukat másnap, lakossági bejelentés alapján fogták el a rendőrök. A balesetnél az intézkedést az éppen arra járó Pintér Sándor belügyminiszter segítette.

Bemutakoznak a körzeti megbízottak

A II. kerületi Rendőrkapitányság továbbra is nagy hangsúlyt helyez a körzeti megbízotti (KMB) rendszerre, amely a környéket és az ott élőket jól ismerő rendőr és a lakosság jó kapcsolatán alapul. Kerületünk 14 körzeti megbízottja várja a lakosság észrevételeit, bejelentéseit és a bűnmegelőzés szempontjából talán aprónak tűnő, de gyakran mégis hasznos információkat.



CSEMER TIBOR RENDŐR FŐTÖRZSŐRMESTER 10. KÖRZET:

Cimbalom utca–Pusztaszeri út–Felhézsi út–Szépvölgyi út–Árpád fejedelem útja és Kavics utca által határolt terület. Telefonszáma: 06 20 273-9481

A szolgálatot 1997. júliusban kezdte meg a BRFK II. ker. Rendőrkapitányságon próbaidős őrmesterként. A Rendőr Szakközépiskola elvégzését követően a II. kerületben mozgóőr volt. A kapitányságon 2002 májusáig teljesített szolgálatot, majd az V. kerületi rendőrsőn dolgozott járőrként, gépkocsizó járőrzetként, illetve váltásparancsnoki beosztásban. 2010 tavaszán tért vissza a II. kerületi kapitányságra, ahol körzeti megbízotti feladatokat lát el. Jelenleg a Wesley János Lelkészépző Főiskola szociális munkás szakának hallgatója.

Rendőrkézen a késes rabló

A nyomozók és a rendőrjárőrök tapasztalatának, illetve gyors intézkedésének köszönhetően elfogták és letartóztatták azt a férfit, aki a II.



és a III. kerületben iskolás gyerekeket fenyegetett meg, majd rabolt ki. A helyi nyomozók – az előző lapszámunkban is megjelent grafika alapján – március 6-án délután a Pasaréti úton ismerték fel a keresett férfit. A férfi futásnak eredt, amint a két kitérő rendőrjárőr, Varga Balázs törzsőrmester és Molnár József őrmester igazoltatni próbálta. A tettes beugrott egy ingatlan udvarába, majd a kerítéseken átmászva menekült a kerteken át. A rendőrök végig a nyomában voltak, és akkor sikerült elfogniuk, amikor éppen egy újabb kerítésen akart átjutni. A fiatal férfinél ez alkalommal is kés volt, így valószínű, hogy a rendőröknek egy újabb bűncselekményt sikerült megelőzniük. Az elfogott személyt a rendőrök megbilincseltek, majd előállították a II. kerületi Rendőrkapitányságon. Az elkövetőt több rablással vádolják. A bűncselekményeket többnyire úgy követte el, hogy a kiszemelt kiskorúaktól az utcán vagy a megállóban megkérdezte a pontos időt. Agyanútlan fiatalok elővették a – többnyire értékes – telefonjaikat, amelyeket a tettes akkor vett el, amikor senki sem volt a közelben. Követte, majd késsel fenyegette meg a védtelen áldozatokat, akiktől még a telefonok biztonsági kódját is megtudta. A bűnözőt a bíróság előzetes letartóztatásba helyezte.

RABLÁSOK SÉRTETTJEIT KERESIK

A BRFK II. kerületi Rendőrkapitányságának munkatársai kéri, hogy akinek a gyermekével szemben hasonló módszerrel követte el bűncselekményt, jelezze azt a két rablási nyomozó valamelyikének: **Kerékgyártó Csaba** rendőr főtörzsszázlósának vagy **Sebő Attila** rendőr hadnagynak a kapitányság telefonszámán: 346-1800.

Vigyázzunk értékeinkre!

- Műszaki cikkeket vitt el a betörő február 26-án délelőtt a Szabadság utca egyik házából. Az ismeretlen elkövető az ablakot betörve jutott a lakásba.
- Készpénzt és arany ékszereket vitt el a betörő március 4-én reggel a Kertváros utcából. A teraszajtón keresztül jutott be a lakásba; a kár 250 ezer forint körüli.
- Laptopot és készpénzt tulajdonítottak el a Pasaréti út egyik lakásából március 5-én napközben. A tettes az ajtót befeszítve jutott az ingatlanba.
- Nem zárták kulcsra egy lakás ajtaját a Keleti Károly utcában március 5-én este. A tolvaj így könnyűszerrel tudta ellopni a 170 ezer forint értékű kerékpárt.
- 600 ezer forint készpénzt vitt magával a betörő március 6-án (vagy 7-én) a Bimbó út egyik lakásából. A tettes ráadásul 200 ezer forintnyi rongálási kárt is okozott.

- Feltörték egy Citroënt a Dózsa György utcában március 3-án délután. Az autóból elvitték a bent felejtett okmányokat és készpénzt.
- A Görgényi úti parkolóban törtek fel március első napjaiban egy gépkocsit, amelyből táskát, iratokat és készpénzt loptak el.
- A Páfránykert utcában egy nyitva hagyott BMW-ből loptak el iratokat, készpénzt és telefont március 5-én. A kár 300 forint.
- Negyedmillió forintot érő légszakokat loptak el egy Honda Accord típusú autóból az Áldás utcában március 7-én napközben.
- Nyoma veszett egy Honda motorkerékpárnak, amelyet a Pasaréti úton állítottak le március 6-án este.

Oviparádé a Millenárison

Az óvodai beiratkozások előreláthatólag májusban lesznek, a szülők számára az ezt megelőző időszak az óvodák feltérképezésével és a feltételek megismerésével telik. A szülők az önkormányzati fenntartású óvodák mellett az alapítványi és a magánóvodák közül is választhatnak. A választásban segít az **április 1-jén** megrendezendő Oviparádé a Millenárison, ahol bemutatkoznak a jelentősebb budai (köztük második kerületi) alapítványi és magánóvodák, bölcsődék. Az Oviparádén az intézmények betekintést engednek a szülőknek és gyermekeiknek a mindennapjaikba: bemutató standdal és kis játszótérrel várják a vendégeket. Idén változtak

az óvodákra és óvodásokra vonatkozó jogszabályok is, a változásokat felmenő rendszerben, folyamatosan vezetik be. Ezekről a jogszabályi változásokról is tájékozódhatnak az érdeklődők.

A következő II. kerületi alapítványi és magánóvodák mutatkoznak be: Akadémiai Óvoda és Bölcsőde, Greenhouse – Alapítványi Óvoda, Kikelet Angol-Magyar Magánóvoda, Pinokkió Magánóvoda és Bölcsőde, Plum Pudding Nemzetközi Óvoda), Superkids Óvoda, Under The Rainbow Óvoda.

A belépés ingyenes. (Cím: Millenáris 1024, Fény utca 20-22.)

PÁRBESZÉD – VÍZIVÁROSI ESTÉK

A Honfoglalás 2000 Egyesület legközelebbi estjének vendége **Huth Gergely** újságíró (Magyar Hírlap, Echo TV) lesz, akivel az időszerű közéleti, politikai kérdésekről beszélgethet a hallgatóság **március 28-án** szerdán 17 órakor a Margit krt. 64/b szám alatti önkormányzati gyűlésteremben.

PRÓBÁLD KI A TRIATLONT!

A Triathlon Villám SE felvételt hirdet 7–12 éves, úszni tudó gyerekek részére. A mélyvízi úszástudás és a saját kerékpár feltétel. Az úszó-, futó- és kerékpáros edzéseket a Margitszigeten és a Hajós Alfréd Sportuszodában tartják. Az edzések 15–17 óráig lesznek. A heti három részvétel ajánlott. Jelentkezés **Pap Klárinál**: 06-30-204-3683, e-mail: papklari@gmail.com. További információ: www.triatlonvillam.org.

KÖSZÖNET

Március 7-én az V. kerületben, az Arany János utcában ellopták a táskáinkat az autóból. Az elkövetés után egy órával telefonált egy férfi, hogy megtalálta táskáinkat a II. kerületben, a Batthyány tér közelében. Kérte, hogy találkozzunk a Gyorskocsi és a Batthyány utca sarkán, ott át tudja adni a dolgainkat. Értékeinket hiánytalanul kaptuk vissza. Ezúton szeretnénk megköszönni a megtalálónak és kollégájának a becsületességét és segítőkészségét! *Két egri lakos (Név és cím a szerkesztőségben)*

ADJ VÉRT ÉS MENTS MEG HÁROM ÉLETERET! A Magyar Vöröskereszt véradást szervez **2012. április 2-án** hétfőn 12–16 óráig a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatánál (1027 Kapás u. 22.). A regisztrációhoz személyi igazolvány, Taj- és laccímártya szükséges.

Az idejében felismert mell-daganat gyógyítható!



A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat. A II. kerületben lakó 45–65 éves nők, akiknek utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, **meghívólevelet** kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a MaMma Eü. Zrt.-nél (1027 Budapest, Kapás u. 22., tel.: 489-06-95 vagy 489-06-96) vizsgálatra.

Vegyen részt Ön is a mammográfiás szűrővizsgálaton!
A szűrővizsgálat térítésmentes.

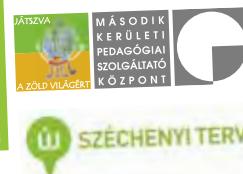
Információ: Budapest Főváros Kormányhivatala Népegészségügyi Szakigazgatási Szerve, tel.: 465-3823.

A lehetőség adott! Éljenek vele!

Nem a Föld tartozik hozzánk, hanem mi tartozunk a Földhöz!

Divatbemutatóval zárult a II. Kerületi Pedagógiai Szolgáltató Központ „Játszva a zöld világról – A művészetek napja” projektjének második rendezvénye február 24-én. Az egész napos eseményt a Rákóczi gimnáziumban, a környezetvédelem és a fenntartható fejlődés jegyében tartották. A II. kerületi önkormányzati iskolák csapatai és tanárai szemmel láthatóan izgalommal és lelkesedéssel láttak neki a gazdag programot kínáló nap utolsó feladatának, és készítették el ruhamodelljeiket a rendelkezésre álló, újrahasznosított anyagokból. Minden csapat egyforma mennyiségű, illetve

ugyanolyan típusú anyagokból dolgozhatott, és a ruhák készítéséhez is azonos eszközök álltak rendelkezésre. A gyerekek kreativitása ezúttal is lenyűgöző volt. Még az anyagokat tartalmazó zsákok felhasználására is lementek az ötletekből. Az anyagok újraértelmezésének és az ötletességnek futotta az ötletekből. Az anyagok újraértelmezésének és az ötletességnek futotta az ötletekből. Az anyagok újraértelmezésének és az ötletességnek futotta az ötletekből.





*figyelemfelkeltést szolgálja, részleteket keresse a www.szechenyibank.hu honlapon

Felhívjuk tisztelt ügyfeleink figyelmét, hogy a fenti akció május 31-ig vagy visszavonásig tart. A konstrukcióról kiadott fenti tájékoztató elkészítésénél törekedtünk a pontos tájékoztatásra; amennyiben ez bármilyen oknál fogva nem sikerült volna, az ebből eredő károkért a bank felelősséget nem vállal, ugyanis fentiek kizárólag az ügyfelek általános – nem teljes körű – tájékoztatását szolgálják, azok nem tekinthetők sem szerződés-kötési, sem szerződésmódosítási ajánlatnak. A Széchenyi Kereskedelmi Bank Zrt. a további változtatás jogát fenntartja.

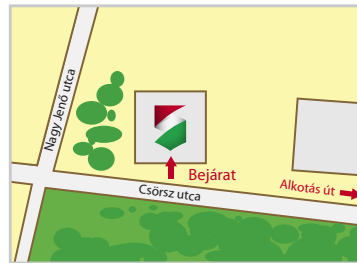
A pénzügyi termékekre vonatkozó igénybevételi és egyéb további feltételeket, továbbá az üzleti kondíciókat a Széchenyi Kereskedelmi Bank Zrt. Általános Szerződési Feltételei, Üzletszabályzatai, valamint az aktuális hirdetmények tartalmazzák, melyek megtekinthetők a bankfiókokban és a www.szechenyibank.hu

Vonzó betét – egyszerűen

Kösse le megtakarítását akár akciós 8-9%*-os kamattal a Széchenyi Kereskedelmi Bankban!
Otthonából kényelmesen - netán egy kávé mellől - indítsa el számlanyitását, így további 0,5 % kamattal jutalmazzuk.

Részleteket - és további kapcsolódó akciós szolgáltatásainkat - keresse bankfiókunkban, vagy honlapunkon.

1126 Budapest, Nagy Jenő u. 12.,
www.szechenyibank.hu
(Bejárat a Csörsz utca felől)



SZÉCHENYI
Kereskedelmi Bank

ÉRTÉK. HITEL. BIZTONSÁG.

Új bank, új fiók Budán – magyar tulajdonban

Ha az ember leszáll a 61-es vilamos Csörsz utcai megállójánál, vagy éppenséggel a 212-es busz Nagy Jenő utcai állomásánál a MOM-nál, akkor nem tévesztheti szem elől a Széchenyi Kereskedelmi Bank új, jól megközelíthető budai bankfiókját (XII. kerület, Nagy Jenő utca 12., bejárat a Csörsz utca felől), ahol személyesen is meggyőződhet a bankpiac egyik legfiatalabb tagjának polgár- és vállalkozóbarát filozófiájáról.

Mert mit is kell tudni a Széchenyi Kereskedelmi Bankról?

Magyar tulajdonú bank, amely kiszámíthatóan és kényelmesen, teljes körű pénzügyi szolgáltatásokat nyújt. A kis- és középvállalkozások igényeire érzékenyen reagálva fejleszt termékeit. Miközben felelős vállalatirányítással figyel a helyi értékekre és helyi közösségek hosszú távú érdekeire is. A hazai családi vállalkozások és vállalatok, valamint az agrárium finanszírozása, az export támogatása mind az ügyfelek, mind a bank és ennek kö-

vetkeztében az ország fenntartható fejlődését segítik elő.

Azért hisznek töretlenül a magyar kis- és középvállalkozásokban, mert ezek azok a vállalatok, amelyek már bizonyítottak, hosszú évek óta a saját piacukon dolgoznak, értéket teremtettek. A bank számára elsődleges, hogy az a vállalat, amely a későbbiekben a partnere lehet, alapvetően Magyarországon végezze a tevékenységét. Nem kizárólagosan, de az is fontos, hogy magyar tulajdonosi háttérrel is rendelkezzen, mert elsősorban azokat szeretnék segíteni, támogatni, akik Magyarországon akarnak értéket teremteni.

Ugyanakkor ezek a magyar cégek segítségére is szorúlnak, hiszen az utóbbi időkben több bank is visszahúzódtott egyes szektorokból, piacokról – a mezőgazdaság, az élelmiszeripar területéről – a Széchenyi Kereskedelmi Bank e tendenciákkal szemben ezen a területen segítené a partnereket, a kis- és középvállalatokat. Ezt a célcsoportot több pénzintézet is kiemelten

kezeli, így jogos a kérdés: mivel tudja megkülönböztetni magát a Széchenyi Kereskedelmi Bank?

Abban – mivel a kereskedelmi bankok túlnyomó többsége nem magyarországi központú és nem kizárólag a hazai piacon működő szereplő – különböznek több banktól, hogy náluk minden döntéshozó, minden szakértő Magyarországon, a Széchenyi Kereskedelmi Bank központjában ül, ott értékeli a vállalati hitelkérelmet, azt az üzleti elképzelést, amit a partnerük megfogalmaz feléjük. A legfontosabb törekvésük, hogy közvetlen emberi kapcsolat legyen a partner és a bank között. A vállalat képviselője azokkal a szakértőkkel üljön le tárgyalni, akik a későbbiek során előterjesztik, vagy megítélik az elképzelésüket.

A bank elkezdte kereskedőházak alapítását is, hogy a potenciális ügyfeleknek a banki szolgáltatások mellett a piacszerzésben is segíteni tudjanak. A magyarországi piac megszervezése mellett a külpiacon bevonása is cél, amely tekintet-

ben elsősorban kelet felé tekintenek: a volt FÁK-országok mellett az arab piacra és Kínára.

Ezt elősegíti, hogy a közel-múltban megemelésre került alaptőkével 2,7 milliárd forintra nőtt a saját tőkéjük, és a nagyhitel korlátjuk már eléri a 650 millió forintot, amellyel a legtöbb középvállalatnak is érdemi banki háttérrel tudnak biztosítani. Ezt erősíti a különböző állami intézményekkel történő együttműködés: nagymértékben szeretnék használni az MFB Csoport által kínált konstrukciókat.

Már csak ezért is érdemes figyelni a Csörsz utcai megállókra.

HANCZÚR JENŐ



SZÉCHENYI
Kereskedelmi Bank

ÉRTÉK. HITEL. BIZTONSÁG.

KELLEMEKES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET KÍVÁN A



**HÚSVÉTKOR IS KÜLÖNBÖZŐ KEDVEZMÉNYEKKEKEL
VÁRJUK VÁSÁRLÓINKAT
A BUDAGYÖNGYE BEVÁSÁRLÓKÖZPONT ÜZLETEIBEN**

1026 Szilágyi Erzsébet fasor 121.
info@budagyongye.com
Telefon: 275-0839, Fax: 275-0558

www.budagyongye.com



Játszva a zöld világért – A tudomány napjai

Nem a Föld tartozik hozzánk, hanem mi tartozunk a Földhöz!

A II. Kerületi Pedagógiai Szolgáltató Központ KMOP-3.3.4/A -10-2010-0048 pályázat keretében a Tudomány napjai címmel programsorozatot tart március 26. és 29. között a fenntartható fejlődéséről, a környezettudatos és egészséges életmódról.



PROGRAMOK

2012. március 26. 15.00

Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium

Élelmiszerek, egészséges táplálkozás.

GMO – áldás vagy átok

Dr. Murányi Zoltán tanszékvezető főiskolai tanár, Eszterházy Károly Főiskola Élelmiszertudományi Intézet.

Nem tehetjük meg, hogy ne törődjünk a táplálkozásunkkal, hiszen egyfelől az emberi szervezetbe jutó káros anyagok legfőbb közvetítői az élelmiszerek, másfelől a leggyakoribb betegségek kialakulásának valószínűsége akár felére csökkenthető megfelelő táplálkozással.

Aki nem ismeri, érti az egészséges táplálkozás hátterét, könnyen elveszhet a divatirányzatok, a sokféle táplálkozási kiegészítő, a hagyományos, bio- és funkcionális élelmiszerek útvesztőjében.

Mik tehát a helyes táplálkozás alapelvei? Miért érdemes más korok, népek, vallások táplálkozási szokásait ismerni? Veszélyesek-e a GMO-s élelmiszerek? Ezekkel és még sok más kérdéssel foglalkozik az előadás.

2012. március 27. 14.30

Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium.

Globális klímaváltozás, magyarországi hatások.

Prof. Dr. Mika János éghajlatkutató, az MTA doktora, egyetemi tanár, Eszterházy Károly Főiskola. Gondolkozzunk globálisan, cselekedjünk helyben!

Az előadás célja, hogy végigvezessen a klímaváltozás okain, várható hatásain. Vizsgálja, mit okozott ebből az ember, és mi az, ami természetes okokból is bekövetkezett volna.

A káros hatások sokfélék és térségenként különbözőek lehetnek. Ezért a változás megfékezése közös feladat a világ számára, de mindig helyi megoldásokat igényel.

A klímaváltozás mérséklési lehetőségeinek egységes kidolgozásával különböző intézmények foglalkoznak, dolgoznak ki megoldási javaslatokat világszerte, de ki-ki maga is hozzájárulhat az éghajlat védelméhez és az energiaköltségek csökkentéséhez egyszerű eszközökkel.

2012. március 28. 15.00

PSZK könyvtár

Életünk és a zaj.

Egy kis séta a decibelek világában.

Kvojka Ferenc, Muntag András

zajvédelmi szakértő,

OPAKFI Egyesület.

A zaj több eltérő frekvenciájú és intenzitású jel zavaró összessége. Általában nem kívánt, de mindenkire ható folyamat eredménye. A zajok sohasem szüntethetők meg. A csendnek is van hangja. A zaj nem csak zavarja nyugodalmat pihenésünket, de kimondottan károsan hat testre és lélekre egyaránt. Kutatások sorozata bizonyítja, hogy a városok tartós zajszennyezése a hallásunk károsításán kívül még számos egyéb nyavalyával sújt minket nap mint nap: stresszt, magas vérnyomást, ingerültséget, szív és érrendszeri rendellenességeket, sőt még diszlexiát is okozhat, ahogy az előadásból is kiderül majd.



2012. március 29. 14.30

PSZK könyvtár

Csendes terror

– gyermekek egymás között.

Dr. Nagy József pszichológus,

Quality Human Management

Tanácsadó Kft..

Az iskolai agresszió erősödése miatt számtalan országban kongatják a vészharangot a szakemberek. A fokozott erőszak az óvodákban és iskolákban mindennapi tapasztalat, az érintettek pedig egyre kiszolgáltatottabbak, egyre nehezebben tudnak úrrá lenni az ilyenfajta helyzeteken. Sokat hallunk olyan gyermekekről, akiket az iskolában inzultálnak. Az őket ért sérelmek listája hosszú: a megfélemlítéstől a zsaroláson át egészen a szexuális erőszakig terjed. Megfigyelhető, hogy a támadásokat sohasem egyének, hanem csoportok követik el. Az azonban sajnálatos, hogy mind a megtámadottak, mind a támadók csak nagyon ritkán kerülnek szakemberekhez. Mi a megoldás?!



KLASSZIK

CD - SACD - KÖNYV - KOTTA

CD, DVD újdonságok, ritkaságok.

Óriási választék. Kedvező árak.

Világhírű kiadók, előadók.

Alia Vox, harmonia mundi, Hyperion

e-mail: info@klasszikcd.hu

tel: +36 20 393 2593

www.klasszikcd.hu

NÓGRÁDI HELYSÉG	▼	LASSÍTÓ BERENDEZÉS	GÖRÖG TÁBLAKEP	ISZLÁM ISTEN	JELENLÉG MORZSEJEL	2	... LANKA	FÉRFINEV SZÓVÉGI	▼	ILYEN HAMAR?	KÖTŐSZÓ	▼	BATSÁNYI JÁNOS VERSE
1	▶												E
KÖTÖTT KABÁTKA	▶					FÖLD-MUNKÁ ÖZSDIVÁ VÁLÍK							
JUHISTÁLLÓ	▶				BECEZETT FÉRFINEV			TÖRÖK AUTÓJEL	▶		MAGAD	▶	
IZOMKÖTŐ					TEMPÓ			FÁLÁNK ROVAR			HOZZÁ NEM ÉRTŐ		
▶		DRÁMAI SZENDE	▶				FÜSZER			GYULLADÁS			
		HEGYI ÁTJÁRÓ					... WEST SZÍNESZNO			BALZSAM			
CSÜCS ROVIDEN	▶		PETŐFI S. ANYJA	▶									BÓR
... TAMÁS KURUC VEZ.			APRÓ RÁGCSÁLÓ										RAK
▶				IGAZI NEVEN						MEGFELELT			
				EZÜST						HANGYA ANGOLUL			
😊	ÓIR ROVÁSÍRÁS	▶				SÜLYEGY-SÉG TAKARMÁNY NÖV.				MÁZOL	▶		
3										NÉZD CSAK			
HARÁNT	▶				TÜZEL			NŐI BECENÉV	▶				NORMÁL ZENEI HANG
HINT					DEBRECENI EGYETEM			... PACINO					
▶				FESTŐ V. (GÉZA) NAP LATINUL	▶					SZEGED FOLYÓJA			
										SZÓFAJ			
GLÉDA	▶			HANGSZER				KINAI FÉRFINEV	▶				
SZEGY!		JÓL VÁG KORSZAK ÜRÜGY	▶	KABOS LÁSZLÓ				RUBIDIUM					
		HEGYCSÜCS	▶	OLAJ EMÍRSEG	▶			GRAMM	▶				
ZÉRÓ		FÉLÉVI!		ÉSZAK				RÁDIUSZ					
NŐI NÉV	▶				😊	M							

A rejtély fő sorában I. Erzsébet gondolatát rejtettük el. A 2012/4. számban megjelent rejtély megfejtése: „Aki kíváncsi, hamar megöregszik, aki nem kíváncsi, szintén”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki a (postaköltséggel együtt) 5 000 Ft. értékű minőségi klasszikus zenei CD-t kap a KlasszikCD kínálatból: Bodnárné Telkes Márta, Genát Jánosné és Török István. Gratulálunk a nyereményeket postán kapják meg. Zenei érdeklődési területüket igény szerint – néhány napon belül – a 06 20 393-2593-as számon jelezhetik. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2012. április 6-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS, MUNKA

A Remetektvárosi Általános Iskola keres 2012. aug. 27-i kezdéssel tanítót, rajz műveltségű területtel, napközi csoportvezetői feladatra. Határozott idejű kinevezés, rész munkaidős foglalkoztatás (heti munkaidő 34 óra, 19,55 kötelező óraszám-mal). A pályázatot 2012. április 20-ig kérjük benyújtani a remete@remete.sulinet e-mail címre.

BÉBISZITTER ÁLLÁST KERES AZ I., II. VAGY A XII. KERÜLETBEN. GYERMEKSZERETŐ, MEGBÍZHATÓ, TÚRELMES, KEDVES, ANGOLUL ÉS FRANCIAUL BESZÉLŐ ÉRETTSÉGIZETT 20 ÉVES LÁNY KÜLFÖLDI GYAKORLATTAL. TEL.: 06 20 929-7072

Márciustól este 6 óra után ügyvédi munka-közösségben gépelési munkát vállalkoz. TEL.: 06 30 381-1654

Női szabó. Új ruha készítése, átalakítás. Szükség esetén házhoz is. TEL.: 06 30 822-7723

Abblaktisztítás. Megbízható, leinformálható férfi abblaktisztítást vállalkoz referenciával. TEL.: 06 20 996-7012

Családokhoz közvetítünk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, házzetítőket. Micimackó. www.micimacko.net. TEL.: 243-8280, 06 20 528-4852, 413-1536

Idősgondozás. Családi házbán, külön bejárattal lakásban vállalkoz kedves idős hölgy vagy úr gondozását, családtagként, teljes ellátással, napi díjért. Középkorú nő gyakorlattal, referenciával. TEL.: 06 20 337-3579

KÖZÉPKORÚ NŐ, IDŐSEK OTTHONÁBAN DOLGOZÓ, OTTHONI B ETÉGÁPOLÁST VAGY TAKARÍTÁST VÁLLAL. TEL.: 06 30 454-4592

Hölgy takarítást, vasalást, bevásárlást, gondozást vállalkoz idős úrnál, hölgnél! TEL.: 06 70 984-0171

KÖZÉPKORÚ NŐ PEDAGÓGUS DIPLOMÁVAL TAKARÍTÁST, IDŐSGONDOZÁST VÁLLAL. TEL.: 06 20 335-5988

Rendszeres takarítást vállalkoz. Pedáns, gyakorlott, intelligens középkorú nő. TEL.: 06 30 578-3602

Megbízható nő takarítást, vasalást, bejárónői munkát vállalkoz. TEL.: 06 30 892-6715

Precíz, gyakorlott, leinformálható középkorú nő (bejárónői) nagytakarítást, idősgondozást vállalkoz. TEL.: 06 30 202-6695

Ingatlaníródnak a II., I. és XII. kerületbe helyismerettel üzletkötőket keres. Várható jövedelem: 300 ezer Ft/hó, portfóliót biztosítunk, csic@csic.hu

OKTATÁS

10 évesek lettünk! Szeretettel várjuk leendő óvodásainkat 2,5 éves kortól az Icíri-Piciri Magánóvodában. Családi, harmonikus környezet, sokféle foglalkozás, személyközpontú nevelés, együttműködő pedagógus szakemberecsapat. 1029 Budapest, Bulcsú vezér u. 4. www.icipicirimaganovoda.blogspot.com

A Pasaréti térenél és a Széll Kálmán térenél francia anyanyelvű nyelvtanár magánórát vállalkoz minden szinten. Az első óra ingyenes. **45 perc/2500 Ft.** TEL.: 06 30 302-7760, g.pamela@hotmail.com

ANGOL, FRANCIA magánórát diplomás nyelvtanártól a Pasaréti tér mellett. dobojotka@gmail.com. TEL.: 06 30 432-5012

Beatles English — tanulj angolul Beatles-számokkal. Angoltudásod szinten tartásához és fejlesztéséhez új, élvezetes tematikát ajánlunk. www.eselynyelvstudio.hu. TEL.: 06 70 375-4275

Angol játszótér ovisoknak szombat délelőttönként az ESÉLY Nyelvtudóiban. Játszunk, mesélünk, énekelünk és mondókázunk. www.eselynyelvstudio.hu. TEL.: 06 70 375-4275

Angol olvasóköri indul április 10-től keddenként 17.30-tól az ESÉLY Nyelvtudóiban. www.eselynyelvstudio.hu. TEL.: 06 70 375-4275

Angol nyelvtanítás a hűvösvölgyi végállomásnál, kezdőtől a haladóig. Egyénre szabott módszerrel, rugalmas időbeosztással. Igény esetén házhoz is. TEL.: 06 20 311-4352

Angol szaktanár Mária remete környékén nyelvvizsgára (euró, telc) garanciával felkészít. 90 perc 5000 Ft. TEL.: 06 20 567-5466

Angol nyelvtanár, nyelvvizsgáztató nagy empátiával, személyre szabottan oktat minden szinten a II. kerületben. Hívj bátran. TEL.: 06 20 320-9101

Angol-német oktatást vállalkoz a Vérhalom térenél, házhoz is megyek. TEL.: 06 30 754-1991

Angol általános és üzleti nyelvvizsgákra felkészítés közép- és felsőfokon. TEL.: 06 20 437-9298

ANGOLTANÁR 25 ÉVES TAPASZTALATTAL VIZSGÁKRA FELKÉSZÍT EGYÉNILEG. ORIGÓ, BME, CAMBRIDGE. TEL.: 06 30 343-8351

Anyanyelvi angol tanár több éves tapasztalattal nyelvtanárként vállalkoz minden szinten a Budagyöngye közelében. TEL.: 06 30 433-5568

Matematika szaktanár felkészítést vállalkoz valamennyi korosztály számára, referenciákkal. Vizsgafelkészítés, felzárkóztatás. TEL.: 06 30 486-1027

MATEMATIKA-, FIZIKATANÍTÁS, KORREKTÁLÁS, KÖZÉPSZINTŰ ÉS EMELT SZINTŰ ÉRETTSÉGI FELKÉSZÍTÉS. TÖBB MINT HÚSZ ÉVES GYAKORLAT. TEL.: 213-7747, 06 20 518-2808

MATEMATIKA-, FIZIKA-, INFORMATIKA-, KÉMIA-, STATIKATANÍTÁS középiskolai tanártól. ÉRETTSÉGI MATEK. TEL.: 06 30 709-2362, www.online-oktatas.com

KÉMIATANÍTÁS minden szinten, nagy gyakorlattal rendelkező tanárnál. TEL.: 06 30 264-5648

INGATLAN

Dupla garázs a II., Felső Zöldmáli úton (a Zsindely utca, Ferenchegy ut közelében) kiadó. TEL.: 325-6768

Garázshelyet vennék teremgarázsban. A Batthyány térhez minél közelebb. TEL.: 201-2073

PASARÉTEN KIVÁLÓ ADOTTSÁGÚ LAKÁS IRODÁNAK IS ÜRESEN, BEREDEZVE IS KIADÓ. TEL.: 06 30 253-3094

PASARÉTEN panorámás, új építésű, luxus garzon kiadó 60 nm-es terasszal. TEL.: 200-2300.

Rózsadombon családi ház kertjében különálló összkomfortos kis ház (frissen felújított, 30 m²) egy nemdohányzó személy részére kiadó. TEL.: 06 20 206 1973

Kétszintes sorház kiadó a II., Pincseszer utcában. Amerikai konyha, 2 fürdőszoba, 4 kis szoba. 95 ezer forint + rezszi. TEL.: 06 20 567-5466

Keresünk kiadó minimum 3 hálószobás felújított, igényes lakást külföldi üzleteknek és családjuk részére. BakosLak Ingatlan. TEL.: 326-0618, 06 20 974-0571

Minimum 5 hálószobás kiadó luxus házat, ikerházat KERESÜNK német család részére. **BakosLak Ingatlan, tel.: 326-0618, 06 20 974-0571.**

DIPLOMATA RÉSZÉRE KERESÉK NAPPALI + 3 HALÓS NÍVÓS LAKÁST HOSSZÚ TÁVÚ BÉRLÉRE. IMMOBIL VERECKE INGATLANIRODA. TEL.: 325-8563, 06 20 924-7165

Keresek kiadó lakást minimum egy évre. TEL.: 06 30 729-7546

Eladó vagy kiadó Kapás utcai új építésű társasházban 100 m²-es lakás. TEL.: 06 20 247-4430

Eladó 2, 3, 4 és 5 hálószobás ingatlanokat keresünk ügyfeleink részére. BakosLak Ingatlan, tel.: 326-0618, 06 20 974-0571.

ELCSERÉLEM, ELADOM MECSET UTCAI DUPLA KOMFORTOS FÉLEMELETI 87 m²-ES LAKÁSOMAT GARÁZSOS, KISEBB RÓZSADOMBIRA. ÉRDEKLŐDNI: 06 30 533-3844.

Veszek készpénzért reális áron 1,5–2 szobás jó adottságú lakást rendezett házban magán-személyként a II. kerület zöldövezetében. TEL.: 06 20 942-4324

Budán 57 m²-es két és fél szobás felújított lakás 20,7 M Ft irányáron eladó. TEL.: 06 30 381-2552

Az I., Várkert rakparton 75 m²-es kétszobás öröklakás eladó. TEL.: 06 30 911-2668

A II., Fazekas utcában liftes épület III. emeletén 60 m²-es egy plusz két fél szobás, loggiás, igényesen felújított lakás 21,9 millióért eladó. TEL.: 06 90 967-5691

II., Szász Károly u. 6., I. emeleti 72 m²-es beköltözhető lakás kedvező áron, 18 M Ft-ért eladó. TEL.: 06 30 940-1861

A II., Furulya utcában 49 m²-es kétszobás, étkezőkonyhás, franciaerkélyes II. emeleti jó állapotú lakás tárolóval 18,4 millióért eladó. TEL.: 06 20 967-5691

Rózsadombon a Mandula utcában 800 m²-es három szintes, harmincas évekbeli többlakásos villa eleépíthetetlen panorámával eladó. TEL.: 06 30 922-5840

A Rózsadombon az Endrődi utcában kétlakásos, két garázsos, panorámás 550 m²-es luxus villa gyönyörű kertben eladó. TEL.: 06 30 922-5840

A II., Endrődi utcában 56 m²-es teraszos (16 m²) másfél szobás felújított, egyedi fűtésű örökpanorámás lakás 29,8 millióért tulajdonostól eladó. TEL.: 06 30 206-4678

Az Orsó u. 20. szám alatt burkolatváltást az előtt lakás eladó. TEL.: 06 20 934-9723, 06 30 931-9237

A II., Ribáry utcában II. emeleti 51 m²-es, nappali + 1 háló cirkófűtéses lakás eladó. 22,5 M Ft. TEL.: 06 30 960-8862

PASARÉTEN panorámás, új építésű, luxus garzon kiadó 60 m²-es terasszal. TEL.: 200-2300

II., Pasaréten a Széplak utcában 165 m²-es családi ház 600 m²-es kertben eladó. 99 M Ft. TEL.: 06 30 960-8862

A II., Riadó utcánál 56 m²-es egy plusz két fél szobás, felújított, kertre néző magasföldszinti lakás gépkocsibeállással 19,9 millióért (plusz garázs) eladó. TEL.: 06 20 967-5691

A II., Riadó utcában földszinti, kertkapcsolatos 86 m²-es lakás garázzsal, tárolóval eladó. 52 M Ft. TEL.: 06 20 932-5005

A II., Budakeszi úton VII. emeleti két és fél szobás 72 m²-es erkélyes, körpanorámás, igényesen felújított lakás gépkocsibeállással 20,5 millióért eladó. TEL.: 06 20 967-5691

A II., Nagybányai úton 88 m²-es háromszobás, erkélyes (16 m²) igényesen felújított lakás gépkocsibeállással 39,8 millióért eladó. TEL.: 06 20 967-5691

Lepke utcai 75 m²-es földszinti, kertkapcsolatos, napos, teljesen felújított Bauhaus lakásomat 30 M Ft-ért eladom. Irányár: 30 M Ft. TEL.: 275-0767

A II., Csallit utcában II. emeleti 56 m²-es nappali + 1 háló felújított lakás eladó. 24 M Ft. TEL.: 06 20 935-0018

A II., Verecke úton 530 m²-es telken 200 m²-es panorámás ikerház 79 millióért eladó. TEL.: 06 20 967-5691

A II., Szikla utcában 53 m²-es kétszobás, felújított I. emeleti lakás eladó. 32 M Ft. TEL.: 06 30 960-8862

A III., Hegyoldal utcában 1202 m²-es gyönyörű panorámás telek eladó. 83 M Ft. TEL.: 06 20 932-5005

A III., Felhővízi utcában 2000-ben épült házban 83 m²-es háromszobás lakás eladó. 36,5 M Ft. TEL.: 06 20 935-0018

A VI., Ó utcában új építésű I. emeleti 38 m²-es erkélyes, kertre néző stúdiólakás (bérlelve is) 15,95 millióért eladó. TEL.: 06 20 967-5691

A XI., Eper utcában családi ház, két lakásos, 88 millióért eladó. XII. csere érdekel. TEL.: 06 30 940-1861

A XII., Abos utcában mfszt-i 53 m²-es, nappali + egy háló, cirkófűtéses lakás eladó. 19,9 M Ft. TEL.: 06 20 935-0018

A XII., Alsó Svábhegyi úton 1062 m²-es összközműves építési telek eladó. Irányár: 99 M Ft. TEL.: 06 20 935-0018

Nagykovácsiban a Nádas utcában 240 m²-es hatszobás, teraszos, két fürdőszobás igényes családi ház 560 m²-es telken 56,5 millióért eladó. TEL.: 06 20 967-5691

Törökbalint-Tükörhegyen 143 m²-es, nappali + három szobás, két fürdőszobás, teraszos, panorámás sorház garázzsal, önálló kertet 37 millióért eladó. TEL.: 06 20 967-5691

ELADÓ TÓALMÁSON 2264 m²-ES BEKERÍTETT ÜRES TELEK. A TELKEN VÍZ, VILLANY, A TELEKHATÁRON TELEFON, A FALUBAN TERMÁLFÜRDŐ. IRÁNYÁR: 2 150 000 FT. TEL.: 06 20 923-3109, 06 70 258-000

Velencefürdő VI-os u. 53. Kétutcsa telken 120 m²-es emeletes családi ház sürgősen eladó. 19 M Ft. TEL.: 06 30 240-9271

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

APRÓHIRDETÉS, lakossági: 10 szóig 1600 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +160 Ft + 27% áfa; **Apróhirdetés, közületi:** 4600 Ft + 27% áfa; Apróhirdetés-felvétel: személyesen, készpénzfizetéssel rendezve, Ügyfélszolgálati Központ, 1024 Margit krt. 47–49., tel.: 346-5627, 346-5625; ügyfélfogadás: lásd a 2. oldalon a Lakosságszolgálati Csoportnál.

KERETES HIRDETÉS: színes: 1/1 old. = 280 000 Ft, 1/2 = 150 000 Ft, 1/4 = 90 000 Ft, 1/8 = 55 000 Ft, 1/16 = 23 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. = 230 000 Ft, 1/2 = 125 000 Ft, 1/4 = 75 000 Ft, 1/8 = 48 000 Ft, 1/16 = 19 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Hat megjelénéstől 15%, 11-től 20% kedvezmény. **Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény.** A kedvezmények nem vonhatók össze. Kereteshirdetés-felvétel: átutalással rendezve; telefon/fax: 316-3410, ludwig.dora@masodikkerulet.hu.

Hirdetésfelvétel következő számunkba: 2012. március 28-án 12 óráig.

KÚRIA JELLEGŰ PARASZTHÁZ 13 M Ft-ért eladó a **MÁTRA** lábánál, Eggerszalóktól 15 km-re, rendezett faluban. Parkosított telek, borospince, istálló, garázsok, tárolók, kemma. A melléképület üzleti vállalkozásra is alkalmas. Tel.: 06 30 993-8700, 06 36 480-516

PIRAMIS A BUDAI CSALÁDI HÁZAK SPECIÁLIS LISTÁJA! 800 BUDAI HÁZ: www.piramisingatlan.hu, TEL.: 335-5965. HÁZELADÓK 100 000 FT KEDVEZMÉNYT KAPNAK A KÖZVETÍTÉSI DÍJBÓL, HÁZVEVŐK 100 000 FT ÉRTÉKŰ MÉDIA MARKT UTALVÁNYT KAPNAK KIVÁGOTT HIRDETÉSÜNK ELLENÉBEN.

A BUDAI NEW YORK INGATLANIRODA KERES ELADÓ VAGY KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, IRODÁKAT. TEL.: 06 30 530-5338, www.pesti-budai.hu

INGATLANOK ELADÁSÁT VÁLLALJUK A KERÜLETBEN TÖBB ÉVES TAPASZTALATTAL. TEL.: 06 70 523-1969, SCHMIDT PÉTER, www.budaihegyek.hu

KERESÜNK-KÍNÁLUNK ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, IRODÁKAT, VILLÁKAT, TELKEKET. KEDVEZŐ FELTÉTELEKKEL, 18 ÉVES TAPASZTALATTAL. TEL.: 315-0031, 06 70 944-0088, amadex@amadex.hu

EGÉSZSÉGÜGY

Otthon ápolás, idősgondozás, házvezetés 24 órában. Szentanna otthonápolási szolgálat. Tel.: 06 30 238-9003

Fiatl pár vállalná idős hölgy, úr gondozását, bevásárlását, egészségügyi segítséget és anyagi támogatását ingatlan fejében hosszú távra! Tel.: 06 20 415-1536

DR. ZECH LUCIA FOGSZAKORVOS rendel kedd, csütörtök 16-19-ig. Bejelentkezni a 316-5749, 06 30 275-2124-es számon lehet. 1024 Bp., Margit krt. 5/a, IV/1.

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a alatt rendel. Előzetes időpont-egyeztetést a 06 20 341-5980 vagy a 321-6819-es telefonszámon kérek.

Fogsorkészítés akció! Teljes műfogsor: 39 500 Ft/db. Törhetetlen, rugalmas műfogsor 49 500 Ft/db. Mozgásukban korlátozottaknak segítőnk! Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 737-5251

IMMUNOTIC a budai SÓSZOBÁBAN öngyógyítás frekvenciák segítségével! 5:1-ben. Ár: 3000 Ft/67 perc/alkalom + ajándék hangfürdő. Tel.: 06 70 77-60-332

A SZAKORVOSI TÚLÉZERAKUPUNKTÚRA A LUKÁCS GYÓGYFÜRDŐBŐL A RÓZSADOMB CENTER ÜZLETKÖZPONTBA KÖLTÖZÖTT. BEJELENTEKÉZÉS: 326-1788, 06 20 922-5058, DR. KERTÉSZ MÁRIA, dr.kertesz.maria@chello.hu, <http://akupunktura.mimnet.hu>

GYÓGYPEDIKÚR, manikűr, KOZMETIKA (szempilla-, szemöldökfestés, arcmasszázs, gyantázás) otthonában. Hétfőig is. Tel.: 06 30 206-4801

PSZICHOTERÁPIÁS MAGÁNRENDELÉS Pesthidegkúton. Községház u. 12. Szerda 16-18-ig. Dr. Molnár Erzsébet. Tel.: 06 30 20-38-672

DR. APOSTOL ÉVA BŐRGYÓGYÁSZATI MAGÁNRENDELÉS: PESTHIDEGKÚT, KÖZSÉGHÁZ U. 12. CSÜTÖRTÖK 16-18 ÓRÁIG. TEL.: 06 30 972-6272

MAGÁNYOS? IDŐS? BOLDOGTALAN? ÉLETVEZETÉSI TANÁCSADÁS, LELKI PROBLÉMÁK FELOLDÁSA. HÁZHOZ MEGYEK! HÍVJON BIZALOMMAL! TEL.: 06 20 336-5320

ÉLETE PROBLÉMÁINAK MEGOLDÁSÁT ÁLMAI IS MEGMUTATHATJÁK! www.alomfejto.eu

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, falbontás nélkül, garanciával. Csatornák építése, cseréje. Tel.: 228-6193, 06 30 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. kerületeknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Tel.: 06 30 940-0748, 227-7210

Duguláselhárítás, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázsók, csőtörések megszüntetése. Tel.: 402-4330, 06 20 491-5089

VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, burkolás, teljes felújítás, ázsók megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

Tisztelt hölgyem, uram! Megbízható, korrekt szerelő vállal víz-, fűtésszerelést, gázkészülék-javítást. Duguláselhárítást a nap bármely szakában! Már 13 éve az Önök szolgálatában. Most 30%-os akció! Tel.: 402-0627, 06 20 433-1628

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉDCÉSZÉK, VÉCÉRTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

GYORSSZOLGÁLAT 0–24-ig. Hétfőig is! Víz-, gáz-, fűtésszerelés. Gázkészülékek karbantartása, cseréje garanciával. Ingyenes felmérés és kiszállítás. www.akciosgaskazan.hu. Tel.: 06 70 777-6398, 06 20 341-5522

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, CSERÉJE, fürdőszobák, vécék javítása, felújítása, szerelvények cseréje, felszerelése. Anyagbeszeréssel. Tel.: 06 30 655-8074

KISS ERNŐ ÉS FIA: VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS-, KLÍMA-, KÉMÉNYSZERELÉS TERVEZÉssel, KIVITELEZÉssel, ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVITELEZÉS GARANCIÁVAL. ÁR MEGEGYEZÉS SZERINT. TEL.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

VÍZSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS, GYORSSZOLGÁLAT, CSATORNAKAMERÁZÁS, CSŐTÖRÉSEK BEMERÉSE, JAVÍTÁSA, CSAPOK, VÉCÉK SZERELÉSE HÉTVEGÉN IS. GABONA RÓBERT, TEL.: 06 30 200-9905.

GÁZ-, VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, GÁZKÉSZÜLÉKEK JAVÍTÁSA, cseréje, gázvezeték tervezése, gázmű engedélyezése. Fűtésrendszer kiépítése. Nagy László épületgépész. Tel.: 06 30 944-6513, e-mail: info@nl-gaz.hu, web: www.nl-gaz.hu

FÉG KÉSZÜLÉKEK, CIRKÓK, GÁZBOJLEREK, KONVEKTOROK javítása, **VILLANYBOJLER** vízkötelvénye, csapok javítása garanciával. Tel.: 359-5033, 06 30 924-8010

GÁZKÉSZÜLÉKEK GYORS JAVÍTÁSA. Gázszivárgás és CO műszeres vizsgálata. Tamási József gázszerelő, II., Lorántffy Zsuzsanna út 5. Tel.: 214-1606, 06 20 926-5362

VILLANYSZERELÉS, BOJLEREK, VILLÁMHÁRÍTÓK SZERELÉSE, JAVÍTÁSA ANYAGBESZERÉZÉSSEL, GARANCIÁVAL. TEL.: 310-4018, 06 20 915-2678

VILLANY-, LAKATOS-, VÍZ-, GÁZMUNKÁK, HIBAEHÁRÍTÁS, JAVÍTÁS. II., SZILÁGYI ERZSÉBET FASOR 31. TEL.: 06 20 546-6304

Villanszerelés, javítás, felújítás, kapcsolók, lámpák cseréje precízen, alacsony áron, garanciával. Tel.: 200-9393, 06 30 333-6363, Boda Zsolt villanszerelő.

LAKÁS-SZERVIZ

Lapostető-szigetelést vállalunk 10 év garanciával, referenciákkal., 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

TETŐ VÍZ- ÉS HŐSZIGETELÉSE, 10–15 ÉV GARANCIÁVAL ÉPÜLETTELŐJTÉS HŐSZIGETELÉSSEL. 22 ÉVES VÁLLALKOZÁS. VIA-ÉPSZAKKER KFT. 1022 TÖRÖKVÉSZ ÚT 16/b, TEL.: 326-5312.

Bádoggyszerkezetek, pala- és cseréptetők, tetőszigetelések javítása 1986 óta, budai kőiparos. Tel.: 06 20 944-9015, 249-2664

Székek, bútorok nádazását (Thonet) és restaurálását vállaljuk. Tel.: 275-8875

ANTIALKOHOLISTA BRIGÁD SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázást, csempézést, víz-, gáz-, villanszerelést, parkettázást, kőművesmunkát vállal. Tel.: 06 20 998-2369, Tel./Fax: 365-2662, e-mail: delabt@vipmail.hu

Festés, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, laminált lerakás! Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Tel.: 06 30 942-4735, 360-2345, Pap Gábor.

Szobafestés, mázolás, tapétázás tavalyi árakkal, minőségi kivitelben, garanciával. Ingyenes felmérés. Tel.: 06 30 272-3909

FESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS, BURKOLÁS, KÜLSŐ SZIGETELÉS. TELJES KÖRŰ FELÚJÍTÁS. KŐMŰVESMUNKÁK. TEL.: 06 20 772-0403

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTERAKÁZÁS, PARKETTACSZISZOLÁS, PARKETTAJAVÍTÁS, CSEMPÉZÉS, KŐMŰVES, ASZTALOS, VILLANSZERELÉS, VÍZSZERELÉS GARANCIÁVAL. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Mennyezet, álmennyezet szerelése a legújabb technológiával. Tükörsíma felület, óriási színválaszték, kiváló hang- és hőszigetelés, gyors és piszokmentes felszerelés, 10 év garancia. Lakásba, irodába, étterembe, uszodába. www.plafondesign.hu, tel.: 06 30 22-22-676

CSEMPÉZÉS, JÁRÓLAPOZÁS, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423, 367-2869

Asztalos-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. Tel.: 06 20 411-4349, 249-0329

ASZTALOS- ÉS LAKATOSMUNKÁK: KAPUK, BÚTOROK, AJTÓK, ABLAKOK JAVÍTÁSA, FELÚJÍTÁSA. ZÁRSZERELÉS. 1026 SZILÁGYI ERZSÉBET FASOR 31. TEL.: 06 20 546-6304

BEÉPÍTETT BÚTOROK (konyha, könyvespolc, gardrób) méretre készítése gyorsan és pontosan. Tel.: 06 30 548-1701

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. frimari53@gmail.com, Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06 20 978-7429

ZÁRAK SZERELÉSE, JAVÍTÁSA 0–24 ÓRÁIG. (LOKS INSTANTION, IMPROVING.) TEL.: 06 30 863-7680. MEGBÍZHATÓ MÉRNÖK.

Riasztó, kaputelefon, síkmágnes kapuzár, távirányítású kapugép szerelése, díjmentes felmérés, árajánlat. IGE ELEKTRONIKA. Tel.: 06 30 964-3538, 306-3516

Ajtó-, ablakdoktor. Fa és műanyag ajtók, ablakok javítását, illesztését, átalakítását, záruk cseréjét (pl. kétszárnyú ablakok zárszerkezetének cseréjét) vállalom garanciával. A felmérés díjmentes. Horváth Ákos. Tel.: 06 70 550-0269

Kárpitos vállalja modern, stílbútorok áthúzását, javítását bőrrrel, szövettel. Asztalosmunkák. Ingyenes felmérés, szállítás. Rieder György kárpitos. Tel.: 256-8285, 06 20 433-6289, www.riederkarpitos.hu

KŐMŰVES GYORSSZOLGÁLAT: ÁTALAKÍTÁS, JAVÍTÁS, BURKOLÁS, GIPSZKARTONÓZÁS. KISMUNKÁK SPECIALISTÁI. TEL.: 06 30 294-9670

Hibaelhárítás: bojlerjavítás, vízszelérés, fűtésrendszer, villanszerelés, csapok javítása, vécéartály cseréje stb. II., Szilágyi E. fsr. 31. Tel.: 06 20 546-6304

ELEKTRONIKA

SZÍNES TÉVÉK, LCD, PLAZMATÉVÉK javítása mindennap. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, Paál.

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL HELYSZÍNEN! Villamosmérnök végzettséggel, garanciával! Tel.: 06 20 531-7638

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, LEOSZTÁSOK, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS. TEL.: 201-5368, 06 20 537-6281

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrészbeszerelés, bővítés **ingyenes kiszállással.** Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

HÁZTARTÁSI GÉPEK

KERÜLETI HÜTŐGÉPSZERVIZ: Samsung, LG, Zanussi, Whirlpool, Electrolux, hűtőgépek javítása 1 év garanciával. Hétfőig is. Tel.: 421-5959, 06 30 942-2946

HÜTŐGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 37 éve, gyors-szolgálati díj nélkül. Várhidi. Tel.: 250-0921, 06 20 972-5032

MOSÓGÉPJAVÍTÁS A KERÜLETBEN. Automata mosógépek helyszíni javítása garanciával. Whirlpool, LG, Samsung, Electrolux szakszerviz. Tel.: 286-1796, 06 30 496-3938

REDŐNY

REDŐNYISMUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

REDŐNY, RELUXA, SZALAGFÜGGŐNY, NAP-ELLENZŐ, SZÚNYOGHÁLÓ, FÜGGÖNYKARNIS KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 356-4840, 06 30 954-4894

Redőnyös műhely gyárt, javít mindenfajta redőnyt, relaxát, szalagfüggőnyt, napellenzőt, szúnyoghálót. II. Kerület Kártya elfogadóhely! Tel.: 370-4932

REDŐNY, napellenző, szalagfüggőny, szúnyoghálók, relaxa szerelése, gyártása, javítása, motorizálása korrekt áron. Tel.: 06 70 268-9591

REDŐNY: RÉGI JAVÍTÁSA, ÚJ KÉSZÍTÉSE, TELEPÍTÉSE. II., SZILÁGYI ERZSÉBET FASOR 31. TEL.: 06 20 546-6304

Redőny, szúnyogháló, szalagfüggőny, roletta, harmonikajátó szerelése-javítása (elektromos is). TEL.: 06 70 389-1679

MOTORRAL, AUTOMATA VEZÉRLÉSSEL redőnyök, redőnykapu, napellenzők, műanyag nyílászárók javítása, szerelése. Szénási László. Tel.: 06 20 985-1273, szenasiredony@gmail.com

TÁRSASHÁZAK

TÁRSASHÁZAK teljes körű képviselést vállaljuk lelkiismeretes, precíz munkával, nagy gyakorlattal. Tel.: 326-6177, 06 20 471-2926

2–5 EMELETES LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁST, HŐELTAKARÍTÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTE. TEL.: 06 20 349-5395

TÁRSASHÁZKEZELÉS. A Budai Mérnöki Iroda vállalja társasházak kezelését; energiatanúsítás készítését; ingyenes tanácsadást Számvizsgáló Bizottság részére. Tel.: 06 30 474-3778

TAKARÍTÁS, KERTGONDOSZT, GONDNOKSÁGOT VÁLLALUNK TÁRSASHÁZAK RÉSZÉRE. BUDAI REFERENCIÁKKAL. TEL.: 06 30 919-1013, www.haztakaritas.hu

Társasházkezelés, közös képviselő: gondosan, költségtakarékosan, naprakész kimutásokkal. Bérháztól a lakóparkig. Korodi Enikő, tel.: 06 30 949-2425, korodieniko@gmail.hu, www.kozoskepviselo-korodieniko.hu

TÁRSASHÁZAK teljes körű kezelését, közös képviselést vállalom szakképesítéssel, több éves gyakorlattal, referenciával, nettó 1000 Ft-tól/albétől/hó. Kérjen ingyenes konzultációt, árajánlatot. Hívjon bizalommal. Tel.: 06 20 206-6990

KERT

FAKIVÁGÁS, VISSZAVÁGÁS, ÁGLEVÁGÁS LEBONTÁSSAL SZAKSZERŰEN, FELELŐSSÉGVÁLLALÁSSAL. TELEKTISZTÍTÁS, NYARALÓK, KERTEK RENDBETÉTELE, SÖVÉNYVÁGÁS, GALLYAPRÍTÉKOLÁS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA. TEL.: 06 30 933-5627

ÁSÁST, KAPALÁST, GAZOLÁST, METSZÉST, LOMBSEPRÉST, SÖVÉNYVÁGÁST, FÜNYIRÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

Kertgondozás, növényvédelem 20 éves szakmai tapasztalattal, budai referenciákkal. Tel.: 06 20 986-4740, villakerteszt@gmail.com

VESZÉLYES FAKIVÁGÁS, GALLYAZÁS BIZTONSÁGOS KÖTÉLTECHNIKÁVAL. TEL.: 06 30 907-5948, GREENARBOR.HU

MEGLÉVŐ KERT ÚJRA TERVEZÉSÉT, ÁTALAKÍTÁSÁT, ÚJ KERT TERVEZÉSÉT, ÉPÍTÉSÉT VÁLALJUK AZ ÖN IGÉNYEINEK MEGFELELŐEN. ZAKAR ANDRÁS. TEL.: 06 20 513-0561, www.kertepitom.hu

FAKIVÁGÁS, FAVISSZAVÁGÁS, FASEBÉSZET, FAVESZÉLYTELENÍTÉS EMELŐKOSARAS AUTÓVAL ÉS KÖTÉLTECHNIKÁVAL, METSZÉS SZAKÉRTESSEL, GYAKORLATTAL ÉS REFERENCIÁKKAL. TEL.: 06 20 561-7063. E-mail: alpinkert@gmail.com

PARKFENNTARTÁS, KERTÁPOLÁS, KERTÉPÍTÉS. TEL.: 06 30 907-5948, GREENARBOR.HU

16 éves szakmai tapasztalattal rendelkező kertész igényes kertfenntartási munkát vállal! Minőségi referenciákkal! Mórincz Gábor. Tel.: 06 30 495-9862.

TELJES KÖRŰ KERTÉSZETI MUNKÁK, 11 ÉVES SZAKMAI TAPASZTALATTAL, DÍJTALAN FELMÉRÉS, ÁRAJÁNLATADÁS. TEL.: 06 20 962-5347, MAGYAR KRISZTIÁN.

KERTGONDÓZÁS profi gépekkel, szállítással, maximális megbízhatóság, precizitás. Tel.: 06 30 274-1368

KERTÉPÍTÉST, KERTGONDÓZÁST, metszést, permetyezést, favágást vállalkoz. Tel.: 06 20 970-7506

FAKIVÁGÁS ÁGANKÉNTI LEBONTÁSSAL. KORONAÁLLAKÍTÁS, SZÁRZS, BETEG RÉSZEK ELTÁVOLÍTÁSA. IGÉNY SZERINT GALLYAK DARÁLÁSA, SZÁLLÍTÁSA. TEL.: 06 20 485-6547, KOVÁCS SÁNDOR.

Társasház körüli kert gondozását vállalja nyugdíjas vállalkozó. Tavasz-őrsi lombgyűjtés, gallyazás, metszés, ágaprítás, tavaszi-nyári fűnyírás, sövénynyírás, komposztálás. Korrekt munka, áfamentes jutányos ár. Tel.: 06 70 211-6564, e-mail: infelix008@nordtelekom.hu

HÁZTAKARÍTÁST, KERTGONDÓZÁST, fűnyírást, fakivágást, sövényvágást vállalkoz szakértelemmel, lélekkel, nyugdíjasnak kedvezményrel. Tel.: 06 30 418-6663, gold333@freemail.hu

FAKIVÁGÁS, gallyazás alpin technikával, szállítással, vidéken is. Mestermunka 1983 óta. Tel.: 06 30 977-1745

KERT-, TELEKRENDEZÉS: Metszés, permetyezés, fakivágás, gallyazás, bozótirtás, talajcsere, gyepesítés, kerítés, járda, térkő lerakása. Egyéb, kerttel-telekkel kapcsolatos munkák kivitelezése garanciával. Tel.: 06 70 391-8976, 781-4021

Metszés (gyümölcsfa, diszfa, cserje), favisszavágás fásbekerítéssel! Tavaszi kertintés, kertápolás, teljes körű kertépítés és öntözőrendszer telepítése kertészmérnöktől. Tel.: 06 20 561-7063, alpinkert@gmail.com

SZOLGÁLTATÁS

NAGY MAGDA férifodrász (a Pasaréti Fodrászszalonból) új munkahelyén, a Hűvösvölgyi út és Szerb Antal utca sarkán lévő fodrászatban várja kedves vendégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

PEDIKÜR: 2800 FT. GYÓGYPEDIKÜR: 3400 FT. TALPMASSZÁZS (20 PERC): 1500 Ft, (40 PERC) 2300 Ft. Paraffinos kezelések: 1500 Ft. MASSZÁZSOK: 3500 Ft-tól 9500 Ft-ig. 1025 Bp., Zöld lomb u. 11. Tel.: 06 30 385-0127, www.budaisoszoba.hu

A Margit körüli szépségszalonból Éva kozmetikus (06 30 907-0333) és Kriszti fodrász (06 30 931-7953) a Fény utca 12-be költöztünk át (az Augustus mellé). Szeretettel várjuk régi és új vendégeinket.

Gyógymasszázzal derék-, nyak- és vállfájdalmak oldása a Margit körúton. Tel.: 06 30 849-6839

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő kft-k, bt-k könyvelését vállalja. Tel.: 325-5878

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

KÖLTÖZTETÉS, CSOMAGOLÁS, ZONGORASZÁLLÍTÁS, BÚTORSZERELÉS ingyen dobozokkal, lomtalanítás, Expressz-teher. Tel./fax: 349-0365, 06 20 955-2082, www.expressz-teher.hu

EZERMESTER! KERÍTÉSFESTÉS, AJTÓ-, ABLAK-, ZÁRJAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS, FÜRDŐSZOBA-, KONYHACSOMPÉZÉS, VÍZ-, VILLAGSZERELÉS, FESTÉS, MÁZOLÁS KISEBB MUNKÁINAK ELVÉGZÉSE MAGÁN- ÉS TÁRSASHÁZAKNAK. METZ MÁTÉ, TEL.: 06 20 349-5395.

BETONFELTÖRÉS, -BONTÁS, AMORTIZÁLDOTT ÉPÜLETEK, MELLÉKÉPÜLETEK, NYARALÓK LEBONTÁSA, HÁZALAPOK, JÁRDÁK, UDVAROK FELTÖRÉSE, FAHÁZAK KÜLTÉRI FESTÉSE. VIDÉKEN IS. TEL.: 06 30 933-5627

MÉRLEGKÉPES KÖNYVELŐ, ADÓTANÁCSADÓ VÁLLALJA KFT-K, BT-K, EGYÉNI VÁLLALKOZÓK TELJES KÖRŰ KÖNYVELÉSÉT. TEL.: 200-9716, 06 20 524-6623

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Tel.: 06 20 934-4664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

SÓSZOBA (allergia, asztma, hurutos megbetegedések, megfázás, arcüreggyulladás, stressz...), KOZMETIKA, MASSZÁZS, PEDIKÜR, HANGMASSZÁZS, HANGFÜRDŐ, IMMUNERŐSÍTÉS, IMMUNITOK géppel! 1025 Zöld lomb u. 11. Tel.: 06 30 385-0127, www.budaisoszoba.hu

ABLAKTISZTÍTÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

MŰGYŰJTÉS

MOSKVA TÉRI ÜZLETEMBER KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL ANTIK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁN, BRONZ, EZÜST DÍSZTÁRGYAKAT, ÓRAKAT, LAKBERENDEZÉSI TÁRGYAKAT, CSILLÁROKAT, HÁBORÚ ELŐTTI KÉPESLAPOKAT, HAGYATÉKOT. TEL.: 315-1582, 06 20 324-2703

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET ÉS MŰTÁRGYAKAT SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

A TALLÉR ANTIKIVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kiutintásokat, porcelán és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. II., Frankel Leó út 12. Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543, Gyulai Tamás.

VÉTEL, ELADÁS

Motoros, kabinos kishajó eladó. 5 m x 1,5 m, duplafalú, hőszigetelt, beépített villany, automata fenékszivattyú. Ára: 650 ezer forint. Tel.: 06 30 250-4557

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABAT) ANTIKVIÁRIUMUNKNAK VÁSÁROLOK. 100 KÖNYVTŐL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

A KINCSEM ANTIKVIÁRIUM (XII., VÁROSMÁJOR U. 19/B) KÖNYVET, RÉGI KÉPESLAPOT, TÉRKÉPET, FOTÓT, PAPIRRÉGISEGET VÁSÁROL DÍJMENTES KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 951-8114, 06 20 205-8686, kincsementik@gmail.com

KOMOLYZENELI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Bélyeget, papír- és fémpénzt, képeslapot, porcelánt és régiségeket vásárolok. VI., Andrásy út 16. Tel.: 317-4757

ZÖLDHULLADÉK-ÁTVÉTEL

1000 Ft/m³

A zöldhulladék-lerakás
2 zsákig ingyenes.

Cím: 2085, Pilisvörösvár
Iparterület, Szent László u. 1/b

citibank
A Citibank Europe Plc
Magyarországi Fióktelepe
keres BUDAPESTI
direkt értékesítési csapatába
**LAKOSSÁGI
FIÓKHÁLÓZAT
KÉPVISELŐKET**
vállalkozói jogviszonyban.
Karrier lehetőség, versenyképes jövedelem,
kötetlen munkaidő.
További információ:
monika.adamovszky@citi.com

TÁRSKERESÉS

Boldogságra vágyik? Budai Társkövetítő az Ön igényeire szabva, polgári környezetben. Tel.: 06 30 555-8444

PASARÉTI SZALONJA! Kerületünk polgári felelevenítése, középmezőnyhez tartozó 40-65 éves korig tartozó hölgyek és urak jelentkezését várom, baráti társasági összejövetelekhez. Előzetes telefon alapján a bemutatkozás költségmentes. Tel.: 200-2300

A TÁRSKERESÉS LEGHATÉKONYABB FORMÁJÁVAL, FÉNYKÉPES, NAGY LÉTSZÁMÚ ADATBÁZISSAL, SZEMÉLYISÉGGÖZPONTÚ MÓDSZERREL VÁRJUK IRODÁNKBAN. CRONOS TÁRSKERESŐ, XII., UGOCSA U. E. SZUSZANNA. TEL.: 06 30 602-0094, http://nemardjonegyedul.ctk.hu

Nyugdíjas özvegy hölgy nyaralótársnőnt keres kedvezményes júniusi tengerparti úthoz. Előleg szükséges. Tel.: 06 20 367-4252

EGYÉB

KÖNYVEK, KÖNYVTÁRAK vétele ingyenes kiszállással. KÖZPONTI ANTIKVIÁRIUM. Tel.: 317-3514

SZÖRME. FÜLÖP SZÜCSÖK HARMADIK GENERÁCIÓJA TISZTELETTTEL VÁRJA MEGRENDELŐIT. KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS. HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 12-18-IG. MOBIL: 06 30 858-9499. J. WIENNA BT. 1027 BP., VARSÁNYI IRÉN U. 17.

TRAMONTANA KÖTŐSZALON: egyedi kézi kötött ruhadarabok rendelésre, méretre, nagy fonalválasztékkal, hozott fonalból is. Tel.: 356-6009, www.kotode.hu

TÁRSASHÁZ SZERVIZ

Tetőjavítás
Tetőfelújítás
Beázások kezelése

Kőműves szakmunkák
Falazatok, kémények
Vakolatok, homlokzat

Hődugurkolatok
Teraszok, folyosók
Festési munkák

Alpintechnika
Homlokzatok festése
Bádogolás, ereszcserék

KÉRJEN ÁRAJÁNLATOT A SZÜKSÉGES JAVÍTÁSOKRA!

TARSASHAZSZERVIZ@GMAIL.COM WWW.TARSASHAZ-SZERVIZ.COM

06-70-3190379 06-30-4850324 06-70-6370167

L'olà
100% made in Italy

Megérkezett az új,
2012-es tavaszi-nyári
kollektió!

Cím: 1026 Budapest,
szilágyi Erzsébet fasor 25.
Telefon: (+36) 20 977 44 55
Email: info.edivatmilano.hu

Nyitvatartás: K-Szo-P: 10.00-18.00,
Cs: 10.00-20.00, Sz: 10.00-13.00.

ESÉLY
nyelvstúdió

ENGLISH FOR LIFE

- ANGOL KLUB, hogy merj megszólalni angolul
- magyar és angol anyanyelvű tanárpáros
- diákra szabott, rugalmas időbeosztás
- egyéni és csoportos oktatás párhuzamosan

1027 Budapest, Frankel Leó út 14. V/1
Tel.: +3670-375-4275 • info@eselynyelvstudio.hu

www.eselynyelvstudio.hu

KÁRAI GALÉRIA

Magas áron vásárolja
neves festőművészek
alkotásait.

Továbbá ezüst-, arany-
és dísz tárgyakat,
numizmatikai és képeslap
gyűjteményeket.

Bp. 1077 Wesselényi utca 9.
(a Dohány Zsinagóga mögött)
344-2728, 06 20 924-5370,
karaigaleria@karaigaleria.hu
www.karaigaleria.hu

Élessze fel fényképeit!
Szerkesszen belőlük
fotókönyvet, kollázspozsztet.
Legszebb képeivel díszítse
otthonát, irodáját!

Igazolványkép, fotókidolgozás,
kreatív fotós termékek
kiváló minőségben, azonnal.

Puskás Fotó

Mammut I-ben a Match felett, a hátsó folyosón,
a Mammut II-ben a gyógyszerártnál.
További info, rendelési szoftver: puskafo.hu

TIROLI VENDÉGLŐ

*Erkövői
menüsor*

korlátlan italfogyasztással

4000 Ft/fő

1023 Lajos u. 33.

Tel: 335-2379

www.tirolivendeglo.hu

A Szabó Magda Szellemi Örökségéért Alapítvány

tisztelettel kéri Önt, hogy adója
1 %-val támogassa munkánkat,
hogy minél több fiatallal tudjuk megis-
mertetni az írói munkásságát
és ezáltal az olvasás örömet.



Adószám: 18136469-1-41

Homlokzatszigetelés

– a legkorszerűbb anyagokkal, akciós
áron (REVCO, KINGSTONE) garanciával

Ablakcsere

- Prémium kategóriás műanyag ablakok
alapáron, 5–6–7-kamrás és
háromrétegű üveggel, 5 év garanciával
- a beépítés során az esetleges
kőművesmunkát is elvégezzük
- a kibontott anyagokat elszállítjuk

Energiatanúsítvány kiállítása

(zöldkártya a lakásokhoz, épületekhez)

Nagyszénás-Építő Kft.

Tel./fax: 06 26 355-481

Mobil: 06 30 655-6552

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!



Dr. Yu

A professzor és munkatársai akupunktúrával,
akupresszúrás gyögmasszázzsal, köpöly- és
moxaterápiával gyógyítanak.

Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek,
nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek,
immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák,
reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogyókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)

Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858

www.akupunktura-prof.hu

TRÓFEA GRILL ÉTTEREM BUDA – Margit híd

Ajándék torta ünnepi alkalmakra.

Minden este élőzene

bázzongoristák előadásában

Családi akció!

Hétvégén és ünnepnap a gyermekeknek
12 éves korig ingyenes.

Esti kedvezmény!

Hétfőtől szombatig 21 órától
és vasárnap 17.30-tól
1000 Ft/fő kedvezmény.



- Légkondicionált étterem
- Szombat-vasárnap frissen facsart
grapefruit- és narancslé

1027 Budapest, Margit krt. 2.
(Margit híd budai hídfő)

www.trofeagrill.eu Asztalfoglalás: 438-9090, (06 20) 999-7708

VELÜNK GYEREKJÁTÉK A SZIGETELES



**MÉHES
RENOSZIG KFT.**
BP. II. GYERGYÓ U. 8.

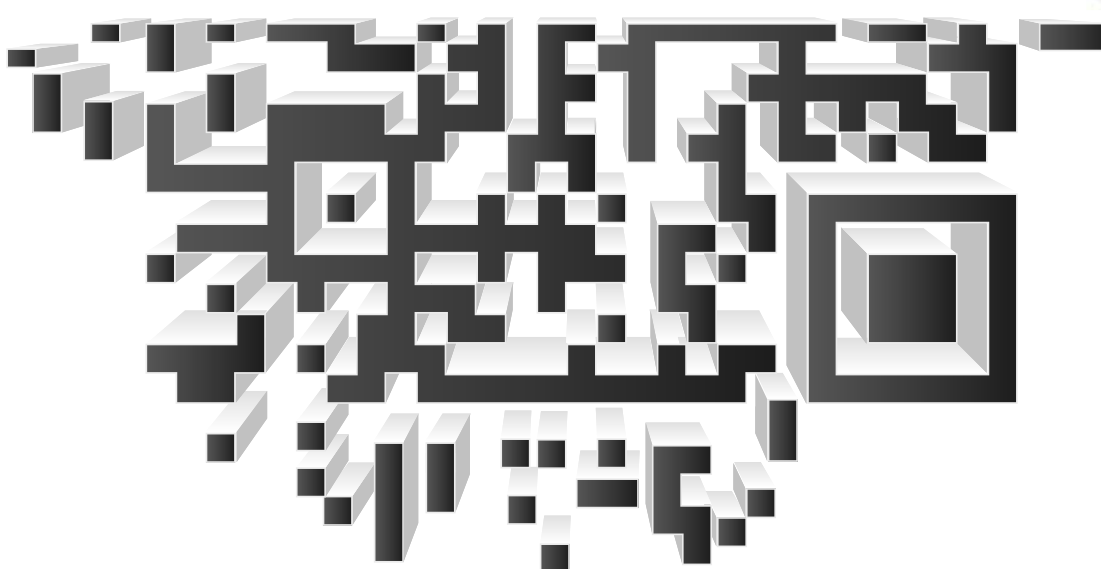
utólagos fal- és
pincészigetelés



212 2411

www.szigetelesspecialista.hu

Audi
A haladás technikája



Kiút az ajánlatok útvesztőjéből.

Az Audinál elsődleges szempont a letisztultság és a precizitás, így minden modell tervezésénél valódi előrelépést jelentő megoldásokat keresünk. Nincs ez máshogy ajánlataink esetében sem, hiszen az A1, A3, A4, A5, A6, A7, A8 és Q modell-családokhoz áttekinthető és kiszámítható árelőnyt biztosítunk. Részletes információkért keresse fel a www.audiajanlatok.hu oldalt, vagy bármely Audi márkakereskedést.

**Audi modellek most
kihagyhatatlan áron.**

audiajanlatok.hu

Az ajánlat visszavonásig érvényes.



ÖKOPIAC A II. KERÜLETBEN

MINDEN SZOMBATON 6.30–12 ÓRÁIG
A KULTÚRKÚRIA UDVARÁN



A Magyar Biokultúra Szövetség
második ökopiacát nyitotta meg
Pesthidegkúton
a Klebelsberg Kuno
Kultúrkúria udvarán
1028 Budapest, Templom u. 2–10.

Nyitva tartás:
minden szombaton 6.30–12 óráig.



A biopiacon az őstermelők és a csomagolt élelmiszert árusítók kínálják ellenőrzött termékeiket a fából és nád-
ból épített pavilionsoron. Az ökopiacon
hét zárt faház (bolt) is működik, ame-
lyekben tejtermékeket, húskészítmé-
nyeket, tőkehúsokat, pékárukat és bort
lehet kapni. A további 30 nyitott eláru-
sító pavilonban termelők, feldolgozók
és kereskedők friss zöldség- és gyü-
mölcsfélét, csírákat, szörpöket és le-
veket, szárászárut és egyéb különféle
feldolgozott termékeket, sőt, kozmeti-
kai cikkek is árusítanak.

Ellenőrző szervezet:
Biokontroll Hungária Nonprofit Kft.,
HU-OKO-01

Magyar Biokultúra Szövetség
1061 Budapest, Anker köz 2–4., III/4.
Tel.: 214-7005, 214-7006
E-mail: biokultura@biokultura.org
Web: www.biokultura.org



HÁROM ÚT ÁLL ELŐTTED, MERRE,
HOGYAN AKARSZ BRINGÁZNI?

GIANT

X-ROAD



ROAM 2 X-ROAD BIKIKLI 147,900 Ft
Túrázáshoz szilárd burkolaton vagy erdei ösvényen
A cross bringa markáns megjelenésű, alacsony
súlyú AluXx alumínium vázra épül. A városban
gyors, terepen fordulékonny, túrázáshoz kényelmes.
27 sebességes Acera-Alivio szettrel, zárható villával.

ALUXX

**X
ROAD**

OFF ROAD

REVEL 3 DISC XC BIKIKLI 129,900 Ft

Könnyű terepre, mindennapi bevetésre
Sport hegyikerékpár tartós és könnyű AluXx vázzal
a kényelmes és biztonságos bringázáshoz. 24
sebességes Acera váltóval, Tektro Aquila
tárcsafékkal.

ALUXX

**OFF
ROAD**



ON ROAD

RAPID 4 TRIPLE CITY BIKIKLI 169,900 Ft

Villámgyors előrehajtásra az aszfalton
A legendás fitness kerékpár az országúti
kerékpárok gyors tempóját teszik lehetővé az
egyes kormány által biztosított kényelmes
üléspozíció mellett. AluXx SL szuperkönnyű váz,
Shimano 2300-as váltó.

ALUXX

**ON
ROAD**



tandtsport kerékpár szaküzlet és szervíz
Budapest, II. ker. Lövőház u. 16. (Mammutnál) Tel: (06-1) 438 35 69 www.giantbike.hu

**Szezonzáró végkiárúsítás a
tandtsport üzleteiben!**

2012 március 01.-15.-ig illetve a készlet erejéig.

Sí és Snowboard felszerelések
-30% -50% kedvezménnyel,
Sí és Snowboard ruházat
-50%-70% kedvezménnyel!

**-30%
-50%**

**-50%
-70%**



tandtsport

store · rent · service

Budapest, II. ker. Lövőház u. 16. (Mammutnál) Tel: (06-1) 438 35 69 www.ski.hu

Pesthidegkút-Ófaluban

80 férőhelyes, emelt szintű szolgáltatást nyújtó Idősek Otthonában egy és másfél szobás lakrészek igényelhetők, 1–2 éves átmeneti elhelyezésre, valamint tartós bentlakásra és rövidebb időtartamra egészségügyi rehabilitáció céljára.

Beköltözés már 1 000 000 Ft-tól.

Biztosítunk:

- egészségügyi szolgáltatást,
- éjjel-nappali nővérfelügyeletet,
- dietetikussal készített étrendet,
- gyógytornát, stb.



1028 Budapest, Patakegyi út 83–85.
Telefon: 397-2816
06 30 317-3713, 06 30 857-8969
senectuskht@t-online.hu
www.senectus.hu

KERTVÁROS ÜZLETHÁZ



(1028 Máriaremetei út 72.)

**Már csak egy üzlethelyiség
BÉRBEADÓ!**

Információ: 06 30 931-8581, 06 30 931-7111



Patika nyílik március végén!

ROZMARING SZÖVETKEZETI VAGYONKEZELŐ KFT.

Bérbeadás:

- önálló épületek
- helyiségek
- üvegházak

Földeladás:

- Budapest, II. kerületben
- Nagykovácsiban
- Solyhárom



ROZMARING

Érdeklődni lehet:

Telefonon munkaidőben: 397-6682

E-mailben: rozszov@enternet.hu

Személyesen a Rozmaring Kft. székhelyén:

1028 Budapest, Patakegyi út 83–85.

MI FIZETÜNK A LEGTÖBBET! A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!

Tekintse meg honlapunkat: www.louisgaleria.hu

**Törtarany és
fazonarany
felvásárlás**



14 karátos tört-
arany, fazonarany:
6800–10 000 Ft-ig

**Törtezüst és
fazonezüst
felvásárlás**



Törtezüst:
150–300 Ft-ig



Omega
100 000 Ft-tól



Schaffhausen
200 000 Ft-tól



Patek Philippe
1 millió
forinttól

KÉREM JÖJJÖN EL HOZZÁNK!

BUDÁN EXKLUZÍV ÜZLETÜNK: II. MARGIT KRT. 51-53. TEL.: 316-3651, 06 30 944-7935
A 4-6-os villamos az üzlet előtt áll meg (a volt Május 1, mozi mellett). E-mail: lakatos@monet.hu

Samsung Galaxy Y

- 3" érintőkijelző
- 2 megapixeles kamera
- Beépített A-GPS-vevő, Google Maps

10 x 2990 Ft

2990 Ft kezdődíj + 9 x havi 2990 Ft kamatmentes részlet

Új Fun Aranytárcsát előfizetéssel, 2 éves hűségnyilatkozattal (Teljes ár: 29 900 Ft)

A Facebook Zero oldal Opera Mini böngészővel és WiFi (WLAN) hálózaton nem elérhető.

Hozz ki még többet a közös élményekből
a Fun Aranytárcsát díjcsomaggal!

- alacsony, 1625 Ft-os havi díj, amit belföldi alapdíjas számok hívására, valamint SMS és MMS küldésére 100%-ban felhasználhatsz
- havi 40 MB benne foglalt, túlforgalmazásdíj-mentes belföldi adatforgalom
- ha nem lenne elég a havi díj, az egyenlegre Domino feltöltőkártyával egyszerűen rátölthetsz

Oszt meg az übersztorid a barátaidkal menő okostelefonnal! Élvezd a Kapcsolat Fun Kártya nyújtotta kedvezményeket! Mozzd, pizzázz, vásárolj olcsóbban!

További feltételek: www.t-mobile.hu, 1430, T-Pontok és Partner üzletek.

Együtt. Vele

.....T-Mobile.....

A készülékajánlat 2012. március 1-jétől visszavonásig vagy a készlet erejéig érvényes. A készülék bizonyos alkalmazásához mobilinternet szolgáltatás igénybe vétele, illetve szöveges üzenet küldéséhez szükséges, azok letöltése és használata adatforgalmat generál. A készülékkel először egy előfizetés a kedvezményt legfeljebb egy alkalommal veheti igénybe, maximum egy készülék erejéig. Mobil előleg befizetése szükséges lehet. Az akció további, teljes körű és részletes feltételei a T-Pontokban, Partner üzleteinkben, a www.t-mobile.hu weboldalon és ügyfélszolgálatunkon érhetők el: 1430, 06-1/265-3210. A Samsung Galaxy Y készülék minden T-Pontban, de csak bizonyos Partner üzletekben, valamint a T-Mobile webshopban érhető el.

Minerva Telekom Kft.

Budagyöngye Bevásárlóközpont, 1026 Bp., Szilágyi Erzsébet fasor 21.

Új Udvar Üzletház, 1036 Bp., Bécsi út 38-44.

.....T-Mobile.....
Partner